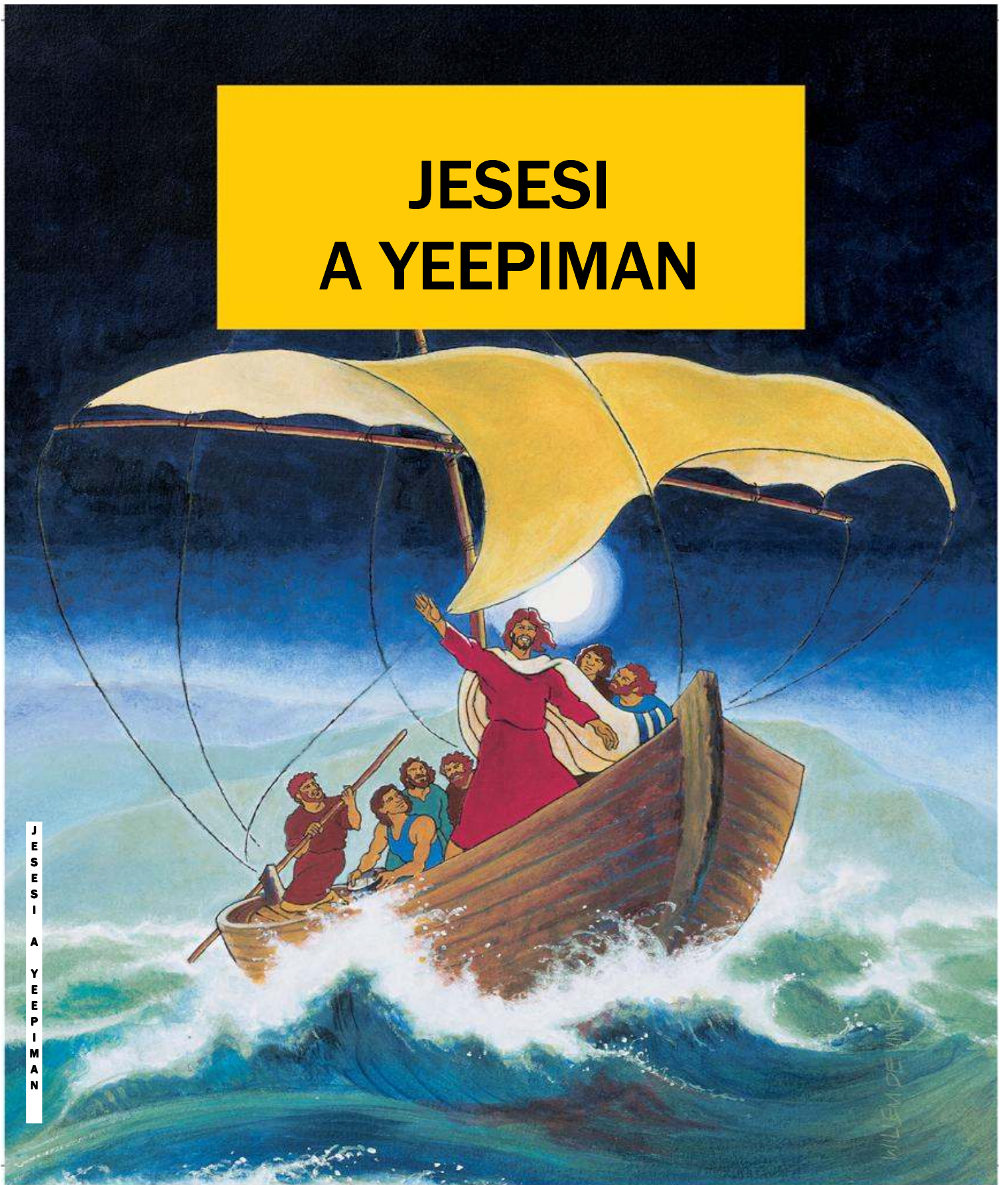


# JESSEI A YEEPIMAN

J  
E  
S  
S  
I  
  
A  
  
Y  
E  
E  
P  
I  
M  
A  
N



MILLENDE WINK

# JESESI A YEPIPIMAN





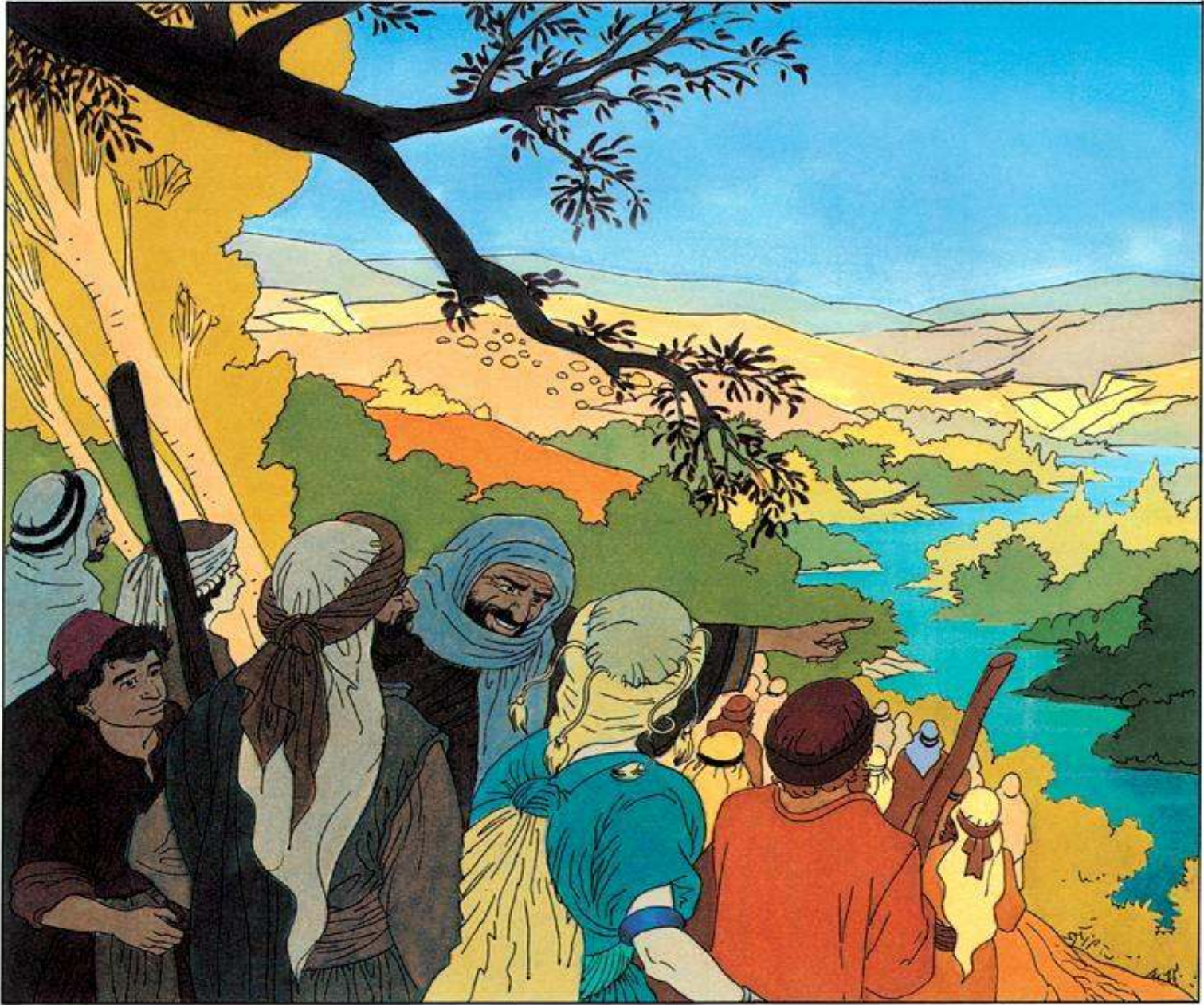
**Illustraties en tekst: Willem de Vink**  
**Copyright © 1993 Stichting Wereldtaal, Houten, Nederland**  
**Oorspronkelijke uitgave in het Nederlands, met als titel 'Jezus Messias'**  
**Vertaling door Carlo T. Velantie in Aukaans © 2008 SURINAAMS BIJBELGENOOTSCHAP**  
**Gedrukt in Nederland**

**Digital copyright under the terms of the Creative Commons BY-SA licence**  
**All rights of translation, reproduction and adaptation reserved for all countries.**

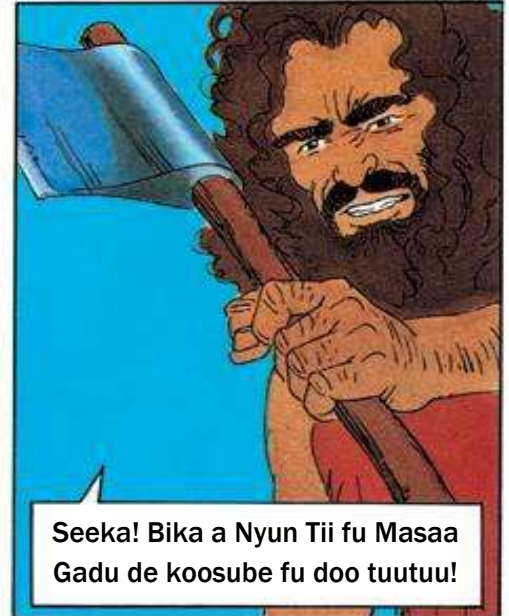
**ISBN 978-90-73150-18-8**

**Worldwide co-edition organised and produced by:**  
**Wycliffe Netherlands**  
**Postbus 150**  
**3970 AD Driebergen**  
**The Netherlands**  
**+31(343)517444**  
**[www.wycliffe.nl](http://www.wycliffe.nl)**  
**e-mail : [jm\\_picturebook\\_coordinator@wycliffe.org](mailto:jm_picturebook_coordinator@wycliffe.org)**



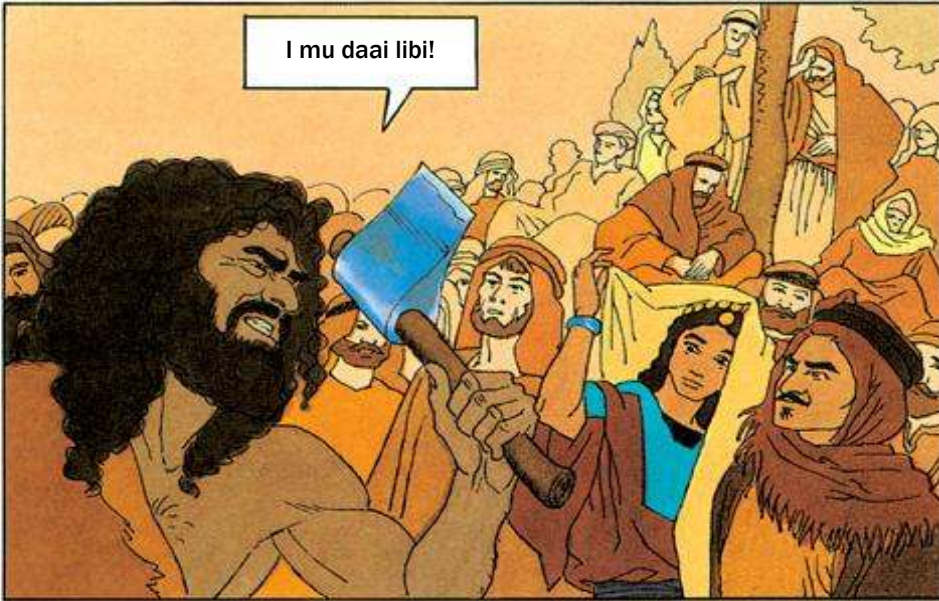


San tyai tyaipi sama go dyunta "dyufuu" na a liba de so?



Seeka! Bika a Nyun Tii fu Masaa Gadu de koosube fu doo tuutuu!





I mu daai libi!



A akisi fu Masaa Gadu de na a lutu fu a bon kaba....

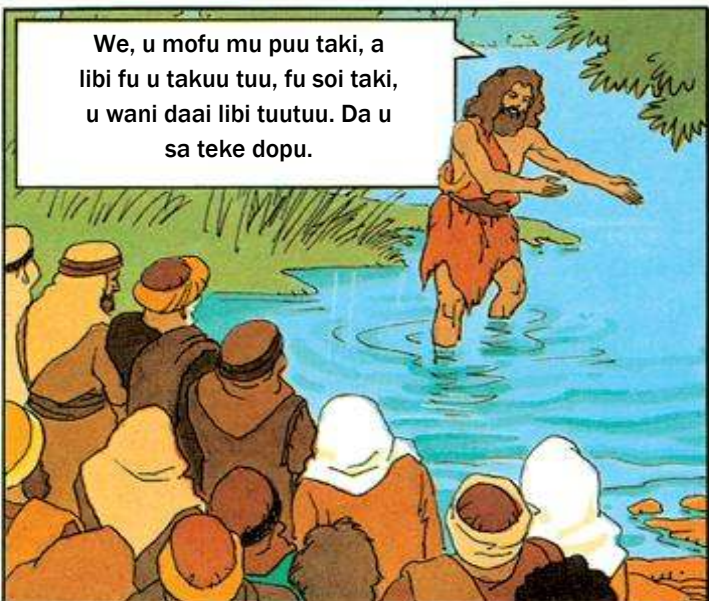


Da iniwan bon di nái meke bun nyanyan, den sa faa en towe, iti go boon a ini faya.

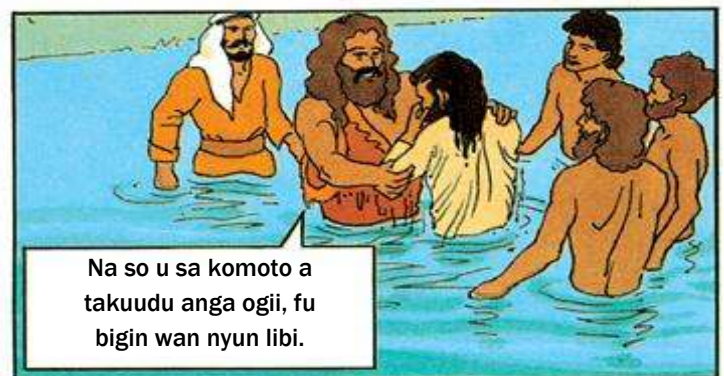
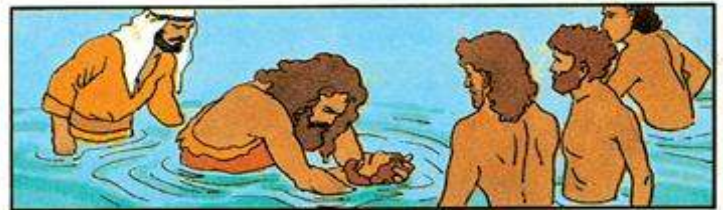


We, da na ala sama "fiya" o faa fiingi towe! Bika ondi fu wi sa poi libi tuutuu bun fasi?

Pilisi! Sama á de fu wai gi a kuutu fu Masaa Gadu! Ma luku na Awan di o kon a mi baka! En dati poi faandi inise fu sama ati.



We, u mofu mu puu taki, a libi fu u takuu tuu, fu soi taki, u wani daai libi tuutuu. Da u sa teke dopu.



Na so u sa komoto a takuudu anga ogii, fu bigin wan nyun libi.

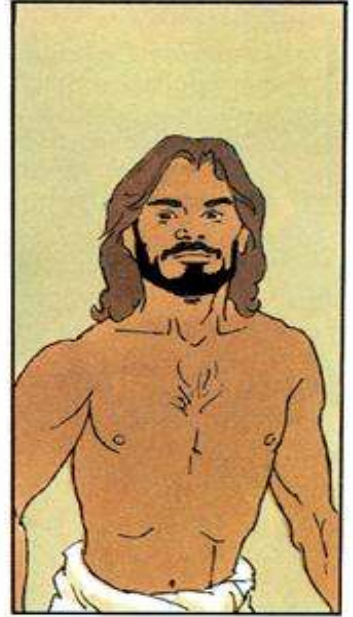


A Bosikopuman di e tyai a bosikopu, na a liba de, na Johanisi, a Dopuman.....

A toli ya á de taki, na fu miseefi. Kweti! Bika mi e seeka pasi gi Awan di o kon soi fa Masaa Gadu de seefi. En datí o dopu sama angá a Apaiti Yeye anga faya.



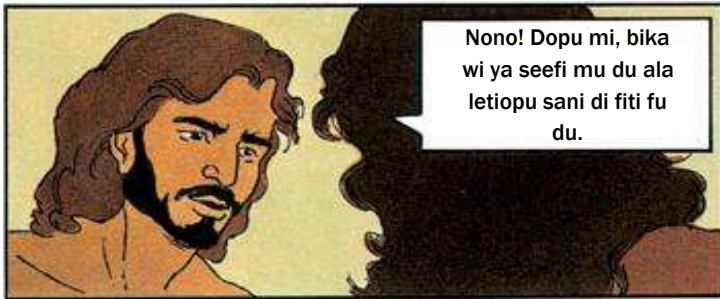
Namo, ne.....



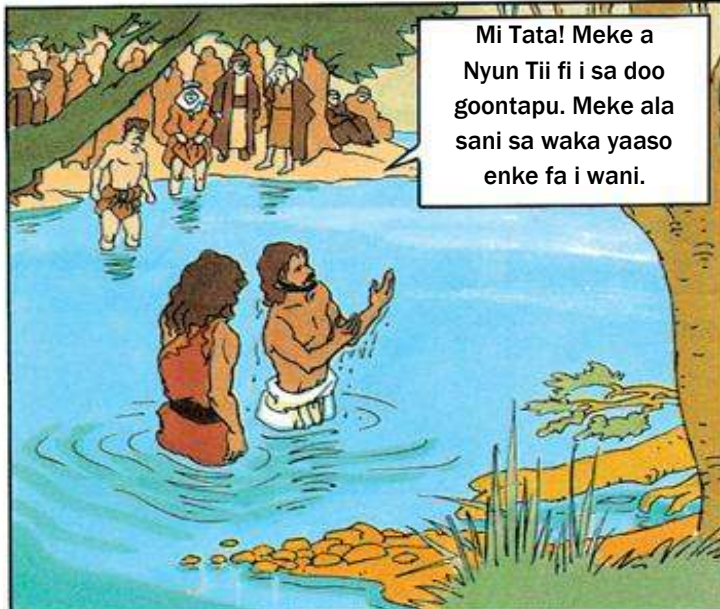
Mi ná o dopu yu! Na yu mu dopu mi.



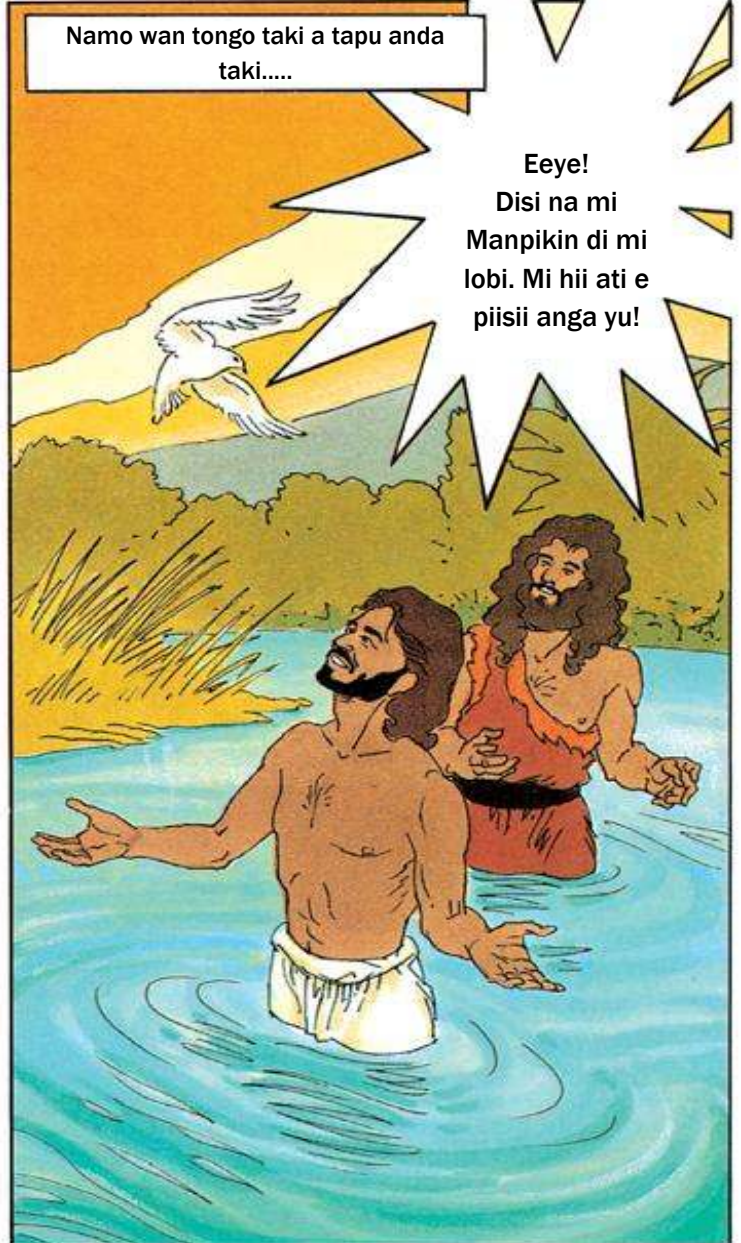
Nono! Dopus mi, bika wi ya seefi mu du ala letiopus sani di fiti fu du.



Mi Tata! Meke a Nyun Tii fi i sa doo goontapu. Meke ala sani sa waka yaaso enke fa i wani.



Namo wan tongo taki a tapu anda taki.....



Eeye!  
Disi na mi Manpikin di mi lobi. Mi hii ati e piisii anga yu!



A toli ya be e pasa na a bigin fu den 2000 yali pe u de ya, di Johansi, a Dopuman be e seeka pasi gi Klestes, a Yeepiman, fu kon sowan fasi. Da Dyukondee be de wan pikin-pisi fu a Gaanbigi Loma-Kowunu kondee, di be e ligei hii goontapu.



ISLAYELI  
Kafalnayemu  
GALILEYA  
Nasaleti  
Kaana

J o o d a n i  
Jelusalem

JUDEYA



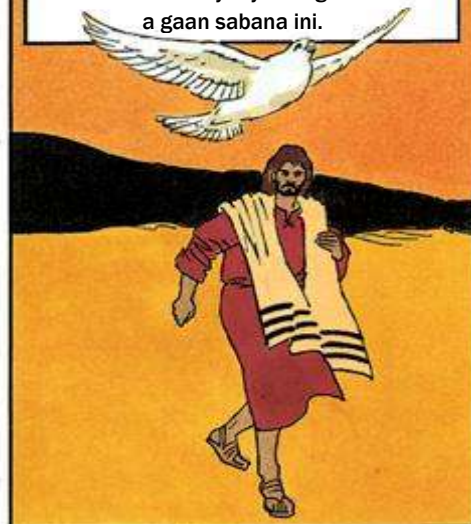
We, da a Dyufoluku a Islayeli-Kondee be e fii banda anga kwinsi, meke den be e angii, fu Masaa Gadu sende Klestes, a Yeepiman kon puu den a ini dati. Bika na so Masaa Gadu be gi en Fositen Takiman fu sikiifi taki, a Klestes o kon puu den a ini a fuka ya.

Da na a Yoodan-Liba de, ne Johansi, a Dopuman soi finga a Masaa Jesesi taki.....

Luku Masaa Gadu pikin sikapu, di o puu takuudu anga ogii a goontapu.



We, baka di a teke dopu kaba, ne Masaa Gadu Yeye tyai en gwe a ini a gaan sabana ini.



Na anda, a poti nyanyan a wan se, fu begi fotenti dei anga fotenti neti langa. Bika na sowan fasi, a be sa fende moo koni a ini a wooko di a kon fu du a goontapu.



We, fu fende wini de, da Masaa Jesesi be mu soi goontapu de, a denki di Masaa Gadu abi, fu puu libisama a ini a makiti fu dede.



Eeye! Tata, mi sa du san i wani mi mu du.

Namo, a feti bigin de wanten, fi en anga didibii, a makiti fu dunguu, di libisama ain á poi si. Na a gaan feyanti fu Masaa Gadu di e ligei goontapu, fu tyai dede anga kaba a soso fu sama.



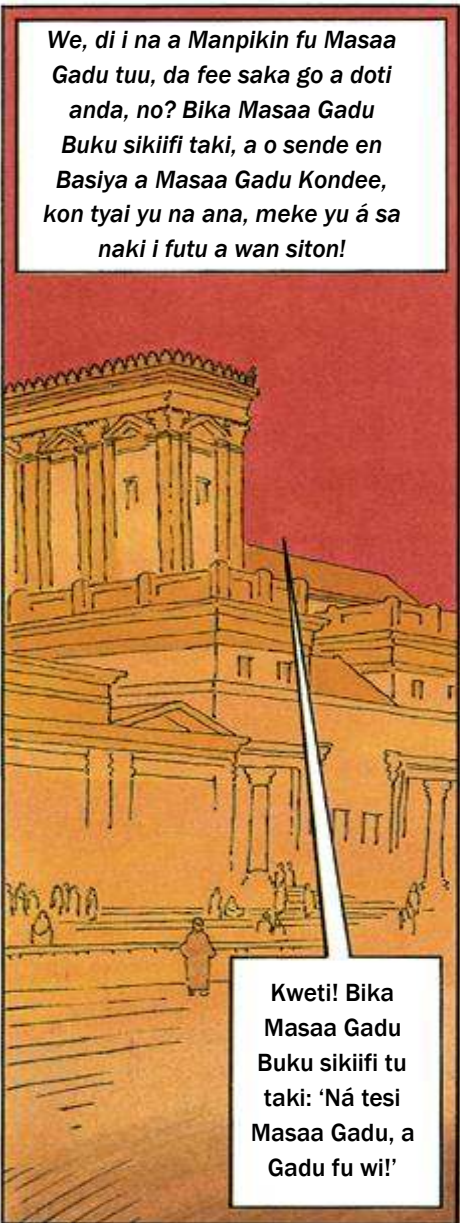




Ma namo, da didibii, a gaan feyanti kon sende Masaa Jesesi sani ape, fu koli en puu na a wooko fu Masaa Gadu di a mu du a goontapu.

We, di i na a Manpikin fu Masaa Gadu tuu, da taigi den siton ya, meke den toon beele, osi?

Kweti! Bika Masaa Gadu Buku sikiifi taki: 'A ná nyanyan namo e oli wan sama a libi. Ma na te wan sama e du san Masaa Gadu taki.'



We, di i na a Manpikin fu Masaa Gadu tuu, da fee saka go a doti anda, no? Bika Masaa Gadu Buku sikiifi taki, a o sende en Basiya a Masaa Gadu Kondee, kon tyai yu na ana, meke yu á sa naki i futu a wan siton!

Kweti! Bika Masaa Gadu Buku sikiifi tu taki: 'Ná tesi Masaa Gadu, a Gadu fu wi!'

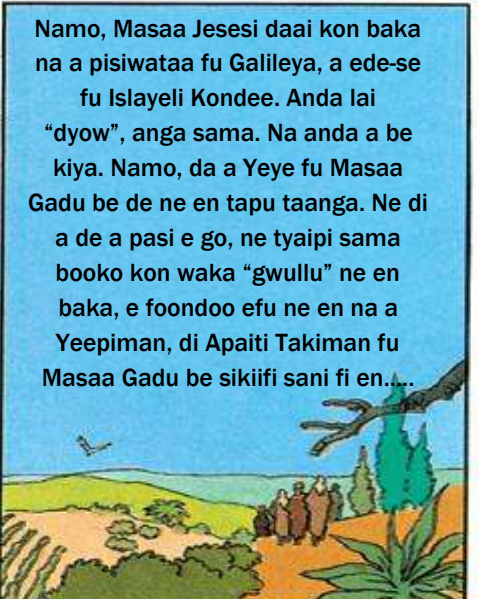


I si fa goontapu dyendee? Mi sa gi yu ala den dyendee de. Ma, da i mu sutu kini a doti begi mi.

Tumalisi komoto a mi fesi ya! Yu didibii, saatan yu! Bika Masaa Gadu Buku sikiifi taki: 'Na Masaa Gadu wawan namo u mu begi, soseefi dini tu.'



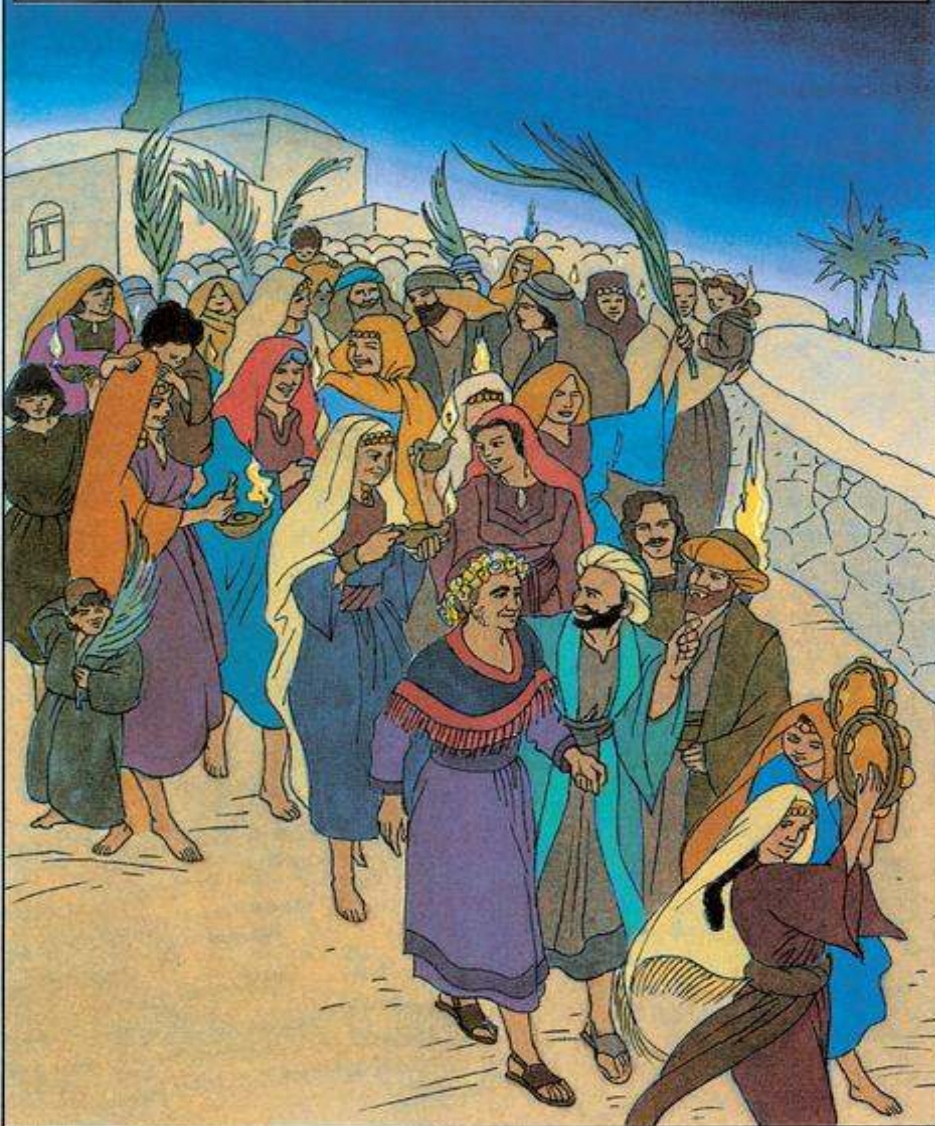
We, namo a didibii fika Masaa Jesesi saafi, ne a gwe. Ne Basiya fu Masaa Gadu Kondee kon dini en, gi en ala san a abi fanowdu.



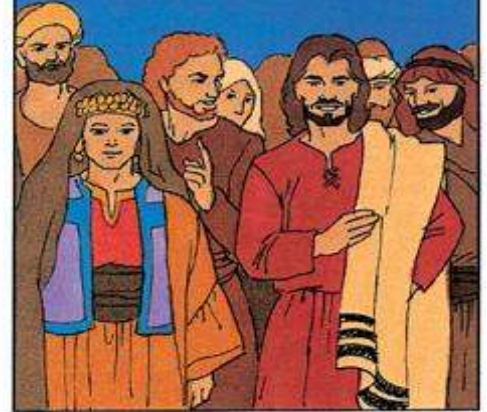
Namo, Masaa Jesesi daai kon baka na a pisiwataa fu Galileya, a ede-se fu Islayeli Kondee. Anda lai "dyow", anga sama. Na anda a be kiya. Namu, da a Yeye fu Masaa Gadu be de ne en tapu taanga. Ne di a de a pasi e go, ne tyai pi sama booko kon waka "gwullu" ne en baka, e foondoo efu ne en na a Yeepiman, di Apaiti Takiman fu Masaa Gadu be sikiifi sani fi en....



Da na a peesi den e kai Kaana, a ini a beligi-beligi pisi fu Galileya de, da wan toow-osu fesa be e oli de.....



Masaa Jesesi makandii anga en mma anga wantu mati fi en be go na a fesa ya tu.





Ma, di a fesa oli doo mindii-mindii fi en so, namo.....

Ogii miti wi!  
Win kaba, win á de moo!

We, san Jesesi o taigi u fu du, u mu du dati.

U fuu den dabisan de anga wataa. Da u kisi afu tyai go gi a ede-man fu a toow-osu, meke a tesi luku.

Sowtu wataa? Disi na bunbun win! A switi moo lika.

Tesi, i sa si! Ma on saide meke na a moo bunbun win u kibii gi a kiibo pisi fu a fesa., du?

?

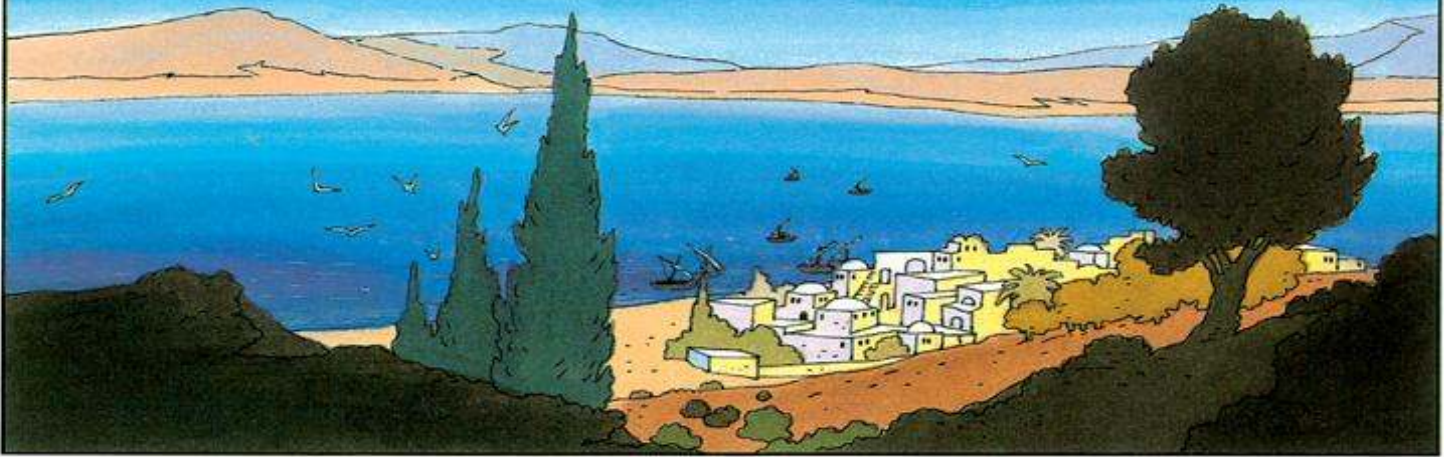
Mi á poi fusutan ye! Fosi toon wan fesa piisii so. Wataa toon win, di switi moo ala taa win.

Na Jesesi fu Nasaleti foto, du a wonduu wooko ya, oo!

Ma sama na a man de tuutuu seefi?



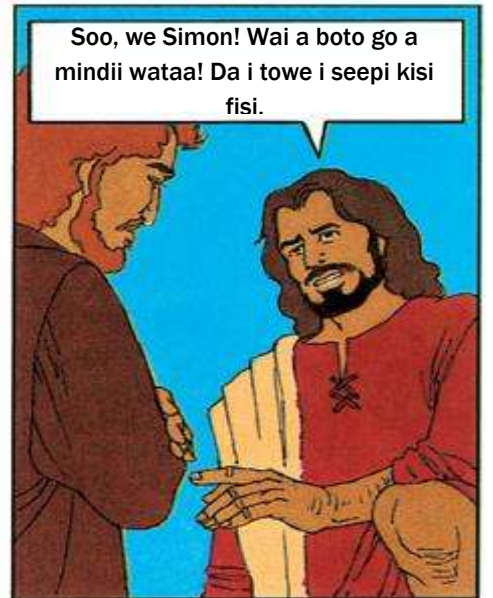
We, da Kafalnayemu na wan dyendee pikin-foto a bansa-se fu a pikin-ze fu Galileya. Na yaaso fosi Masaa Jesesi be bigin taigi sama a Bun Nyunsu di e soi, a Nyun Tii fu Masaa Gadu, na ala lanti-fesi.



Na yaaso a teke den fosi bakaman fi en, fu waka ne en baka.



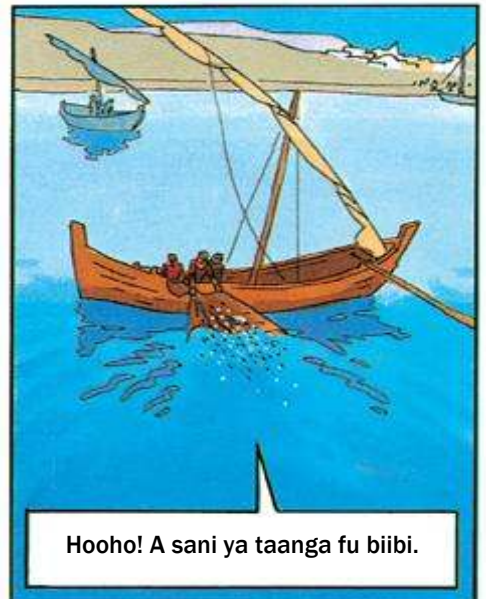
Soo, we Simon! Wai a boto go a mindii wataa! Da i towe i seepi kisi fisi.



Mesiti! Hii neti u towe seepi suku fisi kaba, sondee fu kisi wan siiba.



Ma toku, di na yu taki so, da u sa iti luku baka.



Hooho! A sani ya taanga fu biibi.



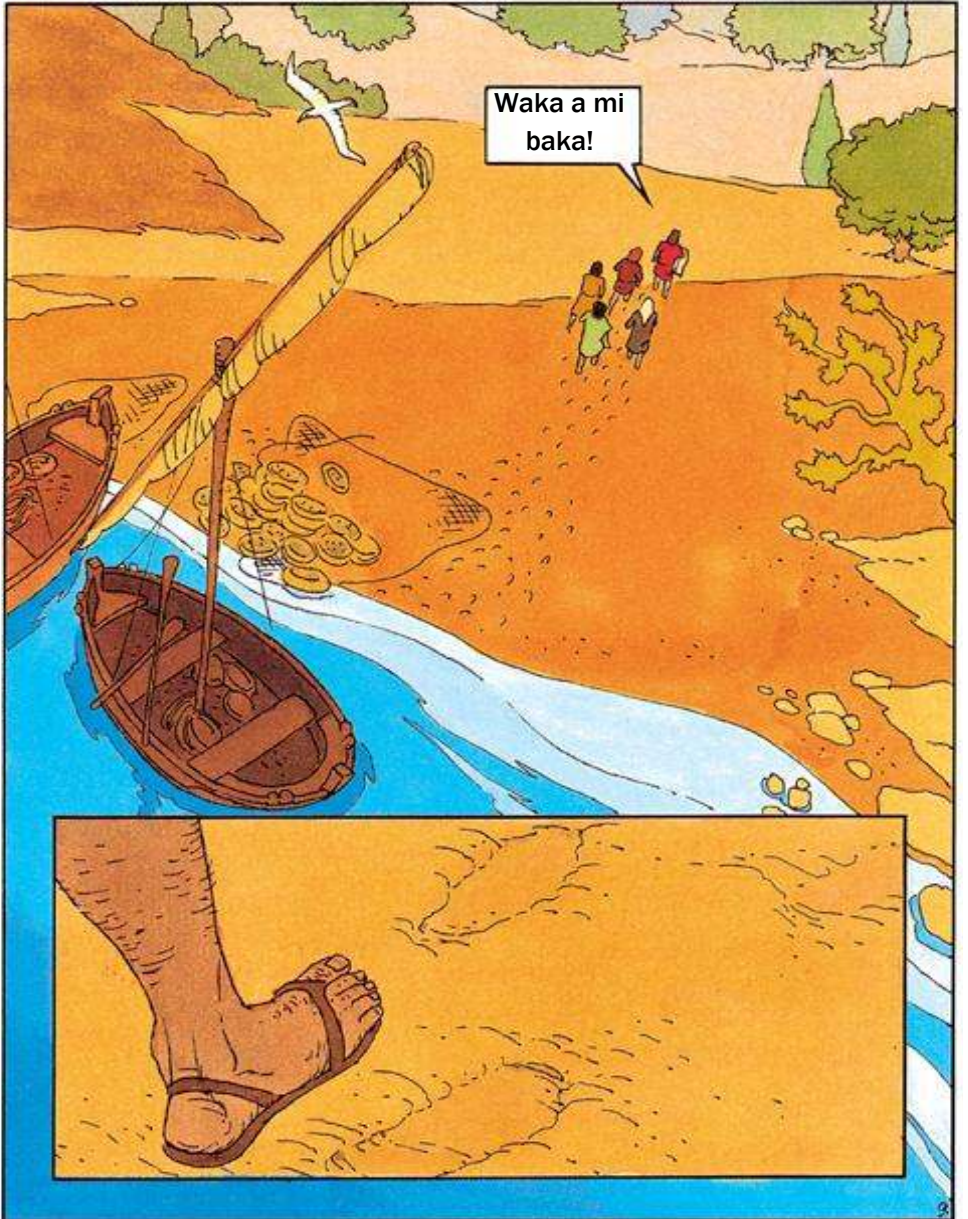


Johanisi!  
Jakowbesi! U  
kon yeepi mi,  
baa! Mama fu  
fisi kisi ya.



Masaa! Komoto a mi fesi ya! Bika  
mi a ná wan bun libisama!

Ná feele moo! Mi o meke i toon  
ontiman fu kisi libisama!



Waka a mi  
baka!



Kon u gwe! Da fa i be e kisi fisi,  
ma now, mi o meke i toon sama di  
e kisi libisama tyai kon biibi a mi.

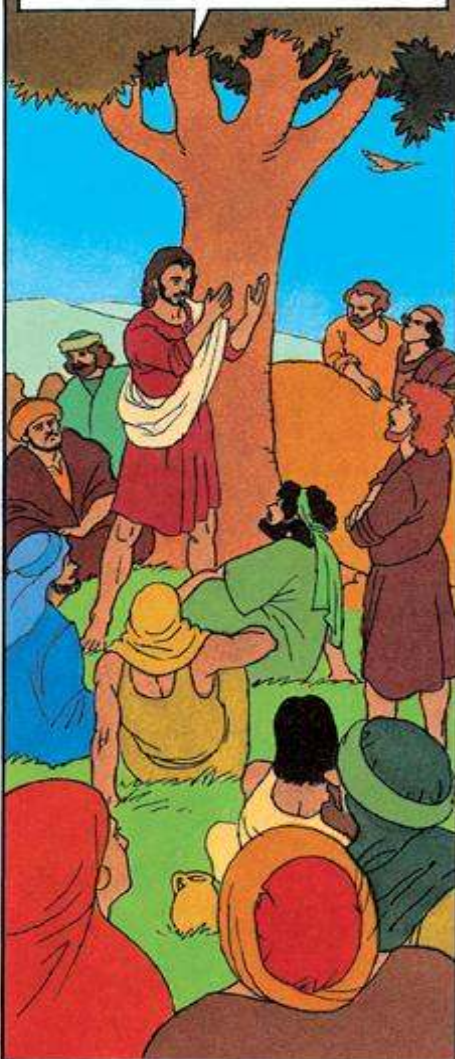


We, Yohanisi enke Apaiti Takiman fu Masaa Gadu be soi kaba taki, Masaa Jesesi na Awan di kon tyai yeepi enke fa Masaa Gadu Buku be sikiifi a fesi. Namo, da na tuu, Jesesi be e waka makandii anga den bakaman fi en lontu a pisiwataa fu Galileya. Da ai paati a Bun Nyunsu di e soi, a Nyun Tii fu Masaa Gadu. Ai deesi als sowtu siki. Ai puu takuu yeye a sama tapu. A hii sani ya foondoo den sama te, ne den e waka ne en baka. Sama fu taataa pisiwataa seefi, te doo sama fu Jelusalem-foto tu, enke ede-foto fu Islayeli-kondee. Taki fi en be fuu ibii sama mofu.



Seigi fu saka fasi sama. Den sa de a ini a NyunTii fu Masaa Gadu.

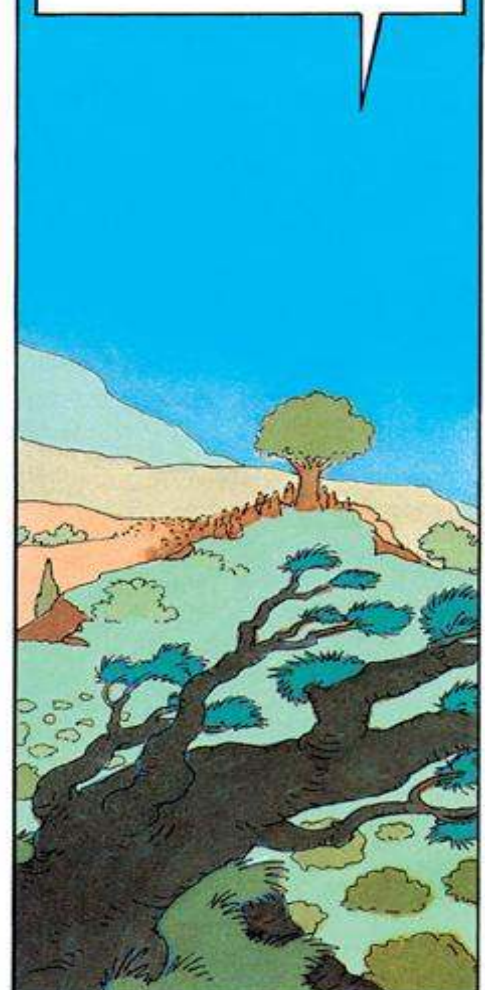
Seigi fu sama di e angii fu libi letiopu a Masaa Gadu fesi. Masaa Gadu o yeepi den fu libi so tu, meke den ati sa koo.



Seigi fu sama di e kee nownow. Bika bakaten, da a kee fu den o daai kon toon lafu.

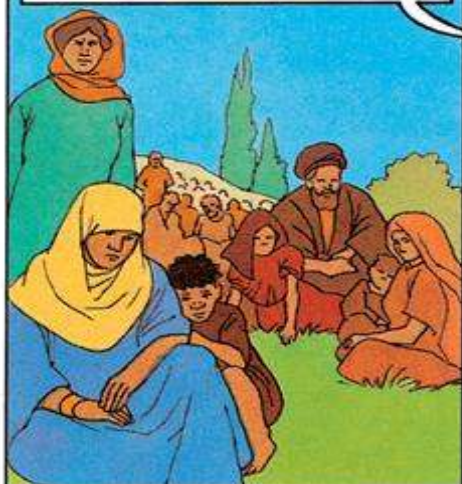


Seigi fi yu, te sama e kosi yu, e pina yu, e lei gi yu, fu mi ede. Dyombo piisii seefi fu dati! Bika u paiman fu kisi bigi a Masaa Gadu Kondee.

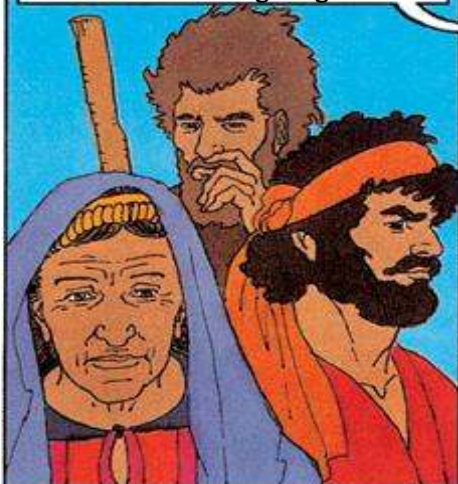




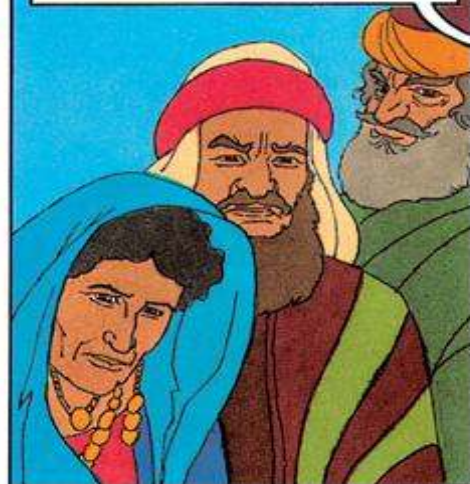
We, a fasi fa i wani meke sama libi anga yu, na letiso i mu libi anga sama tu.



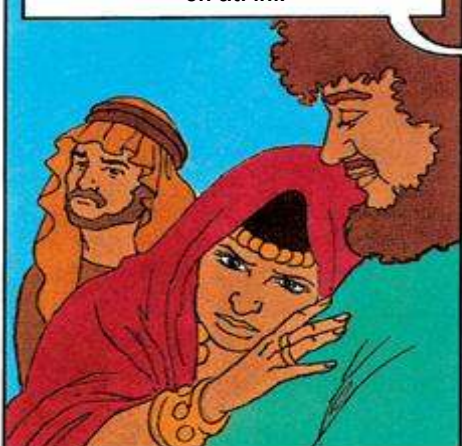
U lobi den feyanti fu u tu. Da u begi gi den sama, di e lon a u baka e suku fu du ogii anga u.



U mu du bun sondee fu sama sabi. Ma u á mu du sani fu sama ain ede, fu meke sama mu si.



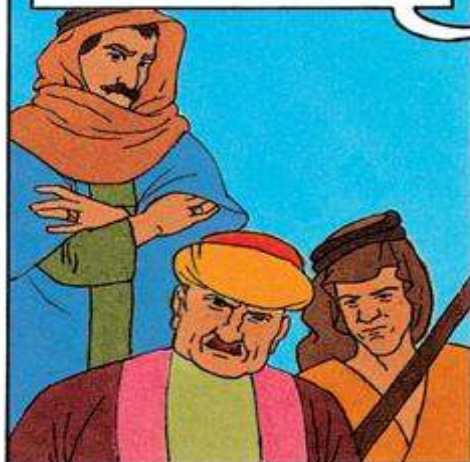
Efu wan man si wan uman, ne a luku en anga wan losutu ain, da na waka a waka anga en kaba, a ini en ati ini.



We, a lampu fu wan libisama sikin, na den ain fi en. Da efu yu ain kiin, da i hii sikin o kiin tu. Ma sama di ain á kiin, da en hii sikin o de dunguu dunguu tu.



Ná wan sama o poi fu dini tu masaa, ye! Da na Masaa Gadu ofu gudu!



U á mu e kusumi fu a dei fu tamaa. Ma suku fu de a ini a Nyun Tii fu Masaa Gadu. Da Masaa Gadu o gi u ala san u fanowdu.



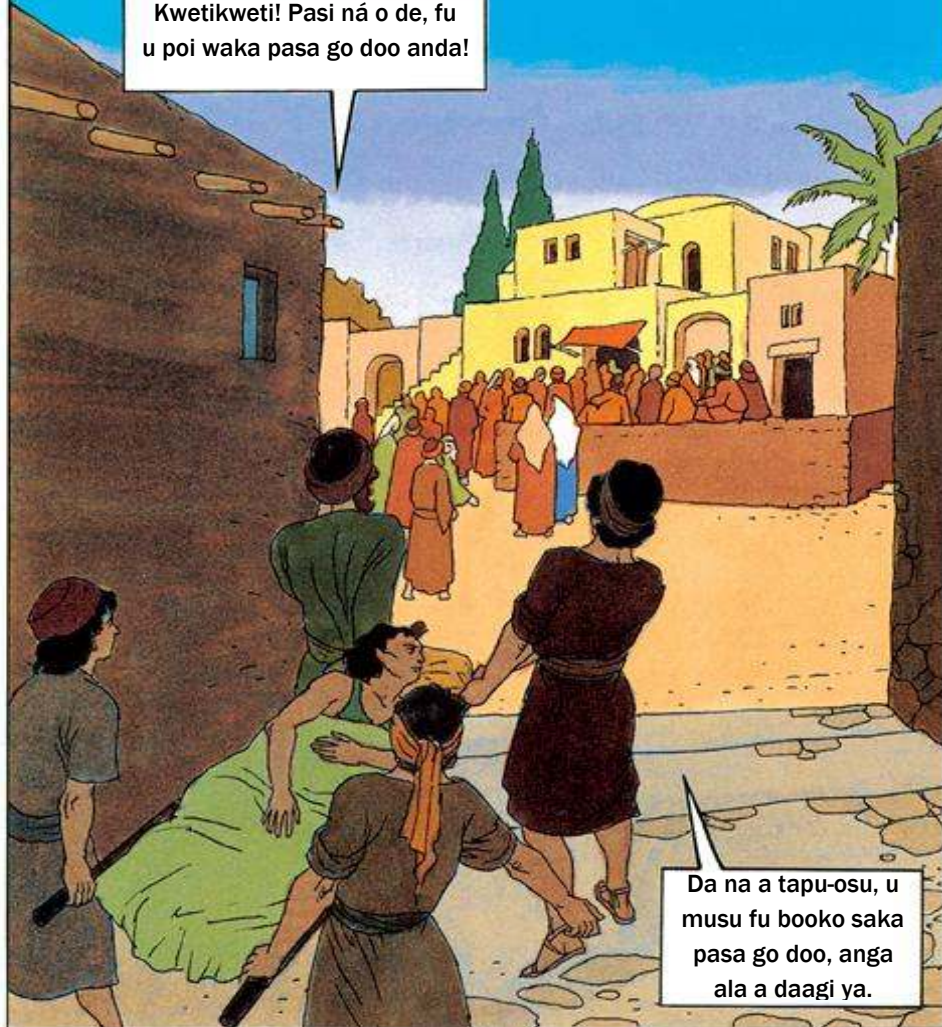
Sama di teke mi taki de enke sama di sete a fondamenti fi en osu "Kinkinkin" a bun taanga doti. Ma sama di á wani teke mi taki, sete en fondamenti wisiwasi fasi, a fukufuku doti.





Da wan dei, da sama fu Kafalnayemu be kon dyunta “kukukukukuku” lontu a osu pe Masaa Jesesi be de, namo.....

Kwetikweti! Pasi ná o de, fu u poi waka pasa go doo anda!



Da na a tapu-osu, u musu fu booko saka pasa go doo, anga ala a daagi ya.

San e pasa a tapu anda so?



Fika den! Den baalamati de abi gaan taanga biibi a mi!



We, da i kisi paadon fi i takuudu anga ogii kaba ye!

We, i yee de? Ai moo ogii naamo, fu san a taki de!



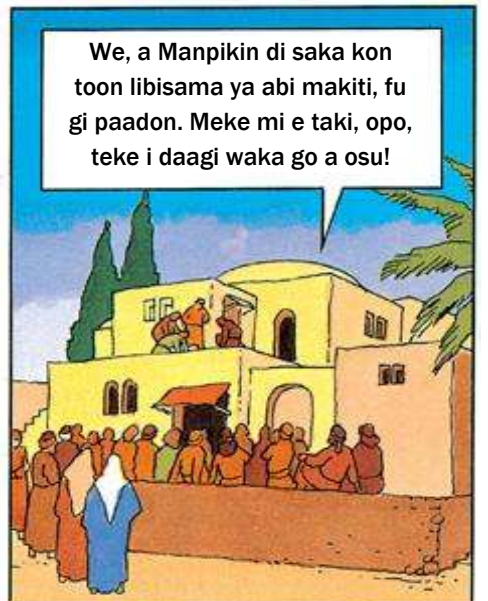
Ai sipowtu e kosi Masaa Gadu!

Bika na Gadu wawan poi gi libisama paadon.

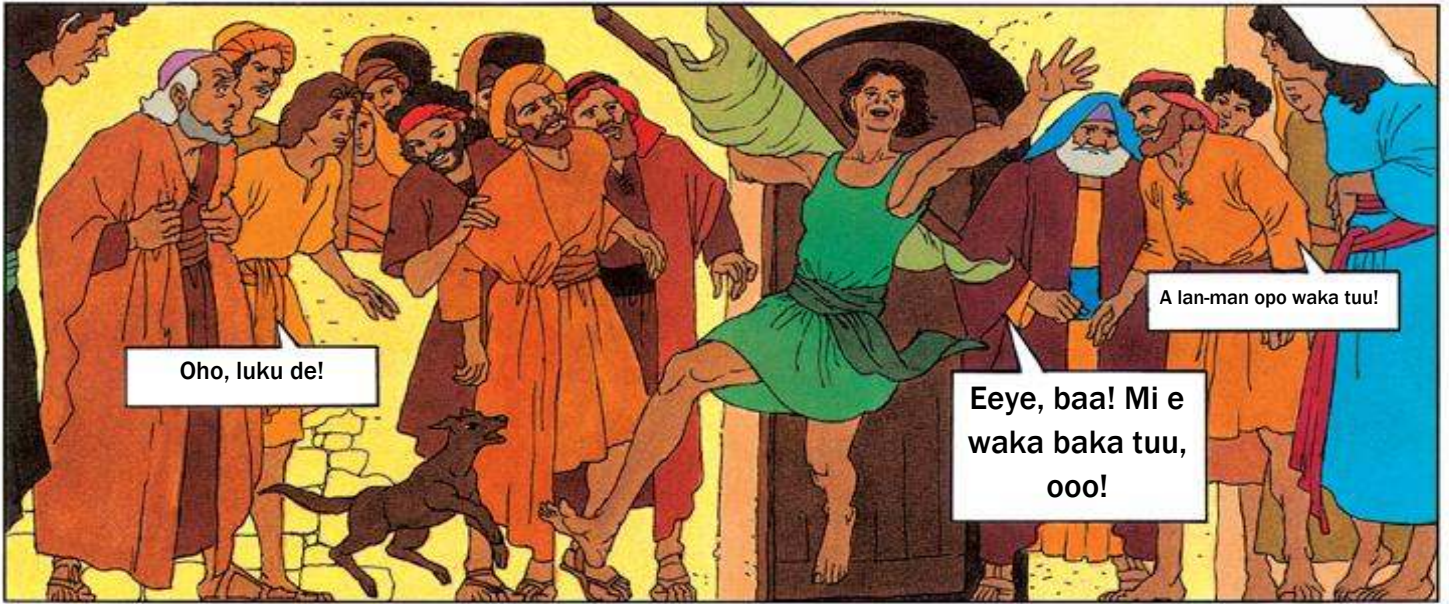
We, fu taigi wan lan-sama taki, i kisi paadon fi i takuudu anga ogii, ofu opo taampu waka! Ondi moo taanga?



We, a Manpikin di saka kon toon libisama ya abi makiti, fu gi paadon. Meke mi e taki, opo, teke i daagi waka go a osu!





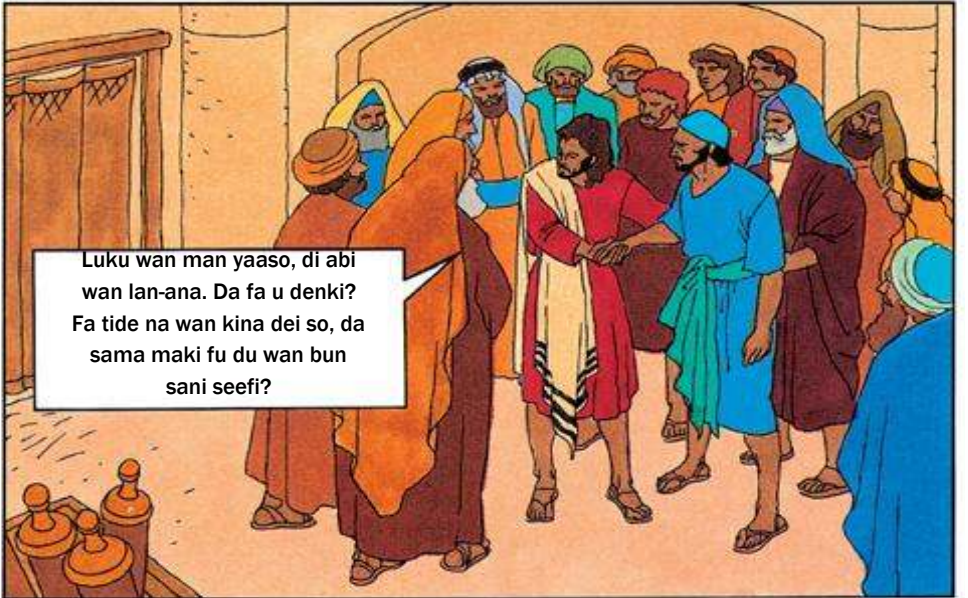


Oho, luku de!

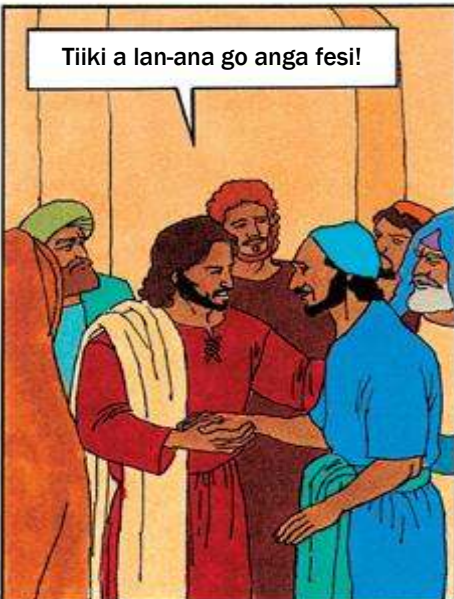
A lan-man opo waka tuu!

Eeye, baa! Mi e waka baka tuu, ooo!

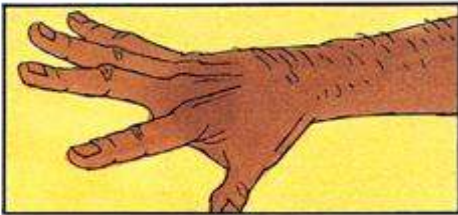
We, a ná ala sama be e poolo anga san Masaa Jesesi e du. Bika Bigiman fu Dyukeliki dati be poti ain ne en tapu, e lulu en, fu kisi taki, a pasa weiti di meke fu oli de. A kina dei fu Dyusama na wan dei pe pasi tapu taki, wan enkii wooko á mu du de seefi seefi seefi.



Luku wan man yaaso, di abi wan lan-ana. Da fa u denki? Fa tide na wan kina dei so, da sama maki fu du wan bun sani seefi?



Tiiki a lan-ana go anga fesi!



Oho! Mi kon bun, baa!

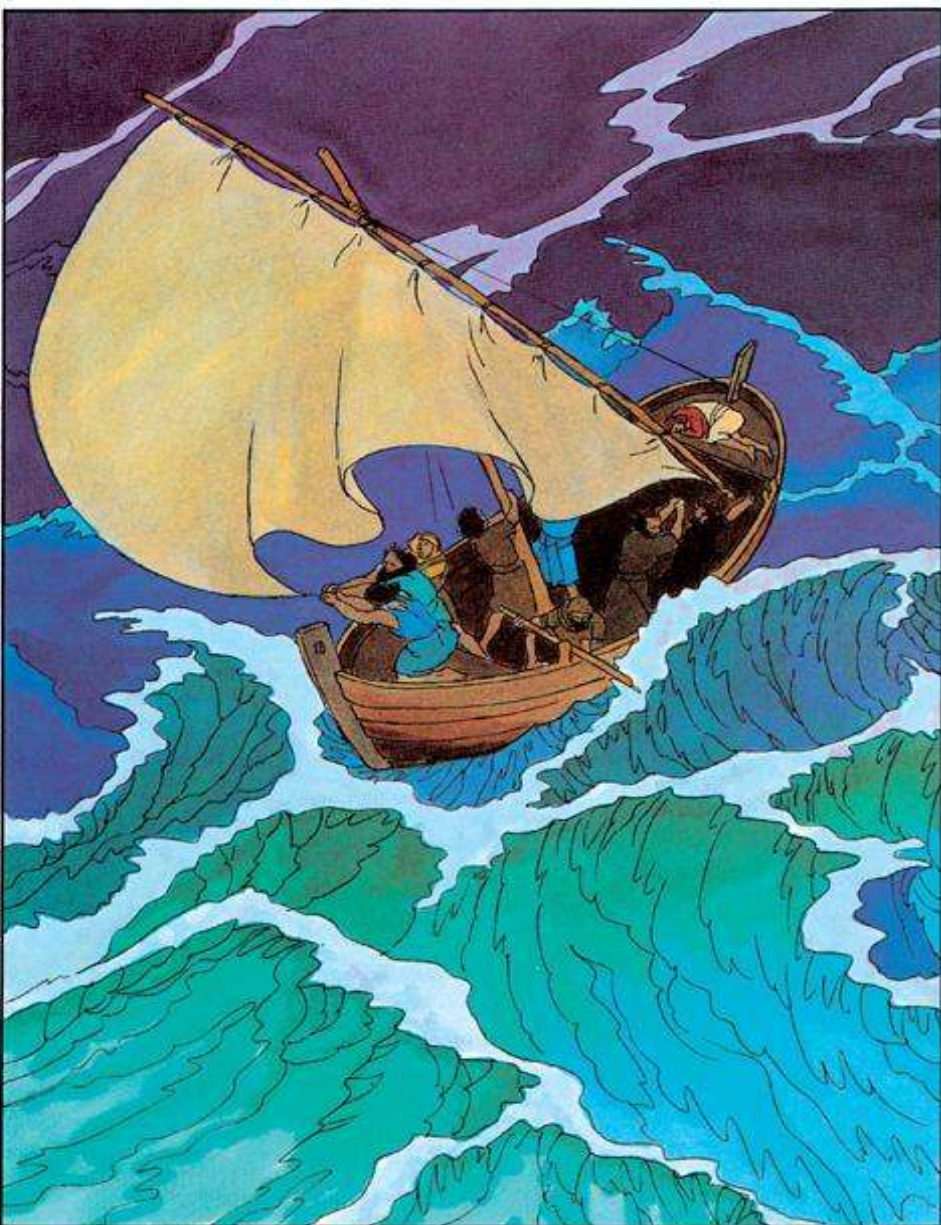


U mu puu en futu a goontapu!

U mu kaagi en doo den keliki-edeman a Jerusalem-foto. Meke den sabi taki, ai buuya a foluku ede dise.



Da wan dei, ne Masaa Jesesi fika den somen sama a baka. Ne a teke boto anga en bakaman, gwe a ini a ze fu Galileya.



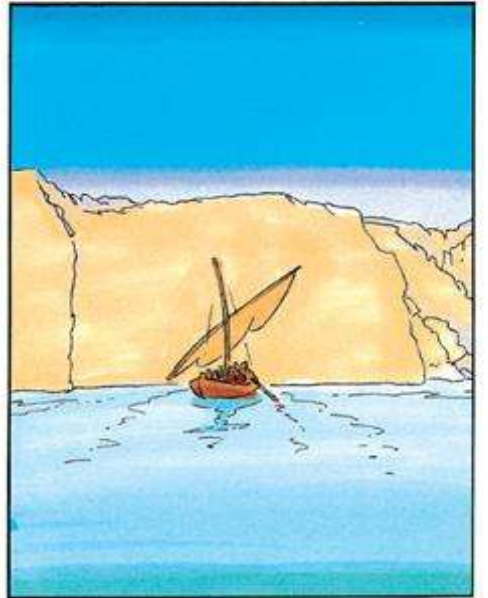
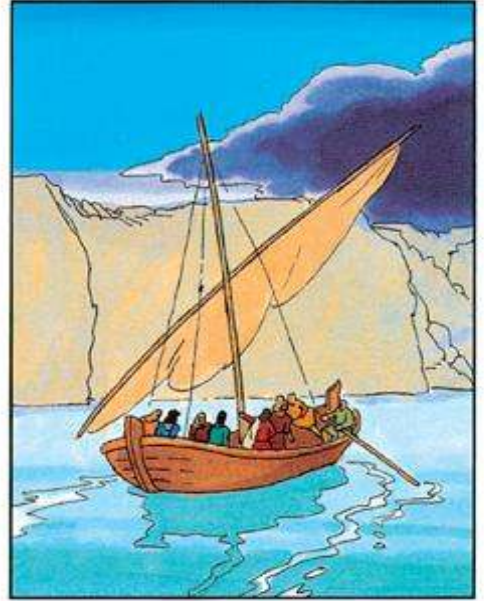
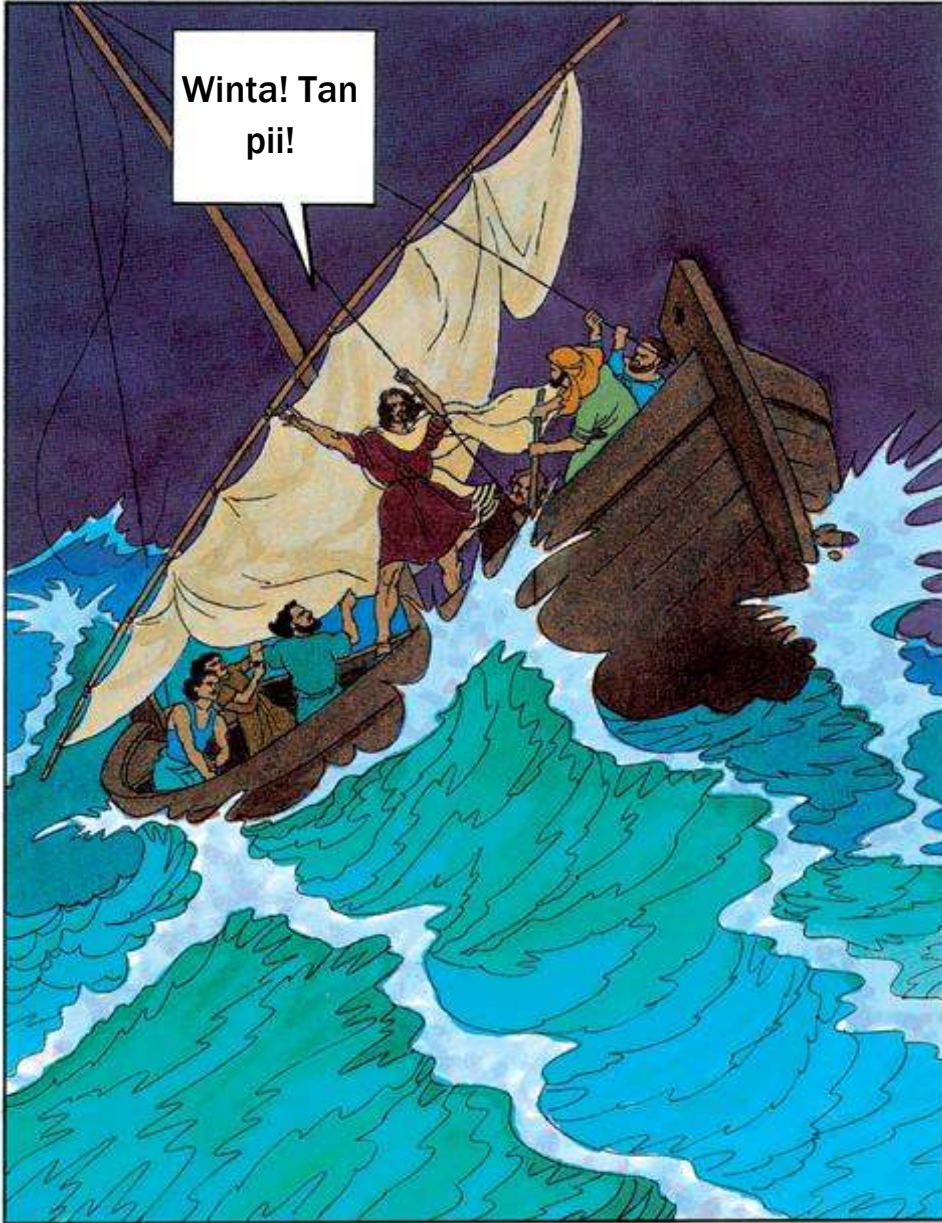
Masaa! Yeepi wi oo!  
Wi o sungu dede a wataa!



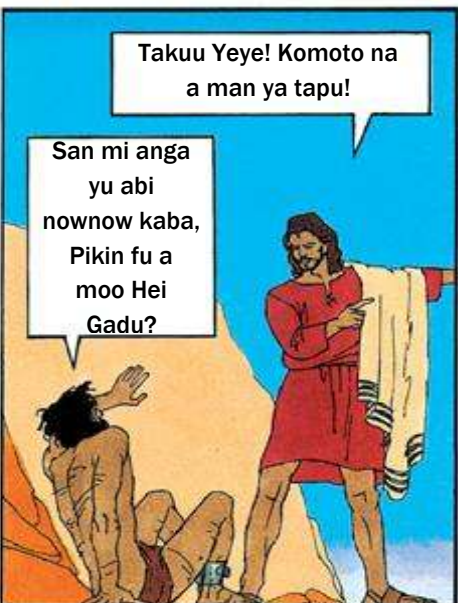
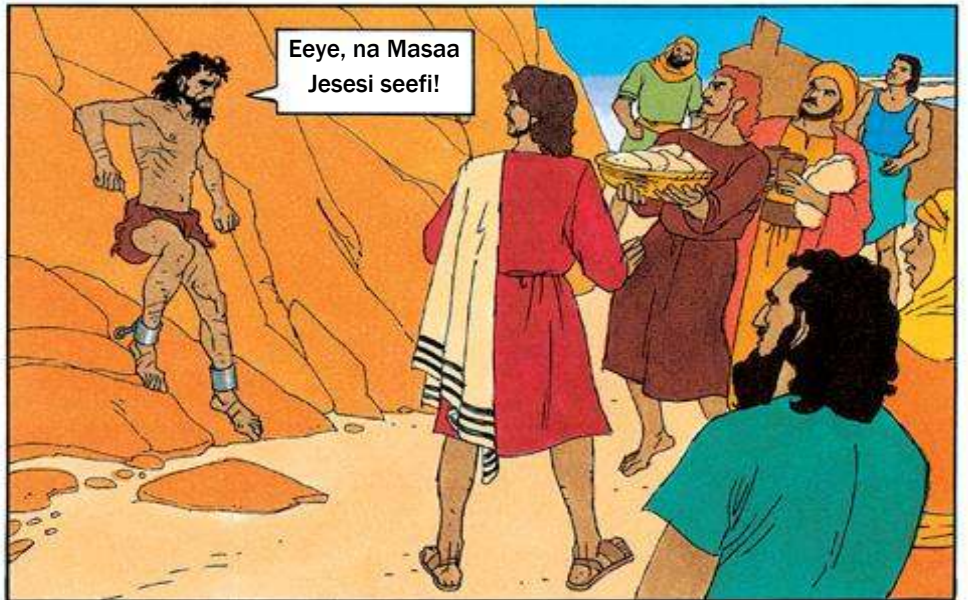
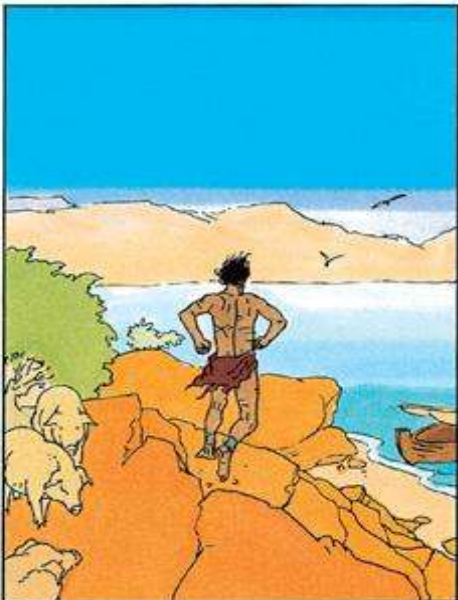
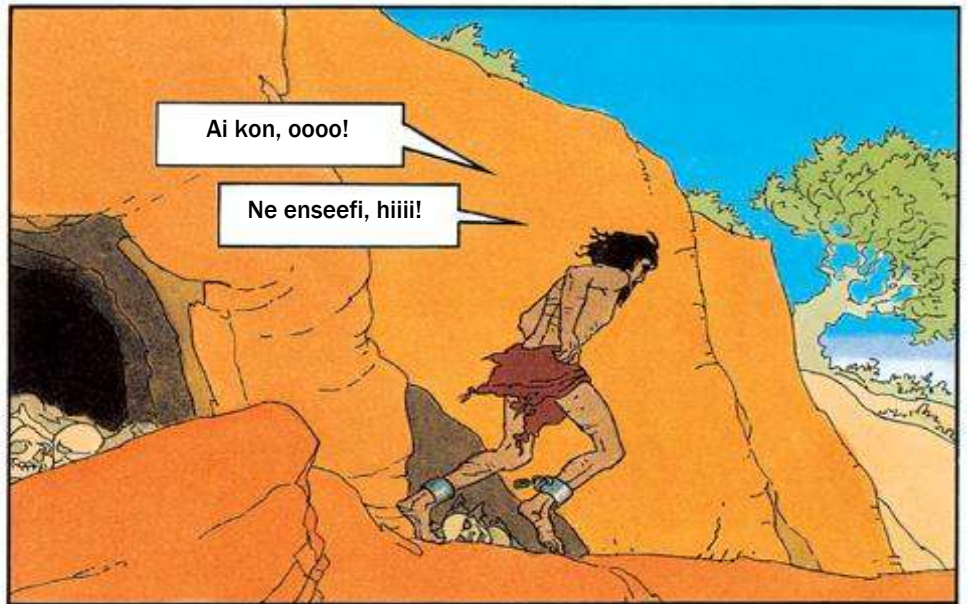
Saide meke u e feele so?  
U á poti biibi a mi ete, no?



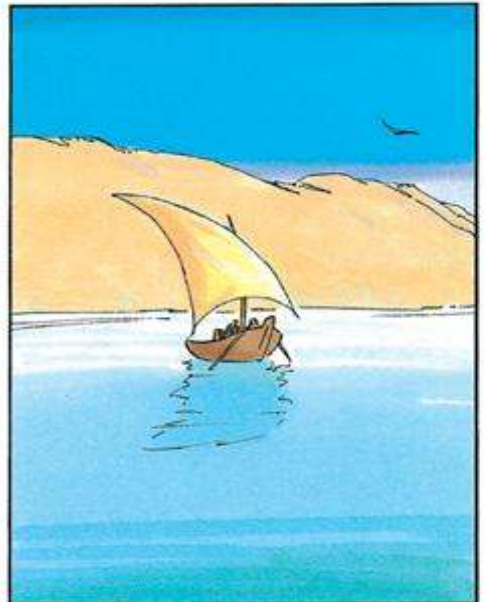
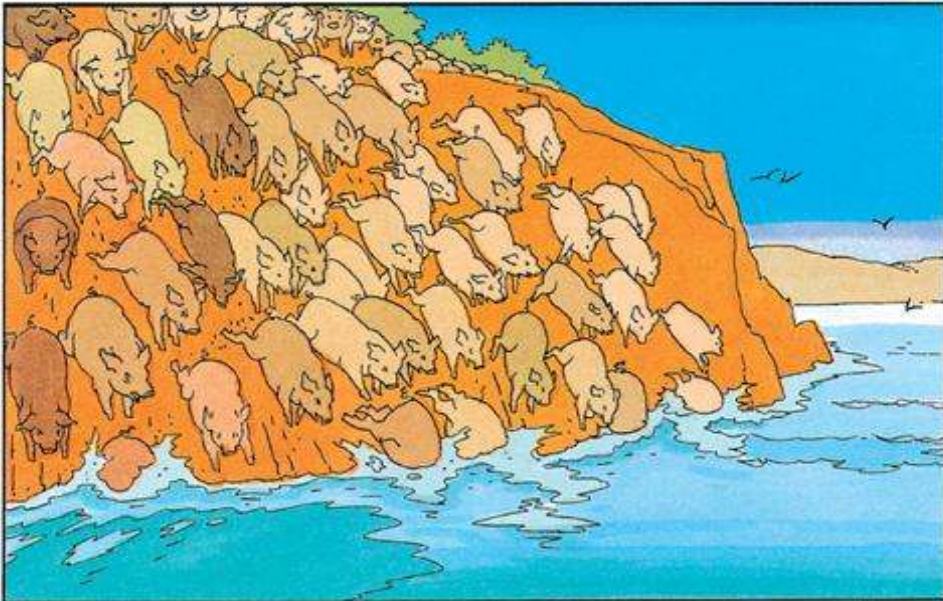
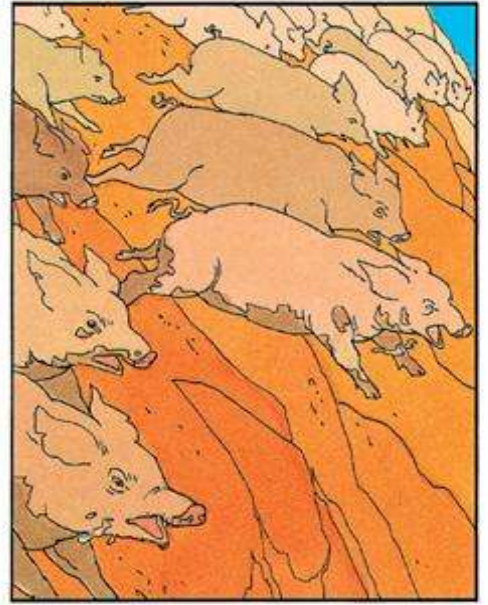








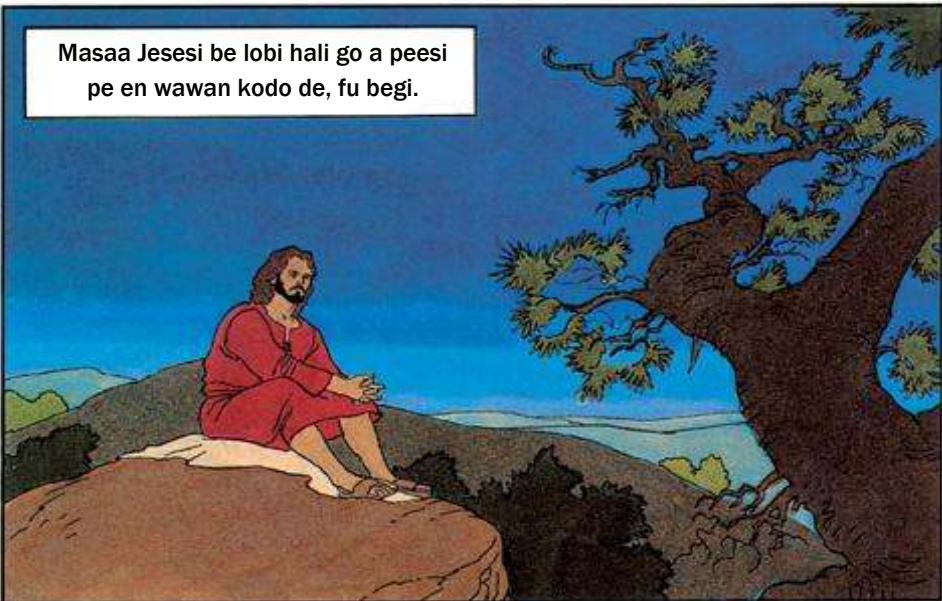




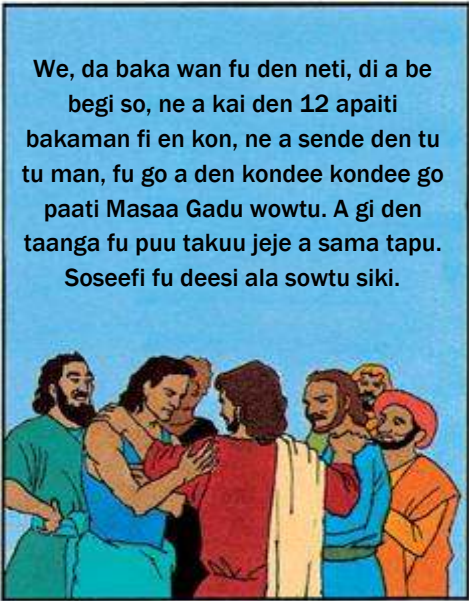




Mi á poi du ná wan sani mi wawan. Ma leti fa mi yee sani a mi Tata, na so mi e kuutu sani. Bika mi nái suku mi eigi wani, ma mi e suku a wani fu mi Tata di sende mi kon.



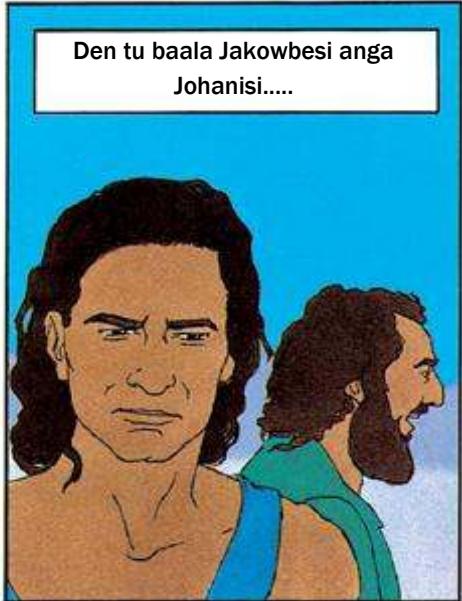
Masaa Jesesi be lobi hali go a peesi pe en wawan kodo de, fu begi.



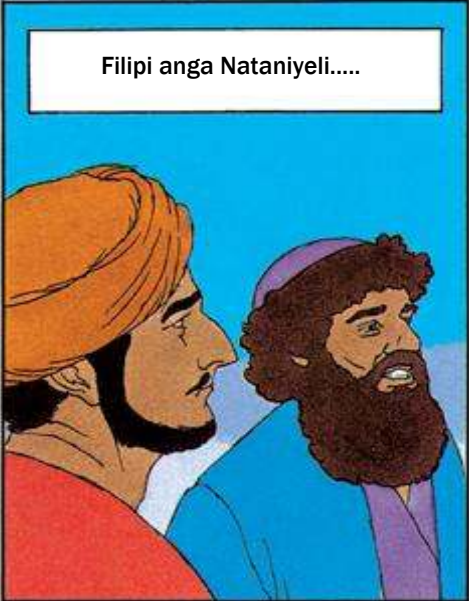
We, da baka wan fu den neti, di a be begi so, ne a kai den 12 apaiti bakaman fi en kon, ne a sende den tu tu man, fu go a den kondee kondee go paati Masaa Gadu wowtu. A gi den taanga fu puu takuu jeje a sama tapu. Soseefi fu deesi ala sowtu siki.



Den bakaman ya na be den tu baala Peitilisi anga Andeleyasi....



Den tu baala Jakowbesi anga Johanisi.....



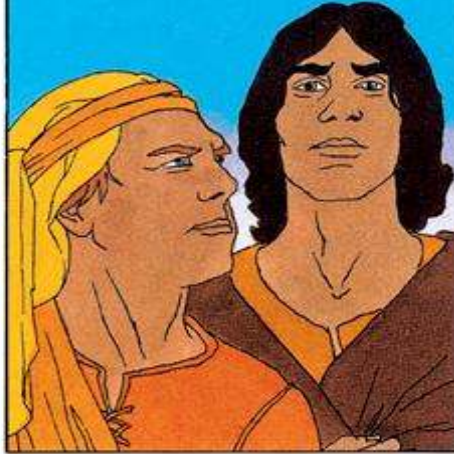
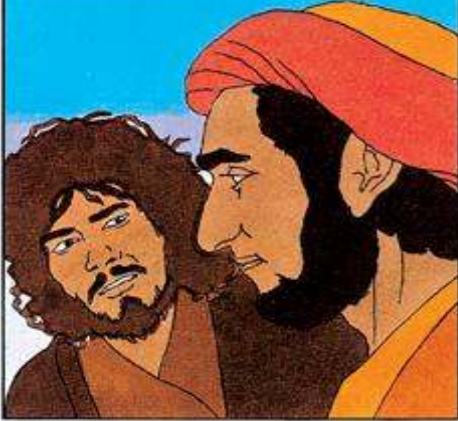
Filipi anga Nataniyeli.....



Towmasi anga Mateyesi (di fosifosi be e piki lantimoni gi Loma-Kondee, di e basi Islayeli Kondee, na a ten de).

Tadeyesi anga a taa Jakowbesi.....

Simon, wan selotu-feti-man, anga Judasi Iskaliyotu.

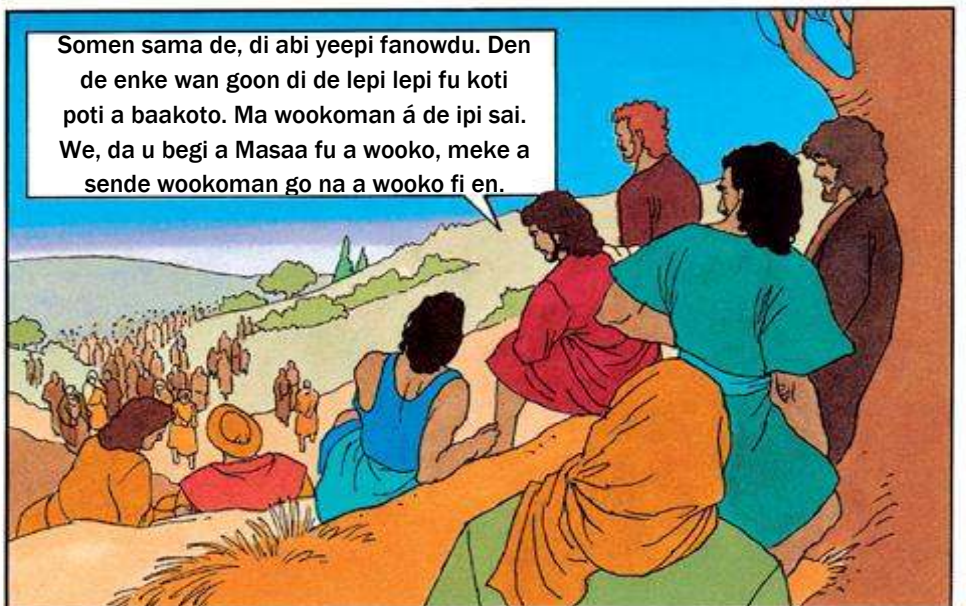


U go! Da sama di teke u oli a den osu, da na miseefi den teke oli de kaba. Da sama di teke mi oli a den osu, teke a sama di sende mi kon, oli a den osu tu.



We, den bakaman go enke fa a be sende den de, te daai kon baka, anga gaanbigi piisii. Namo, Masaa Jesesi be wani gwe makandii anga den a wan peesi, pe den wawan kodo de. Ma wan gaan kulu sama de a den baka e waka naamo, sondee fu wani kaba a Masaa Jesesi baka.

Somen sama de, di abi yeepi fanowdu. Den de enke wan goon di de lepi lepi fu koti poti a baakoto. Ma wookoman á de ipi sai. We, da u begi a Masaa fu a wooko, meke a sende wookoman go na a wooko fi en.





We Masaa Jesesi be e gi den en bosikopu baka, da ai deesi sikiman, te lati-lati neti-mofu...

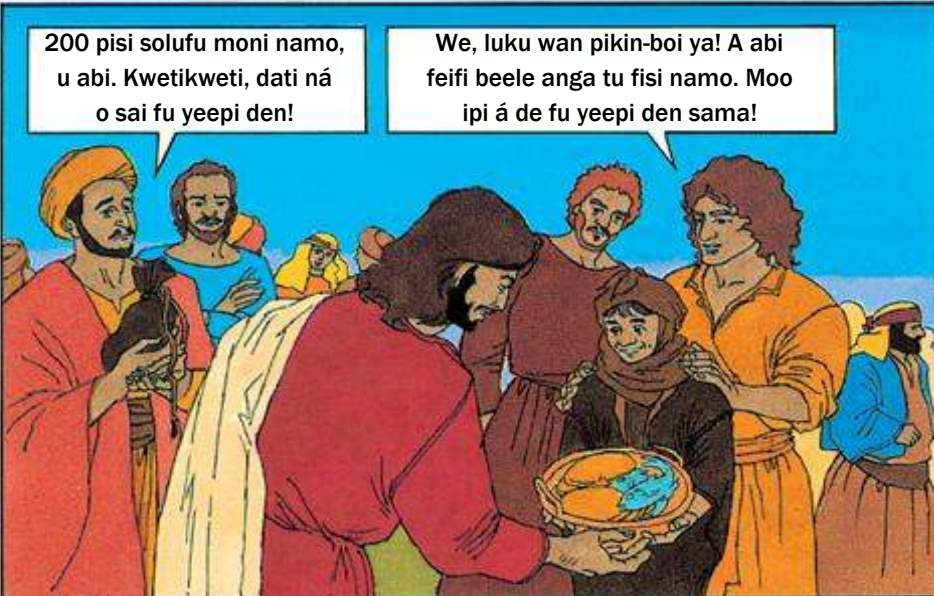
Filipi, da fa den tyaipi sama ya o poi fende nyanyan, baa? We, na u ya mu go gi den nyanyan, meke den nyan!



200 pisi solufu moni namo, u abi. Kwetikweti, dati ná o sai fu yeepi den!

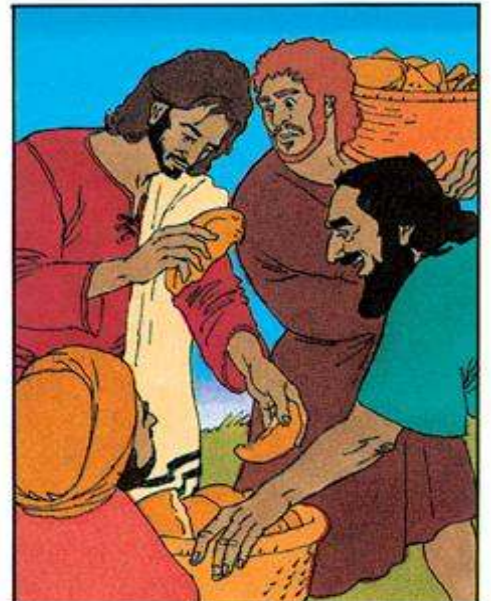
We, luku wan pikin-boi ya! A abi feifi beele anga tu fisi namo. Moo ipi á de fu yeepi den sama!

U meke den sama sidon a ini kulu-kulu-kulu fu feifi-tenti, feifi-tenti, feifi-tenti, te go doo.....



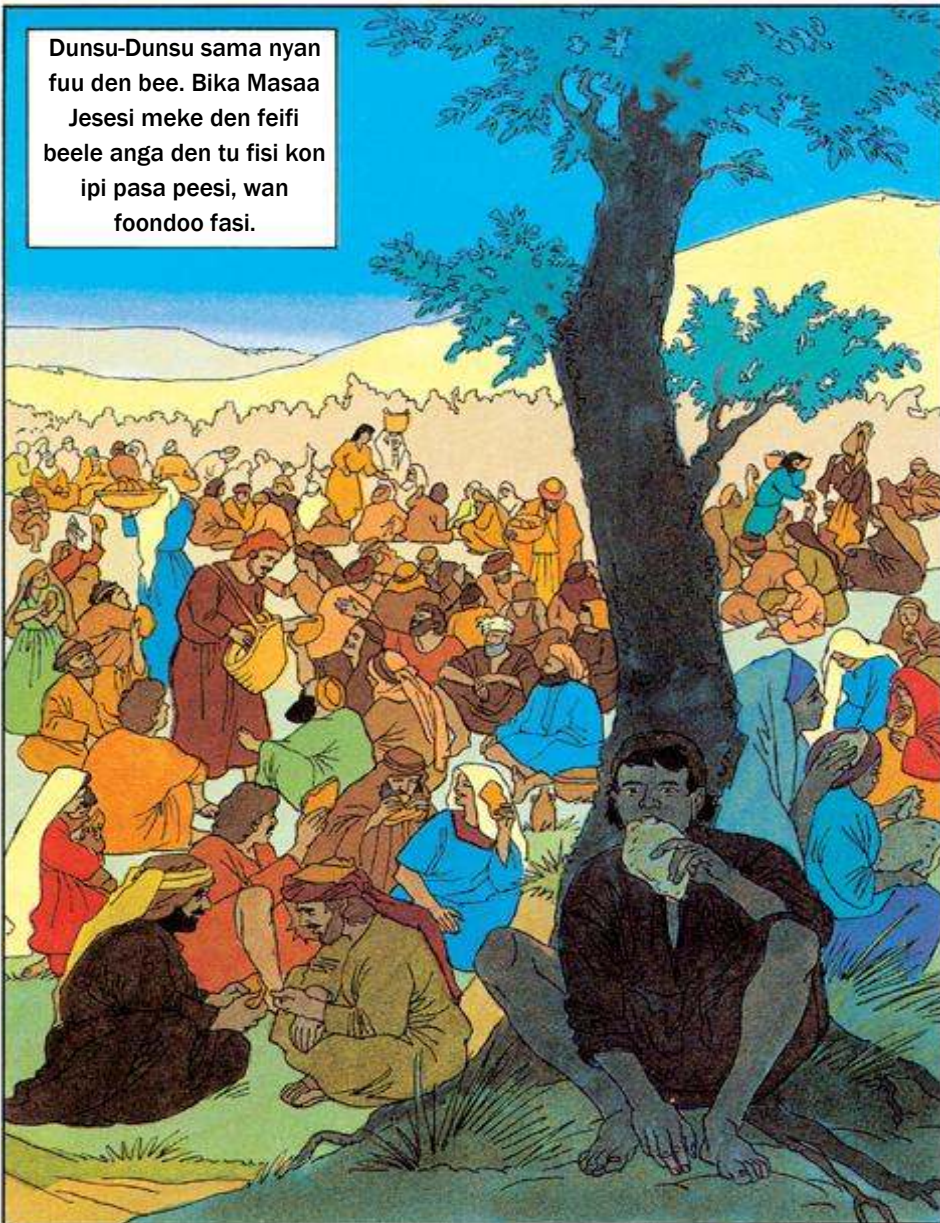
Masaa Jesesi gi Gadu daa, moi....

Bakadati, ne ai paati den feifi beele anga den tu fisi de naamo e gwe.....





Dunsu-Dunsu sama nyan  
fuu den bee. Bika Masaa  
Jesesi meke den feifi  
beele anga den tu fisi kon  
ipi pasa peesi, wan  
foondoo fasi.



Fu tuu, en na a Apaiti Takiman di  
Gadu be paamisi fu sende kon!....

We, da u mu kisi en poti  
toon wi Kownu.



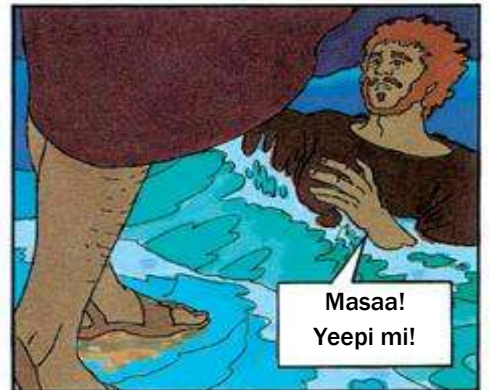
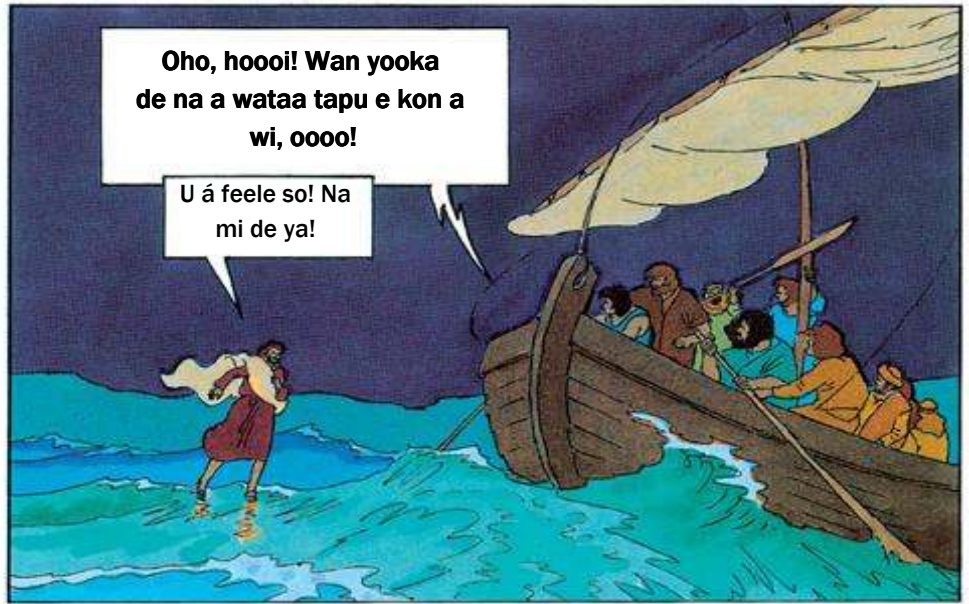
We, luku ya, no!  
12 fuufuu bakisi  
fika a tapu ete!



We, u sende den sama gwe a den osu baka. Ma u dati  
mu go a boto abaa gwe na abaase. Mi dati o fika a  
baka ya, a den mongo mindii, fu begi.









We, da somen sama be wani kisi Masaa Jesesi poti toon Kownu. Den be e howpu taki, a toon basi fu den, fu feti puu Loma-Kondee-sama, di teke Islayeli kondee abaa. Ma taawan dati na be feyanti, di e toto futu e sitee anga en. Den e kaagi en taki, a á bigí doo peesi. Da den e sete a foluku, fu puu en futu a goontapu.

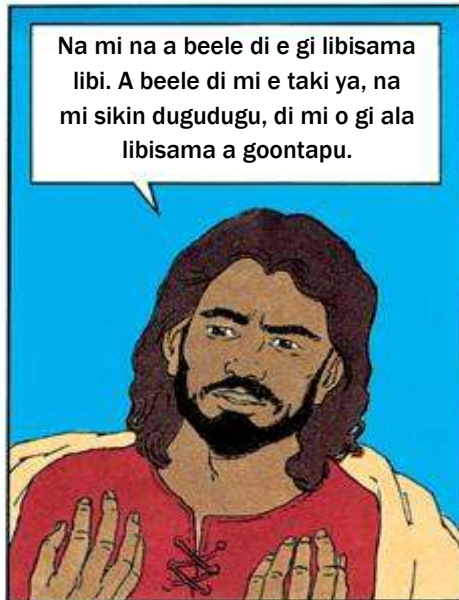


Masaa, onyuu i kon ya?

Fu tuu mi e taigí u! U e suku mi, fu di u be nyan a beele di mi be gi u, te enke a be sai u.



We, u á suku nyanyan di e oli wan pisiten namo. Ma suku nyanyan di sa meke u fende libi tego.



Na mi na a beele di e gi libisama libi. A beele di mi e taki ya, na mi sikin dugudugu, di mi o gi ala libisama a goontapu.



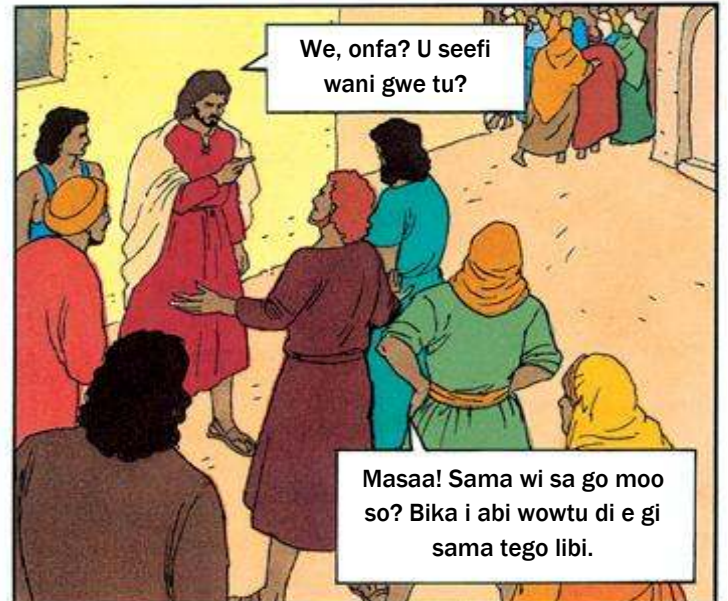
Fa a man de sa gi wi en sikin dugudugu meti fu nyan?

Na poli-ede taki!



Ala sama, meke u komoto ya!

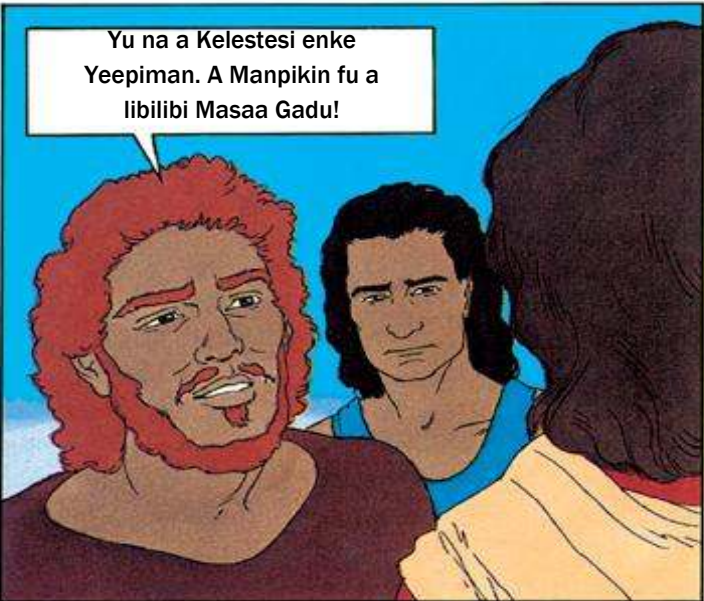
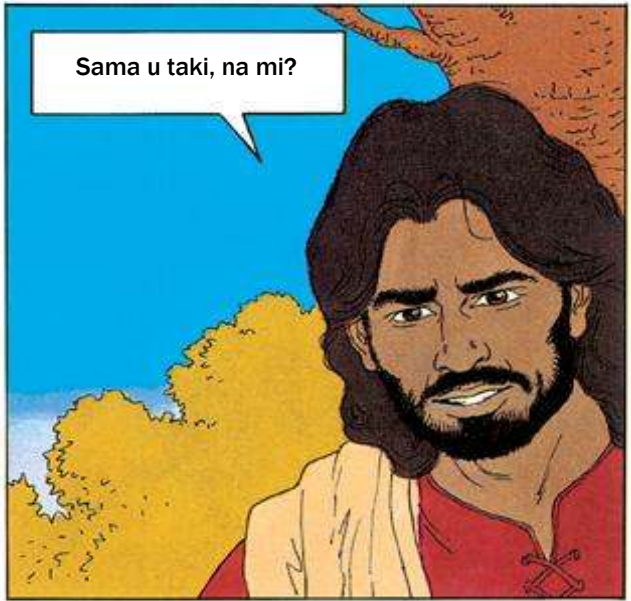
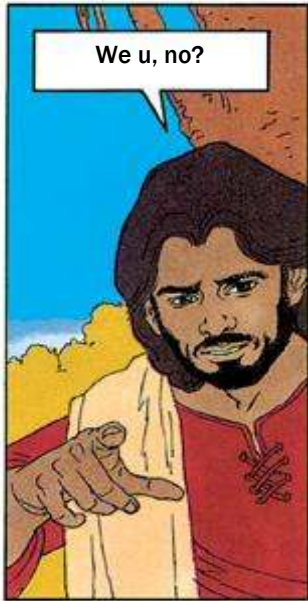
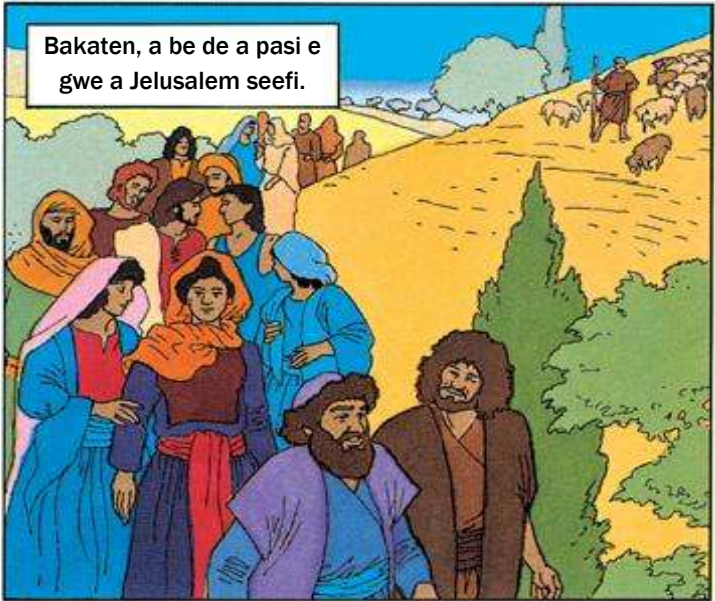
Kon u gwe! Bika ai tyai buuya kon a wi tapu!



We, onfa? U seefi wani gwe tu?

Masaa! Sama wi sa go moo so? Bika i abi wowtu di e gi sama tego libi.



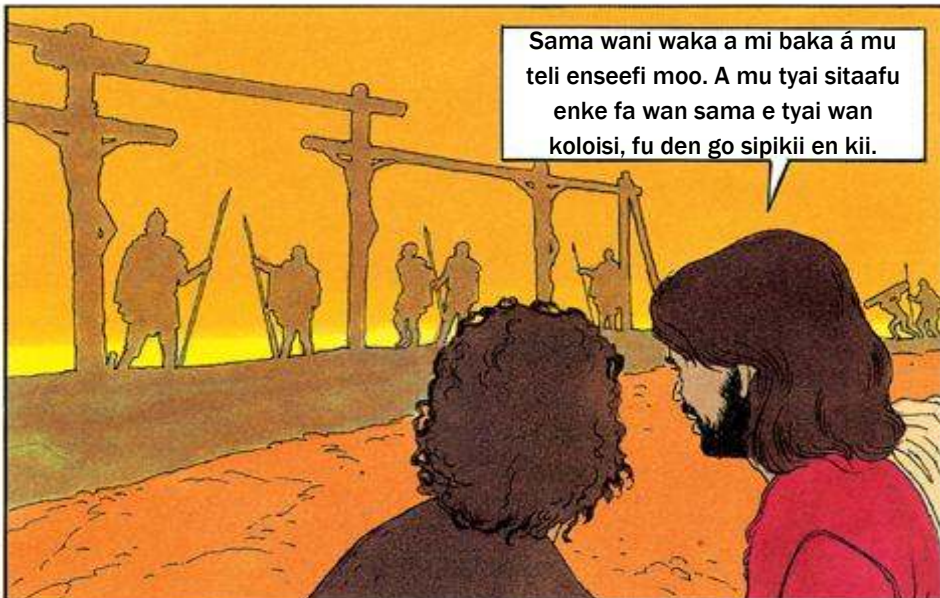




We, doose fu Jelusalem foto, da Loma-Foto suudati lobi sitaafu sama de. Den e sipikii sama kii a koloisi de, wan gaan takuu dede.



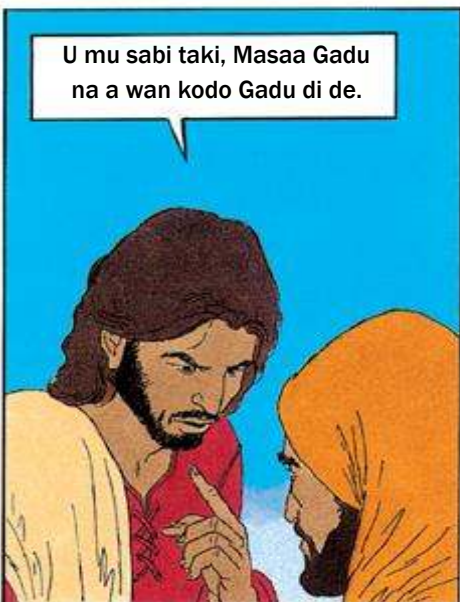
Sama wani waka a mi baka á mu teli enseefi moo. A mu tyai sitaafu enke fa wan sama e tyai wan koloisi, fu den go sipikii en kii.



Ma sama di o libi go doo enke fa enseefi wani o lasi a libi fu Masaa Gadu. Bika na sama di kaba libi enke fa enseefi wani, sa fende a libi di Masaa Gadu wani gi.



U mu sabi taki, Masaa Gadu na a wan kodo Gadu di de.

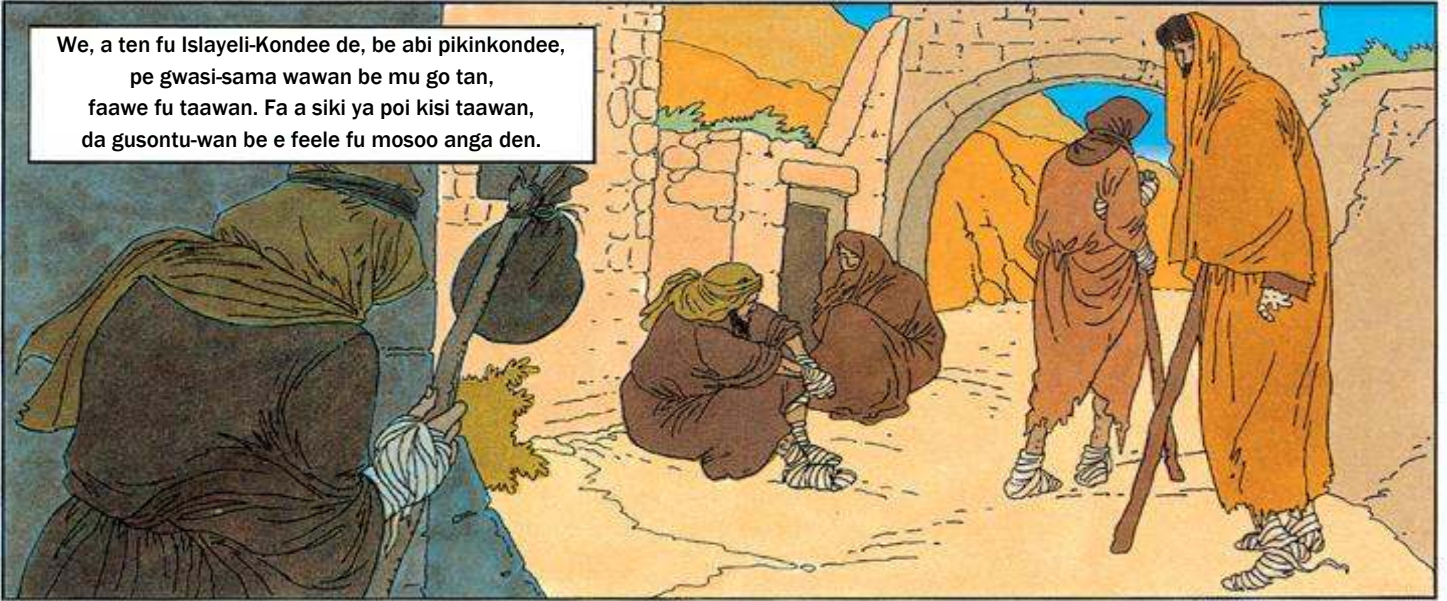


A mama fu a toli ya wani taki, lobi Masaa Gadu anga ala u akaa, ala u pakisei anga ala u kaakiti. Soseefi lobi taa sama enke fa i lobi iseefi.



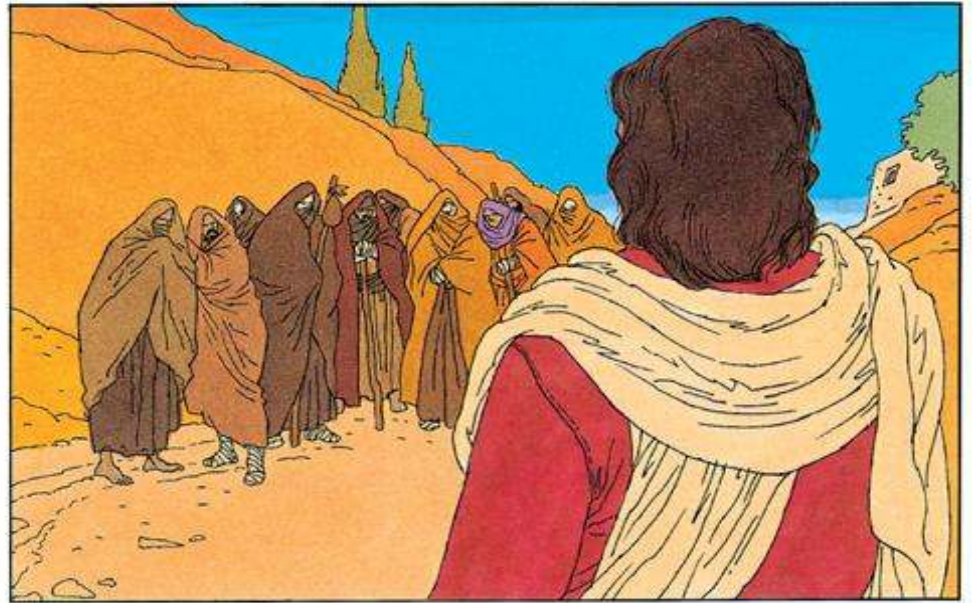


We, a ten fu Islayeli-Kondee de, be abi pikinkondee,  
pe gwasi-sama wawan be mu go tan,  
faawe fu taawan. Fa a siki ya poi kisi taawan,  
da gusontu-wan be e feele fu mosoo anga den.



Te den kokobe-man ya e doo  
wan peesi, da den mu bali piki a  
faawe taki, den e kon pasa de.

**Kokobe-man  
e kon, oo!  
Koko-beman!**



Jesesi oo, Masaa! Teke tyali ati  
fu u! Da gaantangi yeepi u, baa.





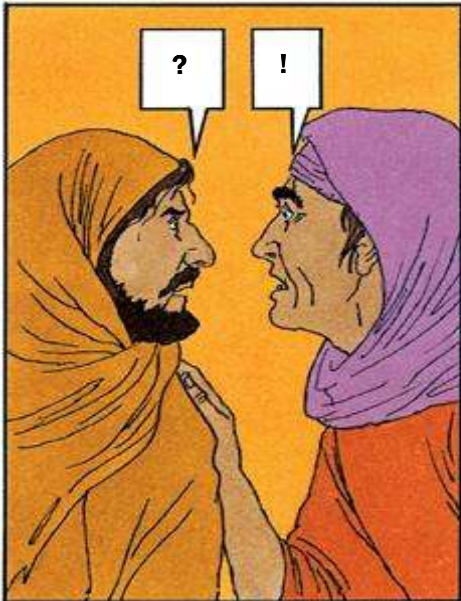


U go a den apaiti begiman, meke den si taki, u kon bun tuu.



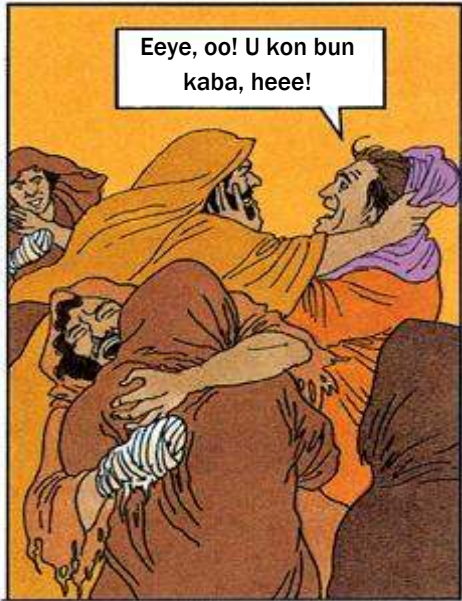
San pasa? U mu go a den apaiti begiman, fu den mu keli u luku?

Na te u sa kon bun baka, fosi u mu go so?



?

!

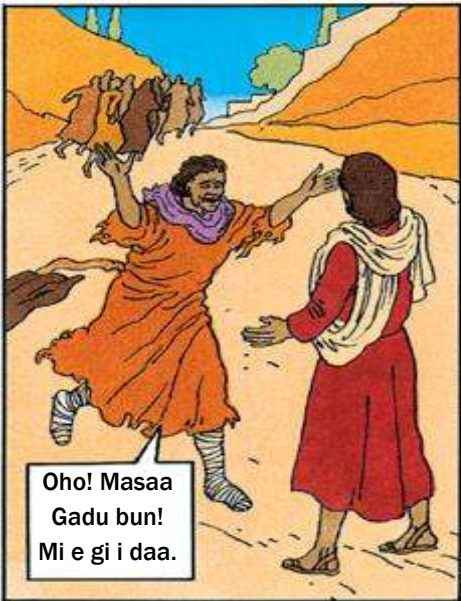


Eeye, oo! U kon bun kaba, heee!



U kon bun, hee! U kon bun, hee!

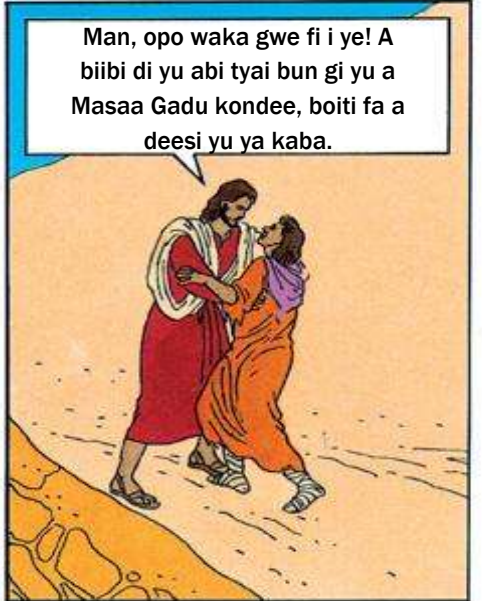
U kon dise!



Oho! Masaa Gadu bun! Mi e gi i daa.



Man! A nā ala u tin man kon bun, no? Da saide na yu wawan daai kon gi Masaa Gadu daa so? Pe den taawan de?



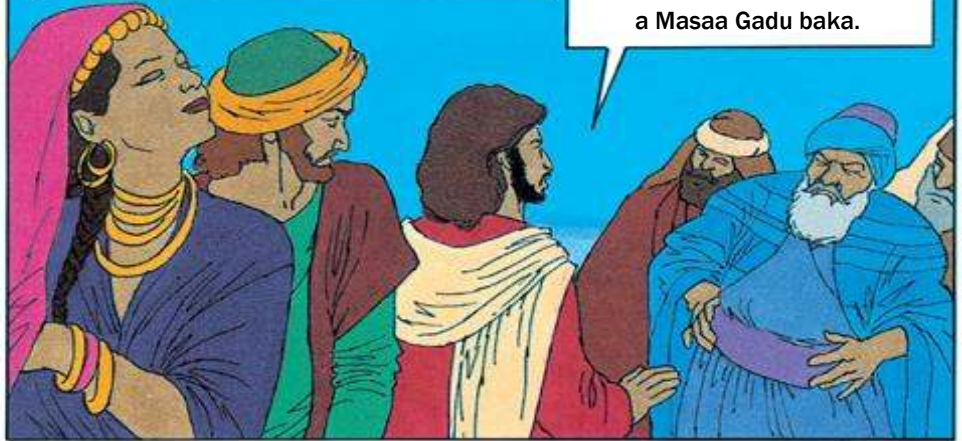
Man, opo waka gwe fi i ye! A biibi di yu abi tyai bun gi yu a Masaa Gadu kondee, boiti fa a deesi yu ya kaba.



We, Edeman fu a Mama-keliki, a Jerusalem foto be sende futuboi fu den, go kibii kibii, fu lulu-lulu Masaa Jesesi, a pe a de a pasi anda. Bika kwetikweti! Den á lobi a wooko-manii fi en.

Bika den fende taki, ai mosoo anga polilibi sama enke motyo, soseefi sama di e piki lantimoni gi a Loma-foto Kownu, di e banda den kondee Islayeli de.....

We, a Manpikin di saka kon toon libisama ya, kon fu suku den sowtu sama ya, di lasi Masaa Gadu pasi, fu tyai kon a Masaa Gadu baka.



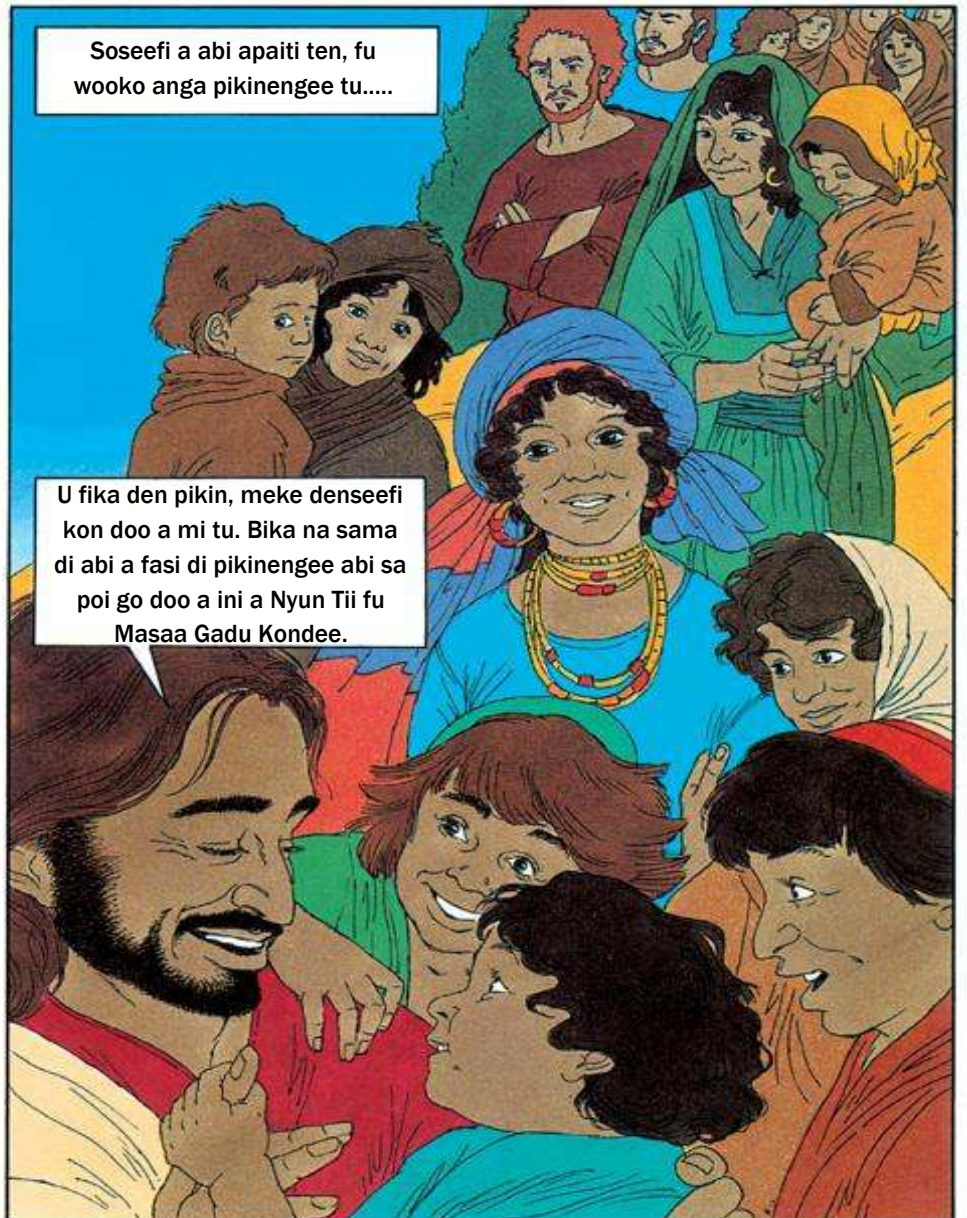
Soseefi Masaa Jesesi deesi wan sikiman na a kinadei fu Dyusama.....

Kon bun baka wanten!



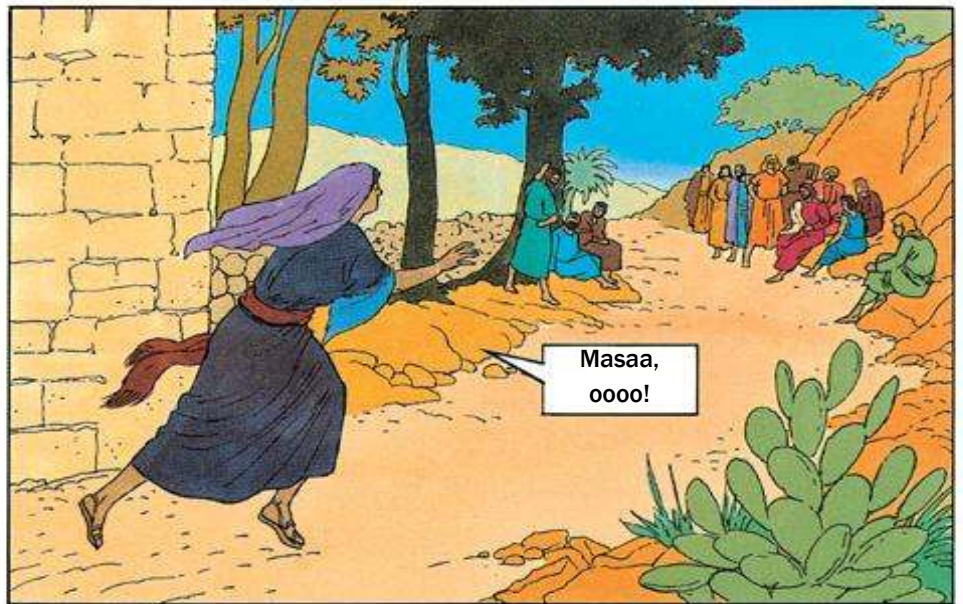
Soseefi a abi apaiti ten, fu wooko anga pikinengee tu.....

U fika den pikin, meke denseefi kon doo a mi tu. Bika na sama di abi a fasi di pikinengee abi sa poi go doo a ini a Nyun Tii fu Masaa Gadu Kondee.





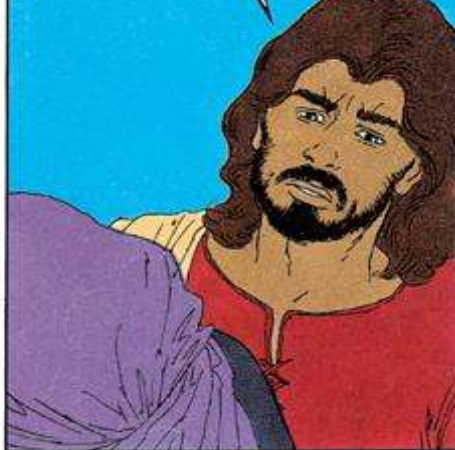
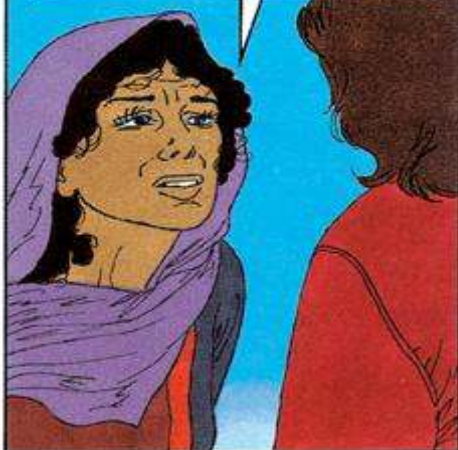
We, da wantu sama sende kai Masaa Jesesi a wan foto den e kai Betaniya, koosube fu Jerusalem foto de taki, Lasalesi siki. A man ya anga den tu sisa fi en, Malita anga Maliya na gaan mati fu Masaa Jesesi. Namo, ma di Masaa Jesesi go doo anda, ne a yee taki, Lasalesi dede beli hiihii fo dei langa kaba.



Efi i be de ya, mi baala á be o dede, baa!

Malita, i baala o opo baka!

Eeye, Masaa! Mi sabi taki, a o opo baka te ala den dede-sama o opo baka na a kiibo de.



Mi na a sama di e weki sama puu a dede. Na mi na a sama di e gi libi. Sama di e biibi mi, sa libi! Yu e biibi dati?

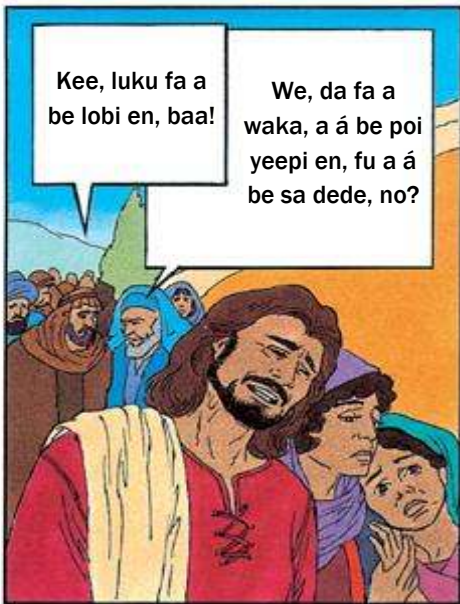
Iya, Masaa! Mi e biibi taki, yu na a Klestes, a Manpikin fu Masaa Gadu, di be mu kon a goontapu.

Onpe u beli en poti?

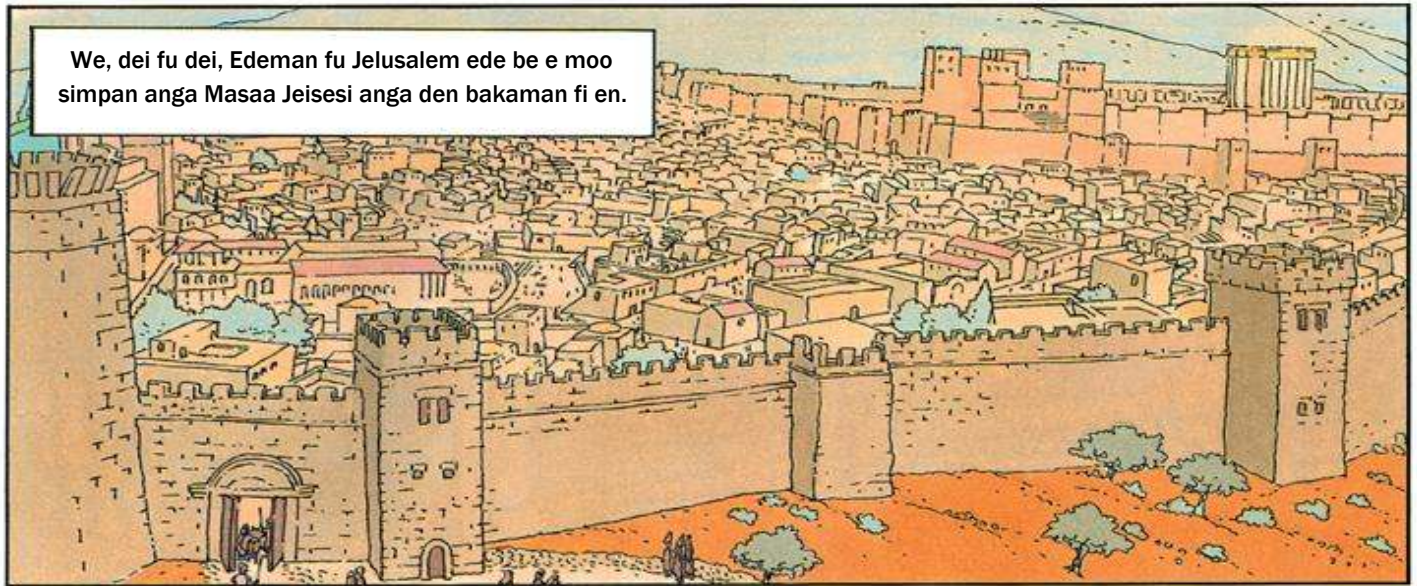
Masaa, kon dise! Da i sa si.











We, dei fu dei, Edeman fu Jelusalem ede be e moo  
simpan anga Masaa Jeesesi anga den bakaman fi en.



A man e du somen somen  
foondoo wooko.

Efu u fika a sani ya go  
doo so, den Loma  
Sama o feti anga wi!

Eeye! Da den o booko a  
Mama Keliki, soseefi kaba  
a nasi fu wi a soso.



We, u wooko anga fusutan, no!  
A moo bun fu wankodo sama  
namo dede gi a hii nasi, pe fu a  
hii nasi mu dede go kaba a soso.



Na dati meke a  
Jeesesi ya mu kii puu  
ya!

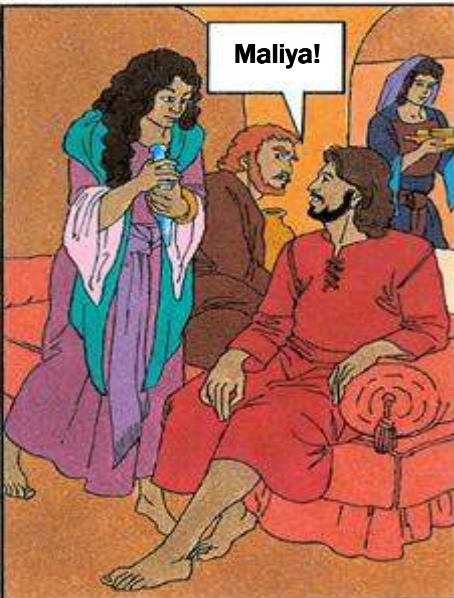
We, fanafu a yuu de, ne den Edeman  
fu Keliki ape e suku wan okasi, fu  
fende Masaa Jeesesi kisi gi den Loma-  
foto-sama. Bika na den de enke lanti  
di teke Islayeli kondee abaa de. Da na  
den wawan kodo be abi makiti de, fu  
leisi sitaafu gi sama taki, a mu dede.



Den be de a Betaniya foto, a wan fesa, namo.....



Maliya!



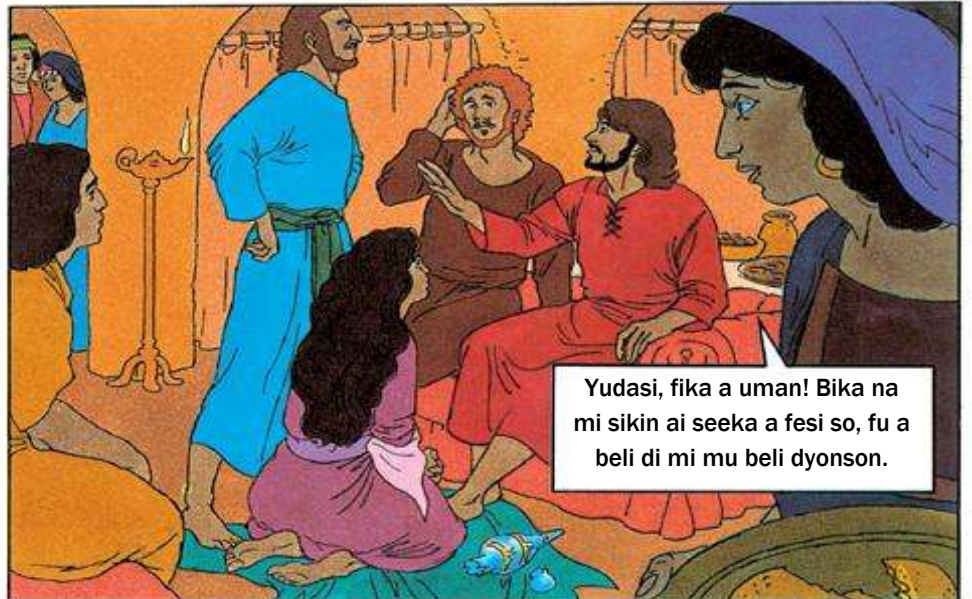
Oho! A gaan dii switi fatu de! Ne a mu teke towe fuumolusu so?



U be sa seli a fatu ya puu tyai pi moni, fu yeepi pootiman anga a moni de!

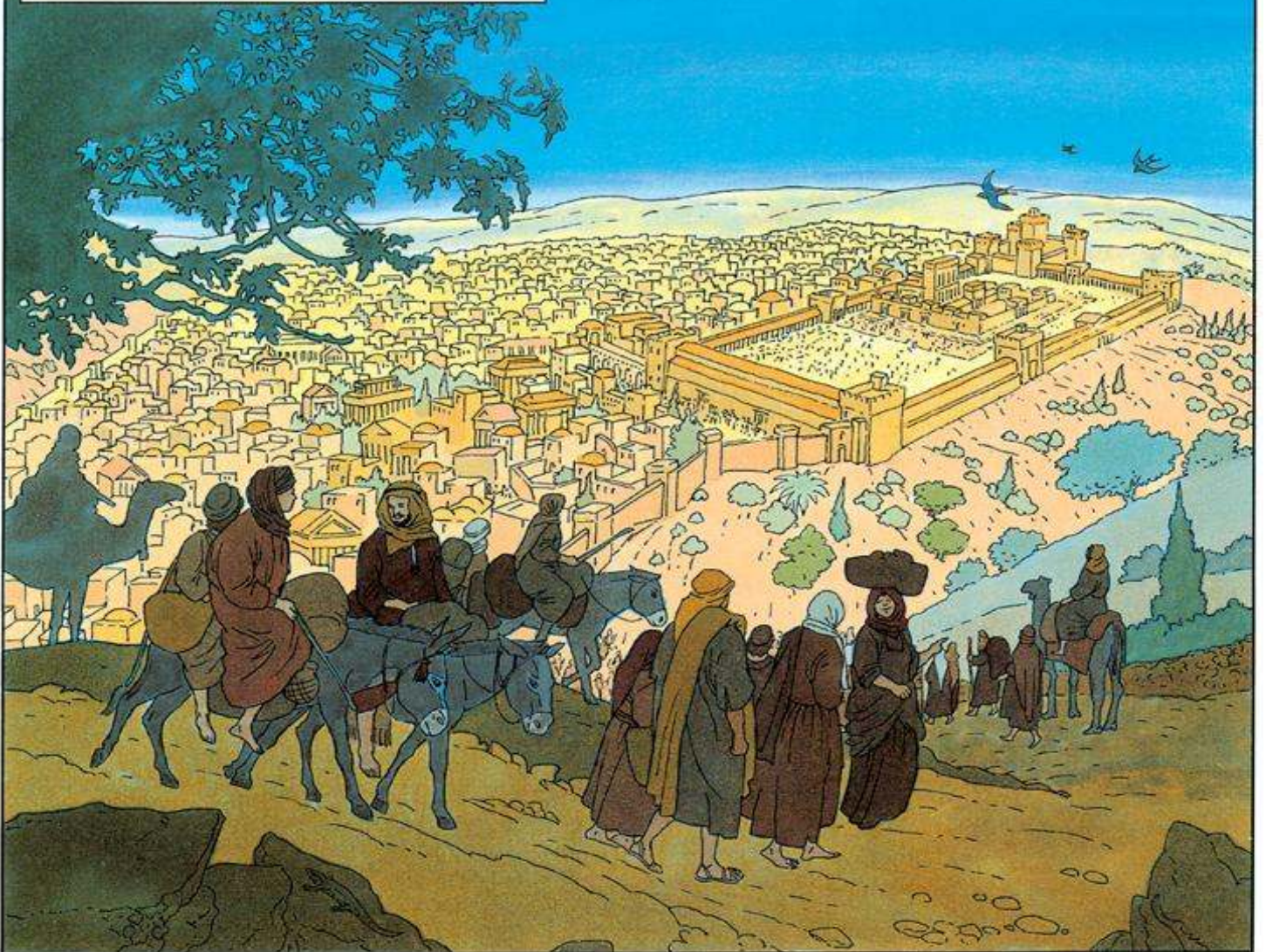


Yudasi, fika a uman! Bika na mi sikin ai seeka a fesi so, fu a beli di mi mu beli dyonson.

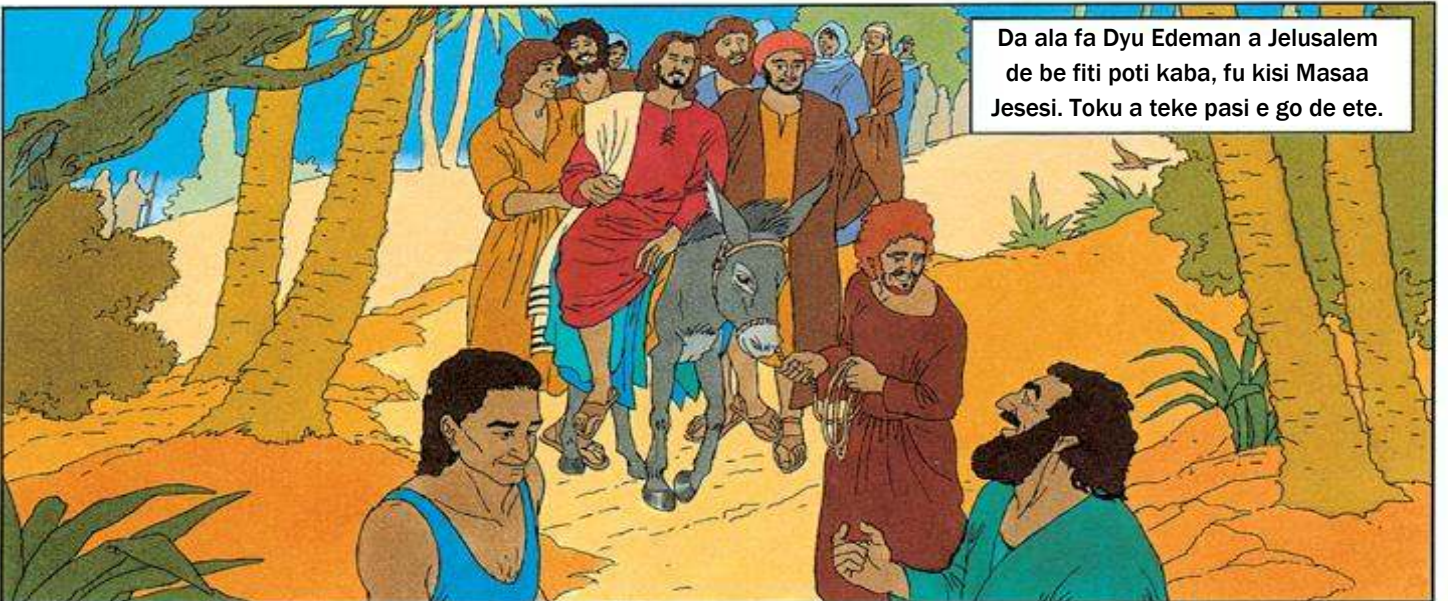




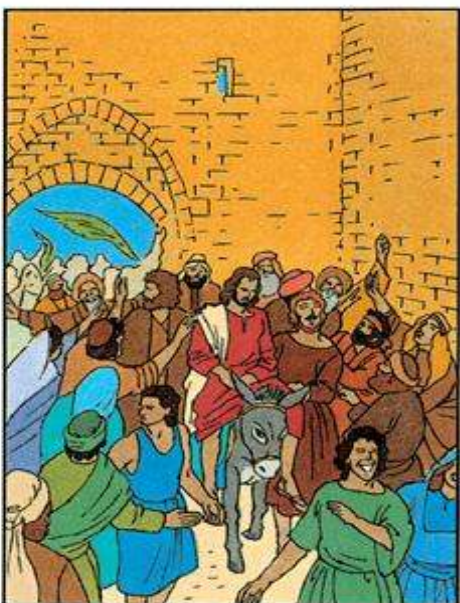
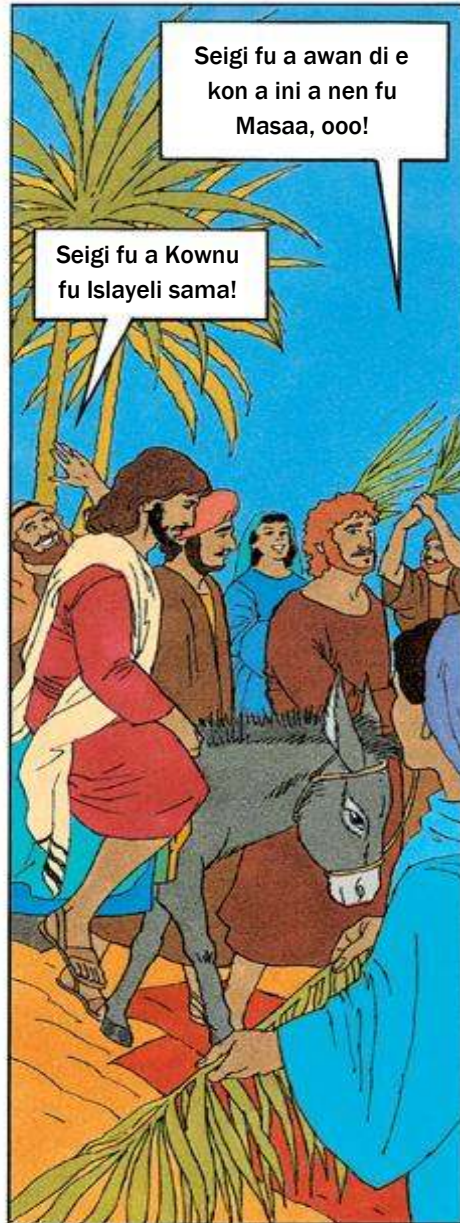
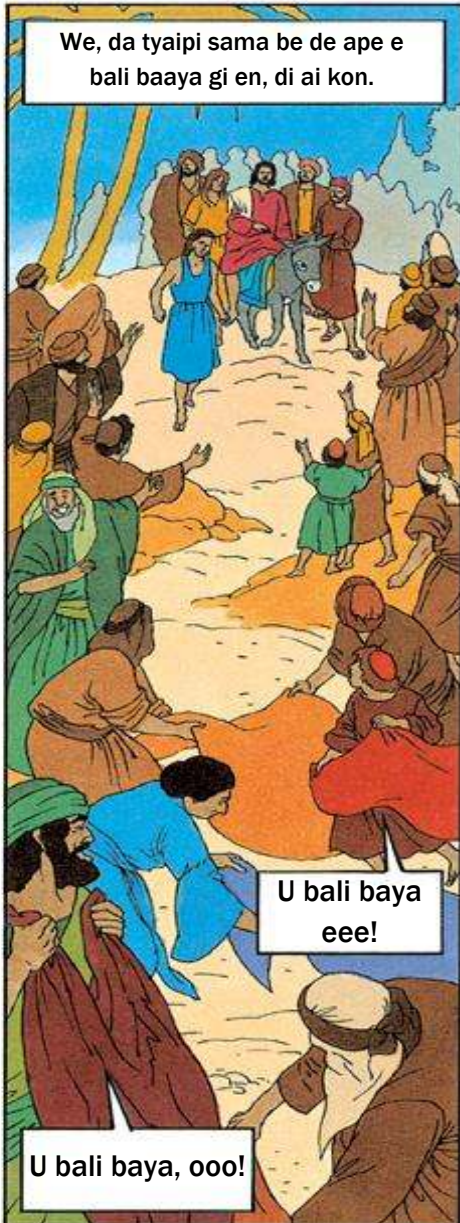
We, da pasika fesa be de koosube fu doo. A ten ya, da tyaipi sama e booko "gwullu" kon a Jelusalem foto de.



Da ala fa Dyu Edeman a Jelusalem de be fiti poti kaba, fu kisi Masaa Jesesi. Toku a teke pasi e go de ete.

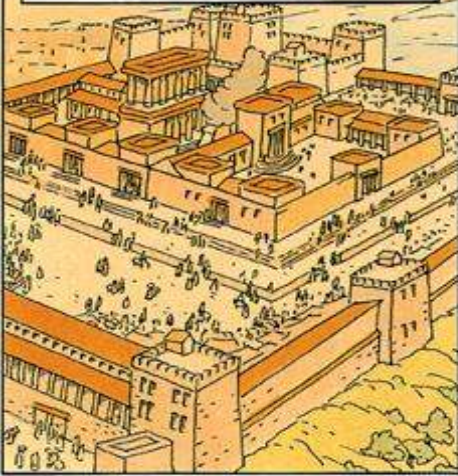








A Mama-Keliki a Jelusalem, enke ede-foto fu Dyusama, na a moo gaan peesi pe Dyusama e go begi.



Ibii pasika-fesa, da Dyusama e go kii pikin-sikapu de, fu begi paadon.



Den e wooko anga a buulu fu ibii pikin-sikapu enke a sani di mu pai butu, meke Masaa Gadu sa gi den paadon fu takuudu anga ogii.



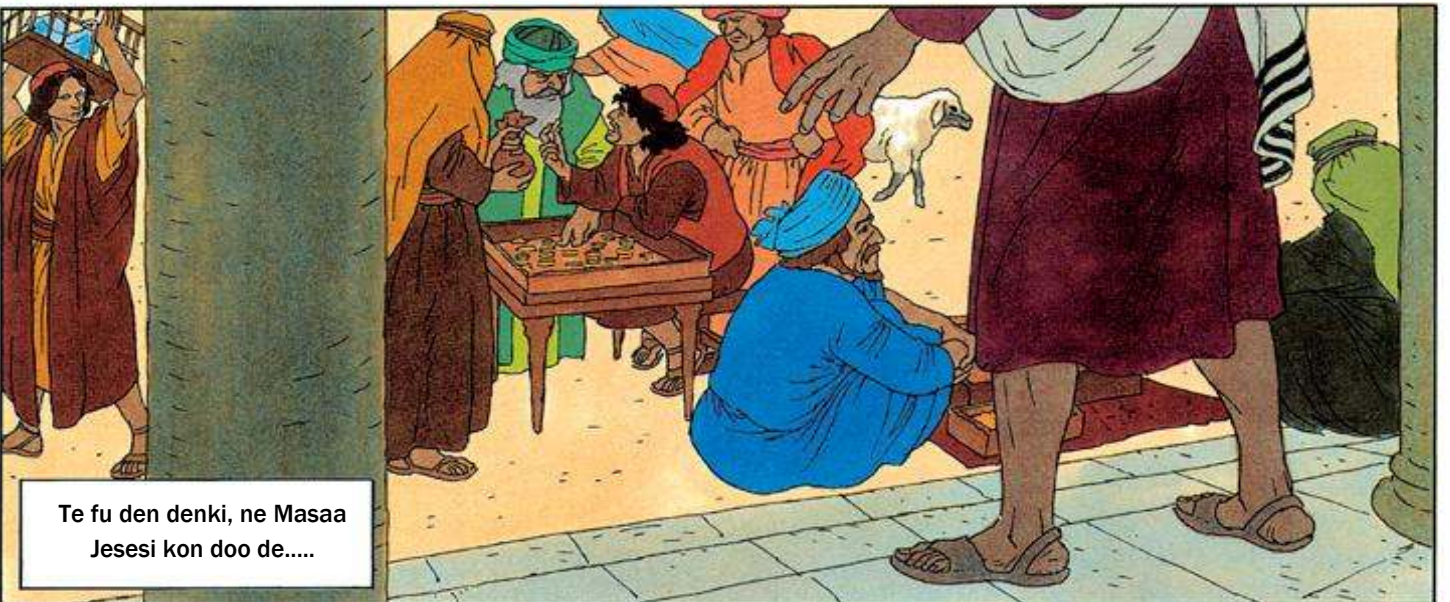
Ma sowtu pikin-sikapu sa de, di o poi puu sama takuudu anga ogii tuutuu a Masaa Gadu fesi?



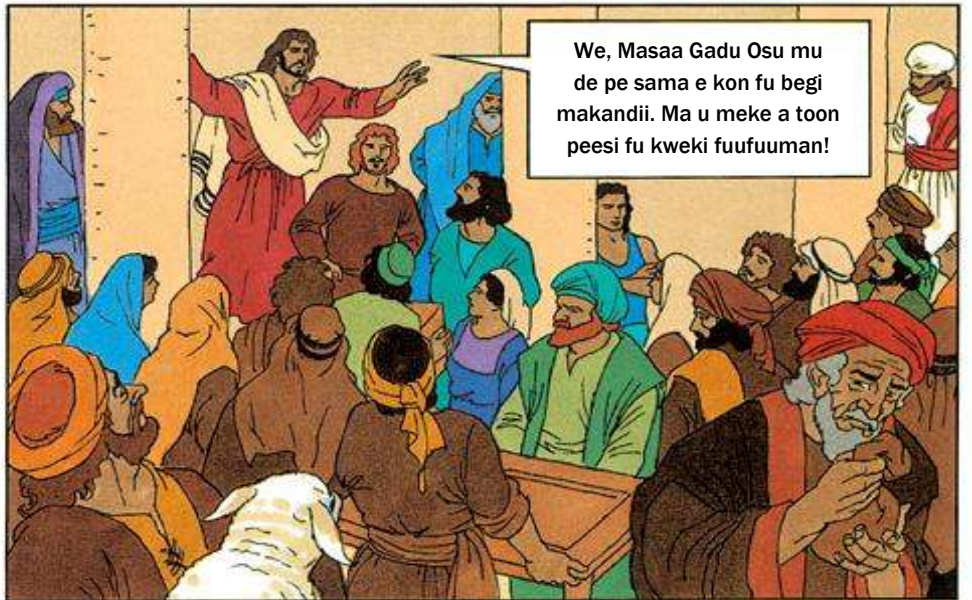
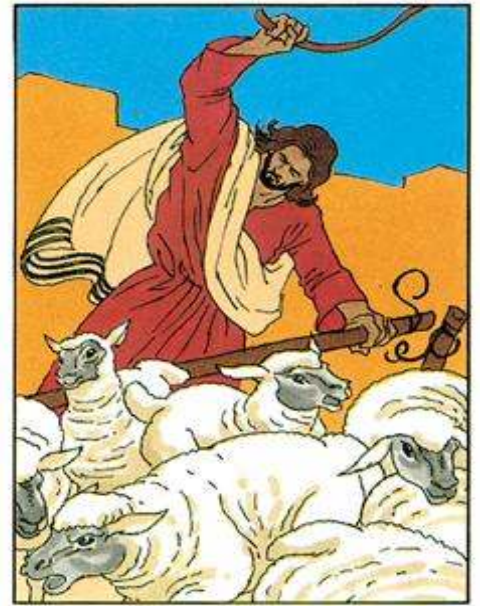
We, a Mama-Keliki dyali de be e meke "kukukukukuku", sama e bai e seli, e booko moni "gwullu".



Te fu den denki, ne Masaa Jesesi kon doo de.....







We, Masaa Gadu Osu mu de pe sama e kon fu begi makandii. Ma u meke a toon peesi fu kweki fuufuuman!

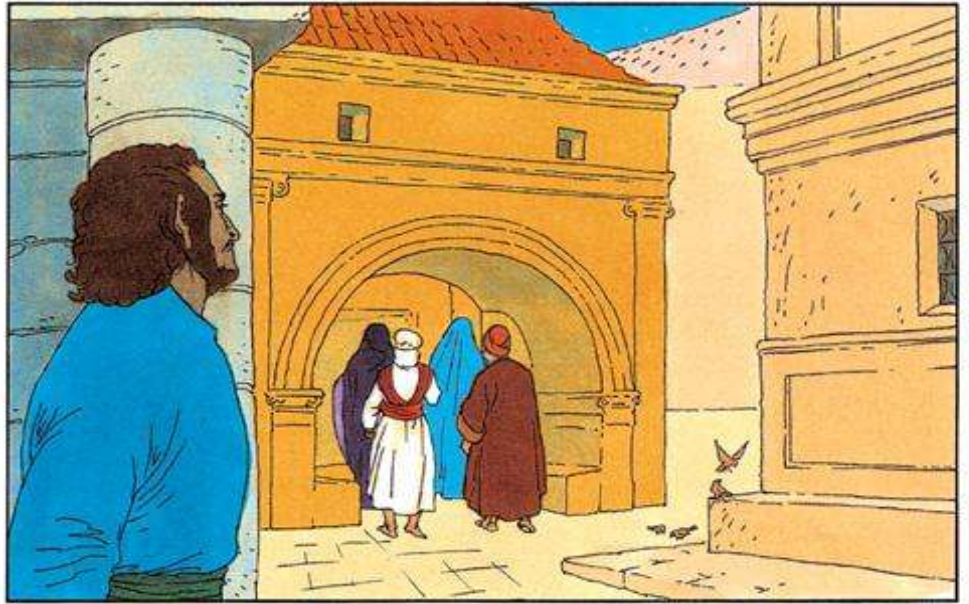


A man ya e muliki, ye!  
Ma a foluku lobi den wowtu di ai taki. Den e teke san ai taki.



Da wi mu puu en a pasi, ma na wan bun okasi u mu fende du dati.





We, na wan koni fasi u mu fende fu kisi en, da u poti en fu kii.

Ma u á mu du dati a ini a pasika-fesa! Bika dati o tyai gaan opuulu a ini a kondee!

San u o pai mi, efu mi meke moiti gi u, fu u kisi en?

We, luku a man ya! Na Judasi, wan fu den bakaman fi en!



Mi o meke moiti poti Jesesi kon a ini u ana.

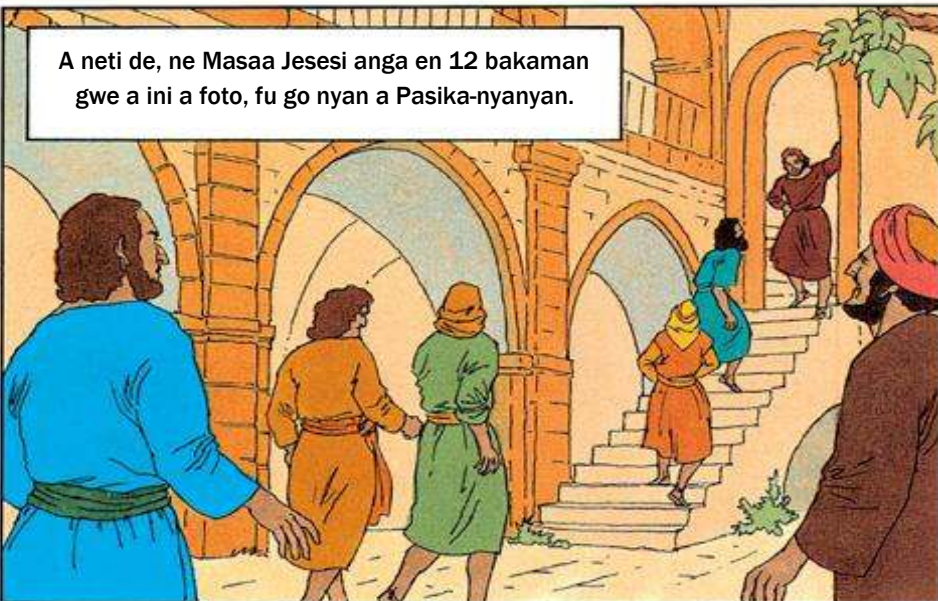
We, u sa gi yu a moni di waiiti fu bai wan saafu. Dati na dii-tenti pisi solufu moni.



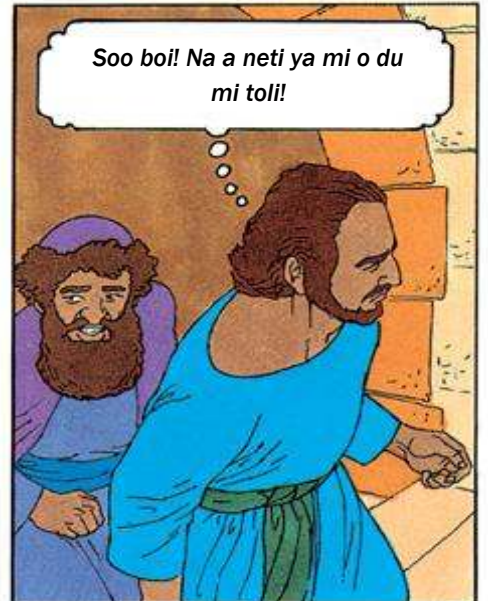
We, den dei fosi a Pasika-fesa kai, da Masaa Jesesi be e de a ini Mama Keliki e leli a foluku sani. Ma, da Dyu Edeman be e de ape naamo e sitee taki anga en. Namu Masaa Jesesi sende Peitilisi anga Johanisi puu de taki, meke den go seeka a pikinsikapu, di mu kii fu nyan a pasikafesa.



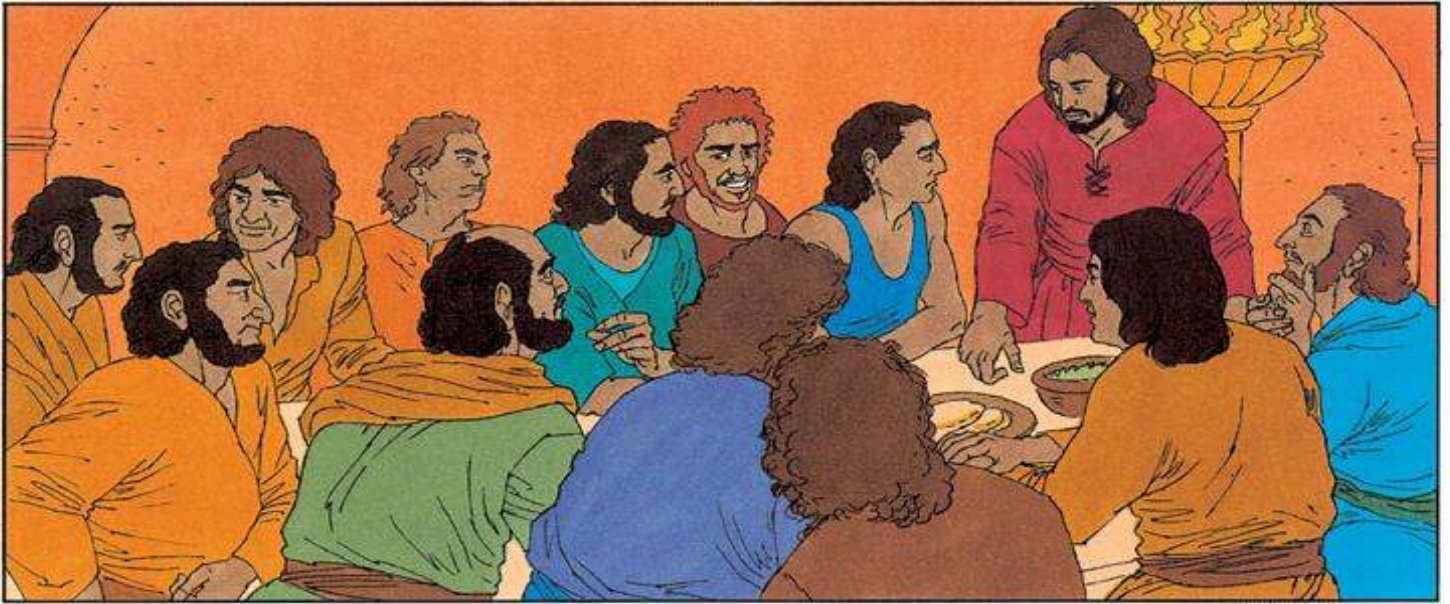
A neti de, ne Masaa Jesesi anga en 12 bakaman gwe a ini a foto, fu go nyan a Pasika-nyanyan.



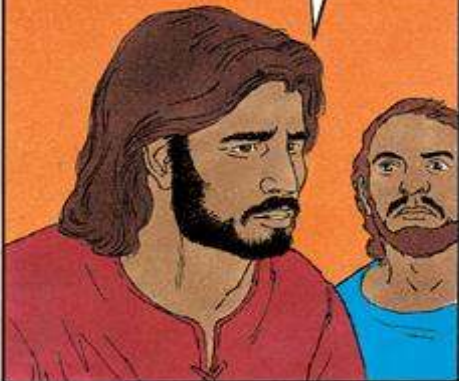
Soo boi! Na a neti ya mi o du mi toli!



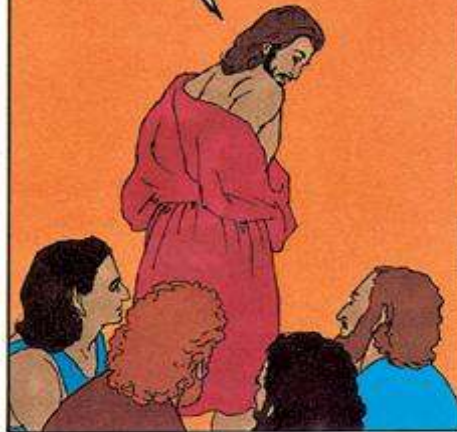




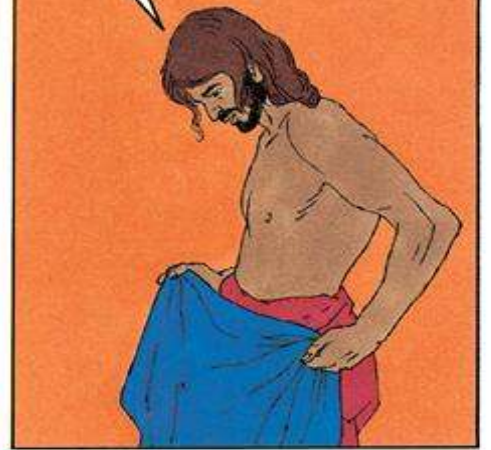
Fu tuu! Mi angii fu nyan a Pasikafesa ya anga u! Bika dyonson, a yuu o doo fu mi tyai a gaan sitaafu di de fu kon a mi tapu!



Bigiman di e tii goontapu dati e dwengi sama poti a den ondoo! Ma u dati á mu libi so.



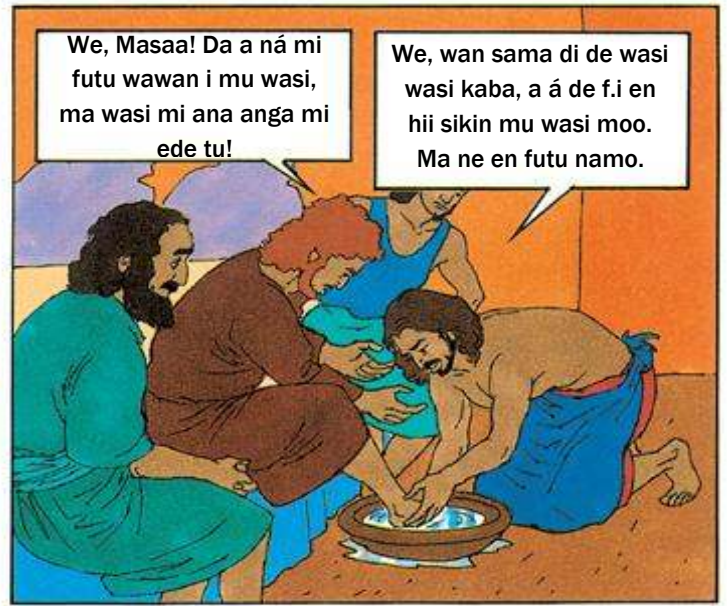
Sama di wani de fesiman a u mindii ya, mu saka enseefi, fu e dini den taawan.



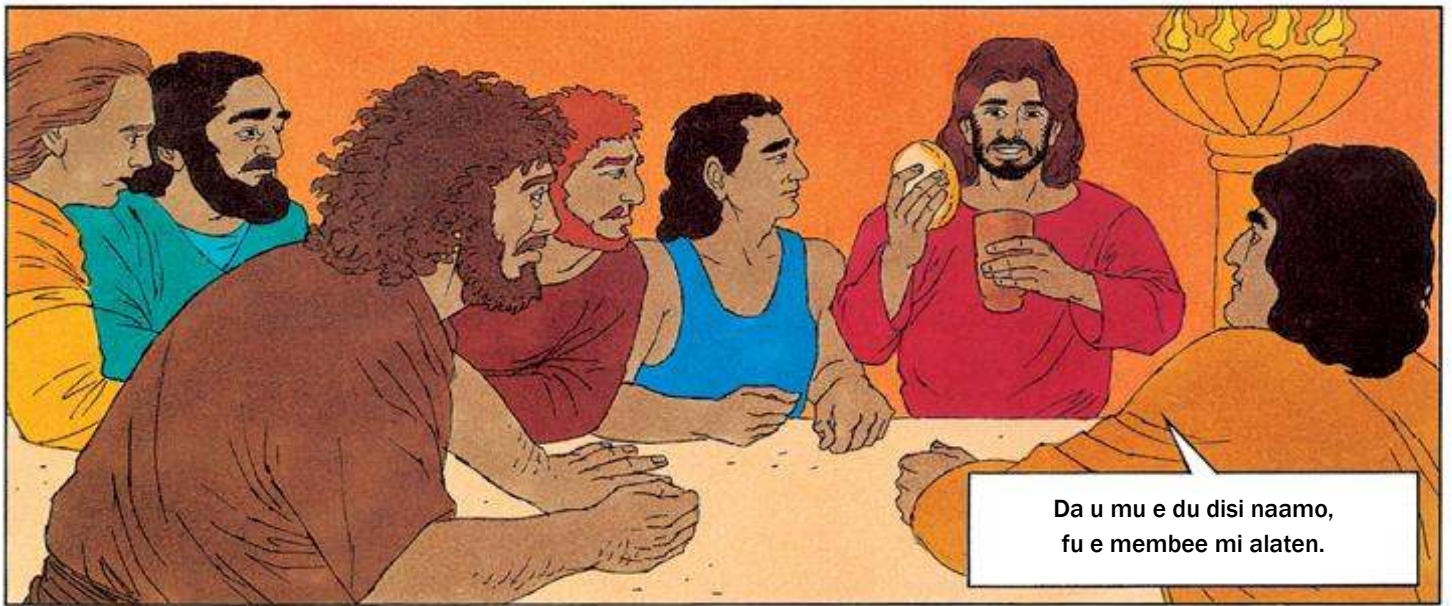
U si fa mi de enke wan wookoman a u mindii ya?











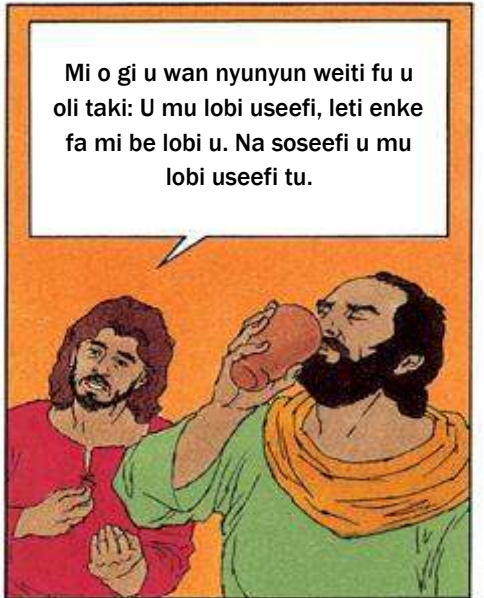
Da u mu e du disi naamo, fu e membee mi alaten.



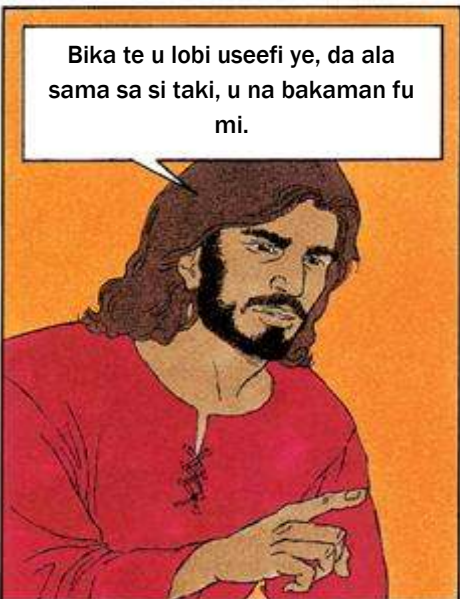
U teke a beelee ya nyan! Bika a beelee ya na mi sikin.



U teke a kan win ya diingi! Bika a win ya na mi buulu di o lon, fu Masaa Gadu sa meke wan nyun kuudei anga libisama.



Mi o gi u wan nyunyun weiti fu u oli taki: U mu lobi useefi, leti enke fa mi be lobi u. Na soseefi u mu lobi useefi tu.



Bika te u lobi useefi ye, da ala sama sa si taki, u na bakaman fu mi.



Masaa! Da saide meke mi á poi go anga yu ape yu e go, a leisi ya? Mi de kabakaba fu lasi mi libi, fi yu ede!



Peitilisi! Fu tuu, mi e taigi yu taki, fosi kakafoo bali a neti ya, yu o lei dii toon taki, yu á sabi mi, oo!



Moo lati neti, ne Masaa Jesesi makandii anga den bakaman fi en, komoto a ini a foto, gwe a doose. Ma Judasi á be de a ini, meke a be de 11 bakaman namo.....

Mi o gwe fika u a baka, a goontapu ya! Ma aTata, Masaa Gadu o sende a Kaabei-Yeepiman gi u. Dati na a Jeje di o tan tego doo anga u.

We, u sabi pe mi e go. Soseefi u sabi a pasi fu go doo anda tu.

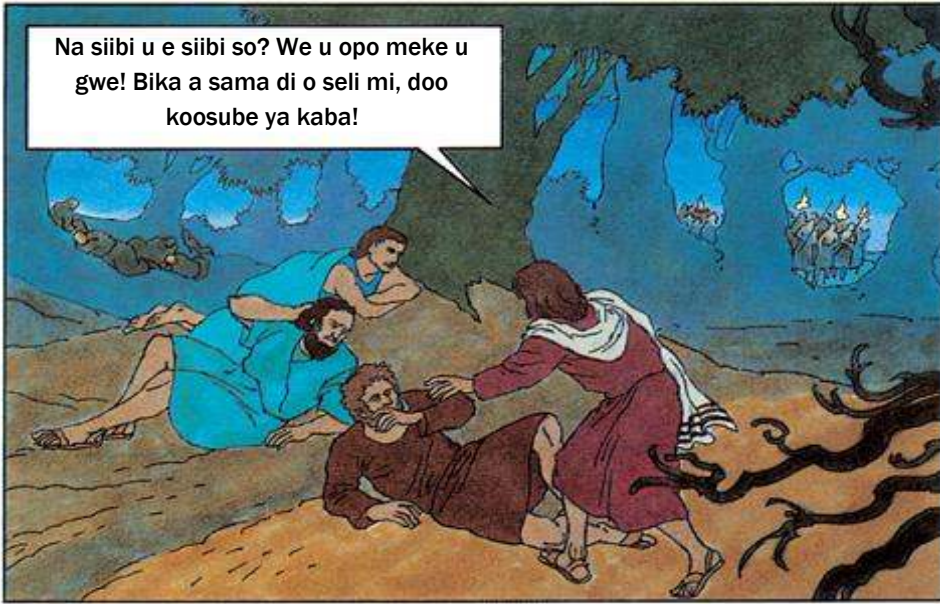
Na mi na a pasi. Na mi na a tuu. Na mi na a libi. Wan enkii sama á poi go doo mi Tata, sonduo mi á tyai en go doo ne en.

U sidon ya luku mi, ye! Mi e gwe so, go begi!

Kee, mi Tata! A gaan pina di de fu kon a mi tapu ya, efu a be sa kan, gaantangi puu en gi mi!

MaTata, a ná san mi wani mu pasa, meke sani waka fa yu wani.





Na siibi u e siibi so? We u opo meke u gwe! Bika a sama di o seli mi, doo koosube ya kaba!



Awan di mi o bosu, ne en u mu kisi ye!



Odi, oo! Mesiti!

Oho, Judasi! Anga wan bosu yu e seli a Manpikin di saka kon toon libisama ya?



Masaa! San i wani meke u mu du seefi? Feti?



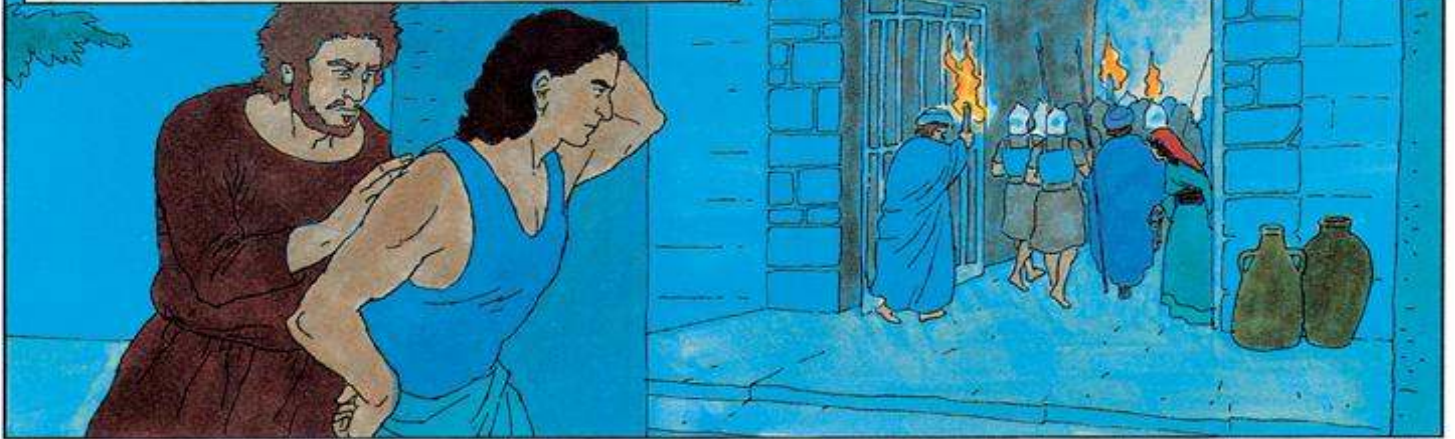
Nono! U kaba wanten!



We, di Masaa Jesesi meke den kisi en, fu tyai gwe so kaba, ne ala den bakaman fi en lowe gwe fika en.



We, den tyai Masaa Jesesi gwe na a osu fu a moo hei apaiti begiman. Dati na a moo bigiman fu a Mama-Keliki. Ma Peitilisi anga Johanisi seefi be e waka a faawe saafi-saafi e kon a den baka de.



We, ne Peitilisi seefi pasa go a ini a dyali fu a osu de.



Hei! Yu a ná wan bakaman, fu a man di den tyai kon ya, no?



Nono, baa! Mi á sabi a sama di yu e taki de wan dei.

We, a man ya musu de wan bakaman fu a man de!



Noiti! Mi á sabi a man de!

Eeye! I musu de wan sama fu a man de! Bika yu na sama fu Galileya pisiwataa!

U fika mi ye! Mi á sabi a man di u e taki de noiti noiti!







KOKO-LIYE-KEE!



We, a ten de....



Efu yu na wan apaiti takiman fu Masaa Gadu tuu, da taigi wi sama naki yu, osi?



We, mamanten, ne den tyai Masaa Jesesi go na a kuutu-osu fu den Dyu Bigiman.

Yu na Masaa Gadu Manpikin, tuu?

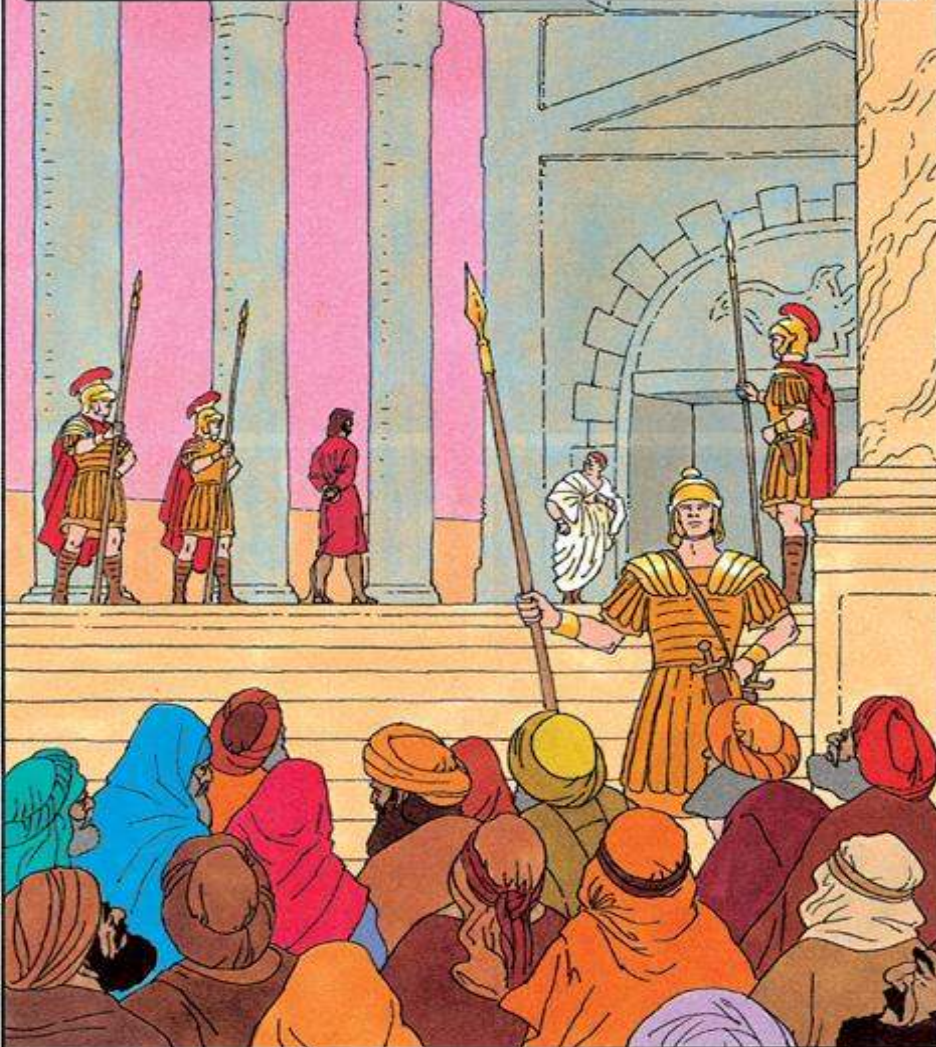
We, a de leti fa usefi taki de!



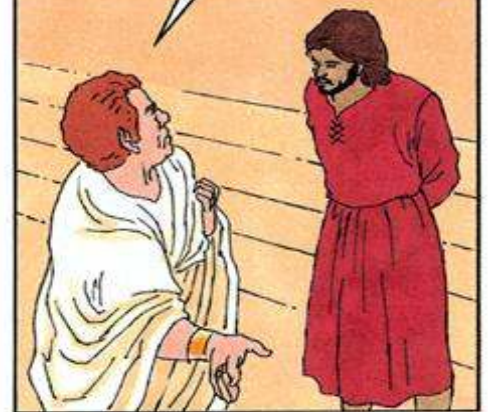
We, u yee de? A kosi Masaa Gadu! Da u sa kaagi en taki, a mu dede! Wi o sende en go gi den Loma-sama, fu leisi sitaafu!



We, den tyai Masaa Jesesi go gi Gaaman Pilatesi. Namo bigiman fu Dyukeliki faya a foluku de tuutuu! Den e bali kaagi en ala sowtu fasi.



We, yu náí yee den somen kaagi,  
di den sama e gi fi i de, no?  
Yu náí piki seefi, no?

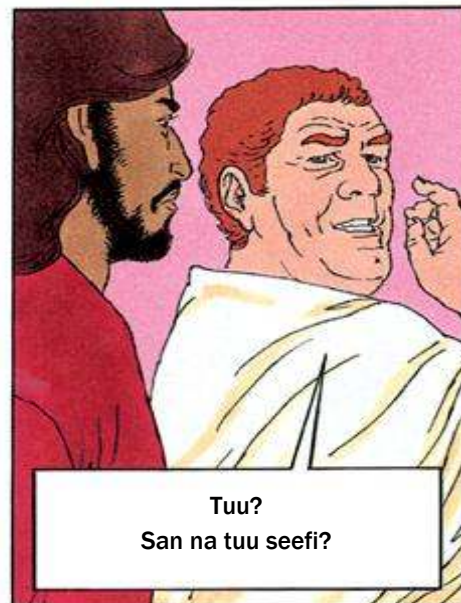


Sowtu ogii i du  
seefi?

Mi kon a  
goontapu, fu  
soi sama san  
na a tuu!



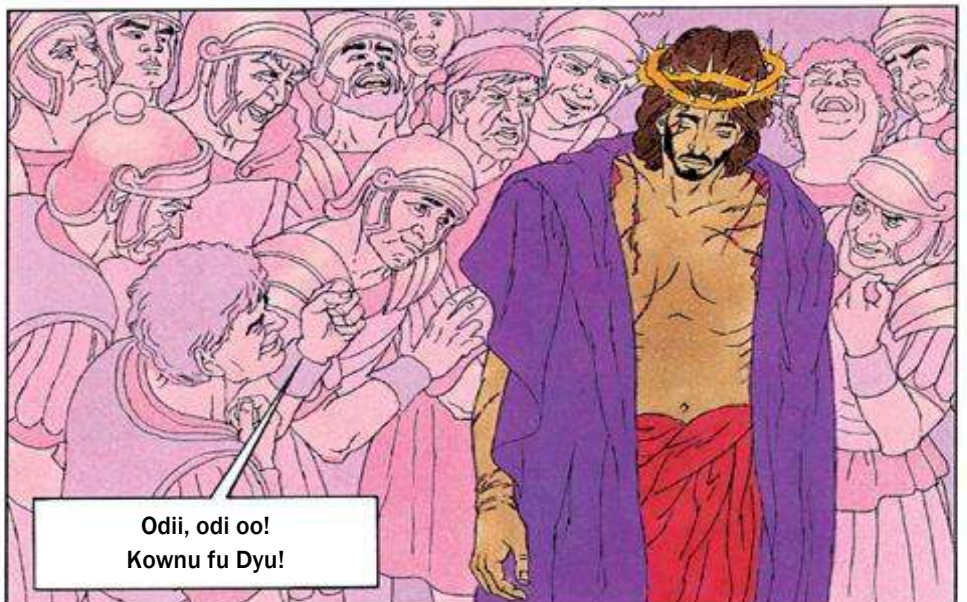
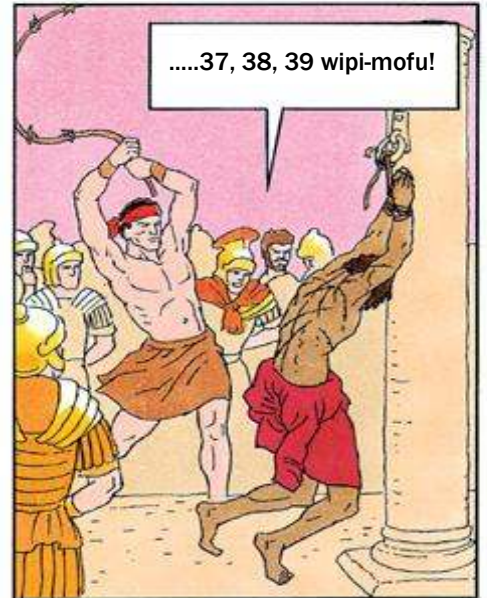
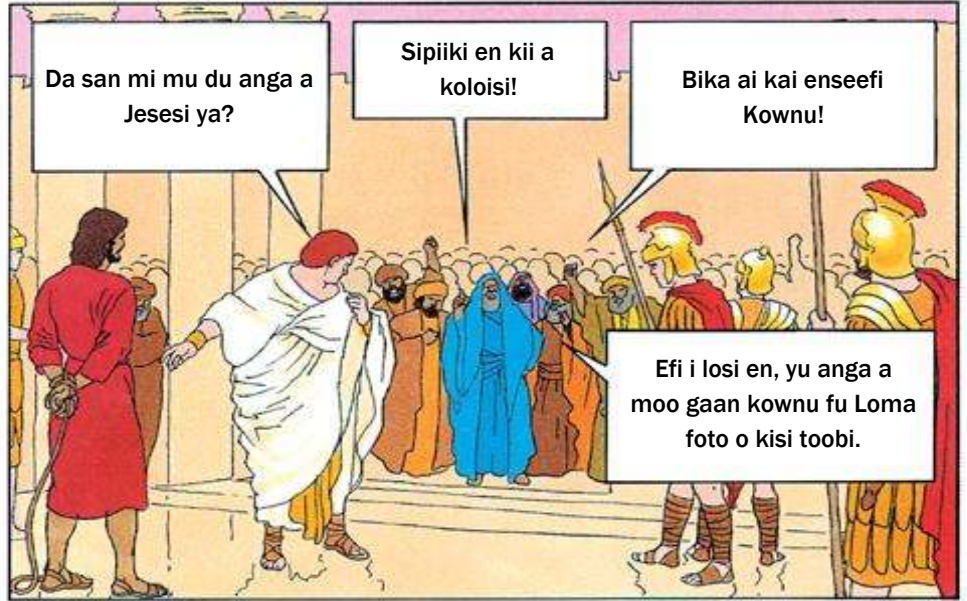
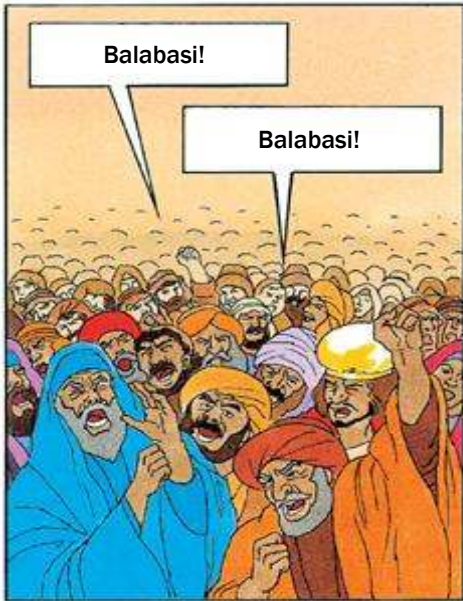
Tuu?  
San na tuu seefi?



We, mi á fende fowtu na a sama  
di u tyai kon ya, fu kuutu taki, a  
mu dede! Ma, fa ibii Pasika-fesa,  
u gweni losi wan sama a dunguusu  
so: Da sama u wani losi, a  
leisi ya? Balabasi ofu a Kownu fu  
u ya!











We, foluku! U luku a sama va!

Sipikii en kii a koloisi!

Sipikii en kii a koloisi!

Sipikii en kii a koloisi!



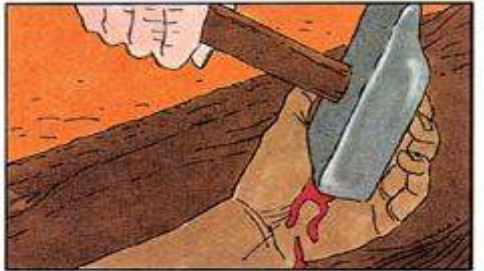
Namo, ne "gwaa" Gaaman Pilatesi naki sitampu na a sitaafu taki, a mu dede a koloisi. Wan gaan takuu dede! Ne den gi en a udu di den o meke a koloisi, fu a syow a mindii baka a ganda, waka komoto a Jerusalem foto de.



Namo den go doo doose fu Jerusalem foto, na a peesi pe den o kii en. Dati na Golgata di wani taki, Ede-bon peesi.



Na ape den suudati sipikii Masaa Jesesi na a koloisi.







Namo, konsensi fon Judasi, fu di a seli Masaa Jesesi sowan fasi.

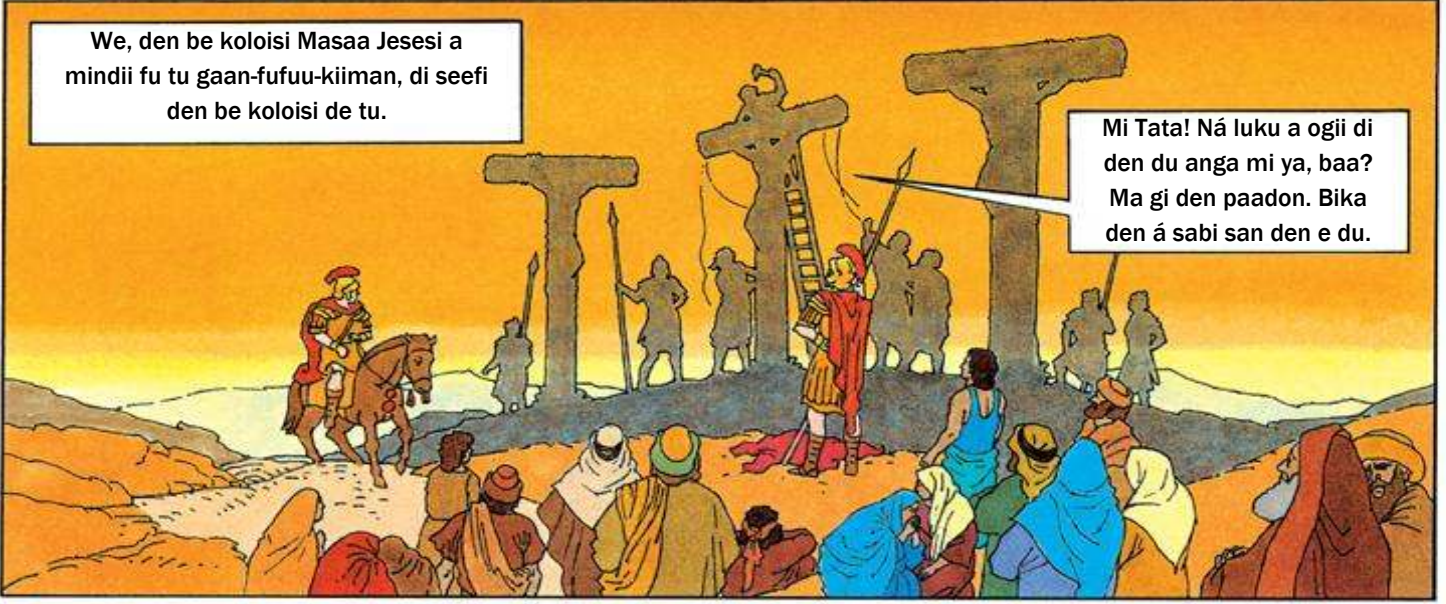
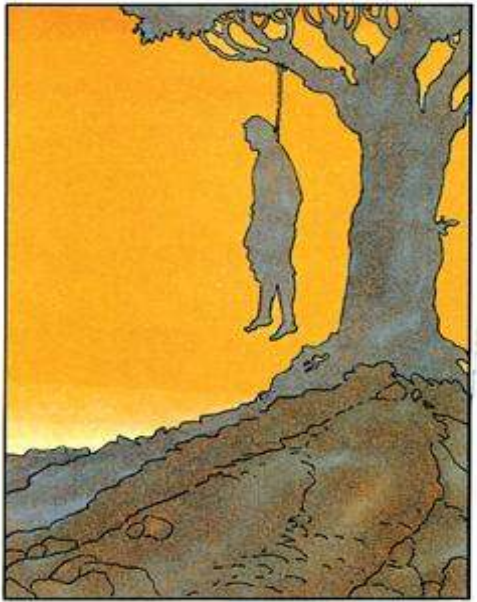
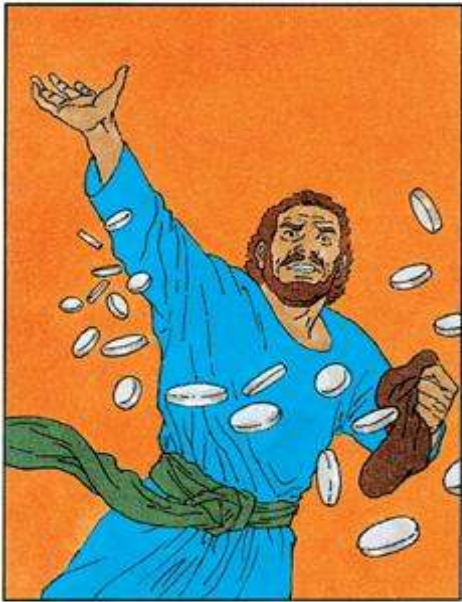
Mi du wan gaanbigi ogii!



Mi seli wan tuutuu sama sondee fowtu, fu kii towe en buulu!



Da san i wani u mu du? U ná abi bisi anga yu! Na yuseefi mu sabi san fu du anga iseefi!

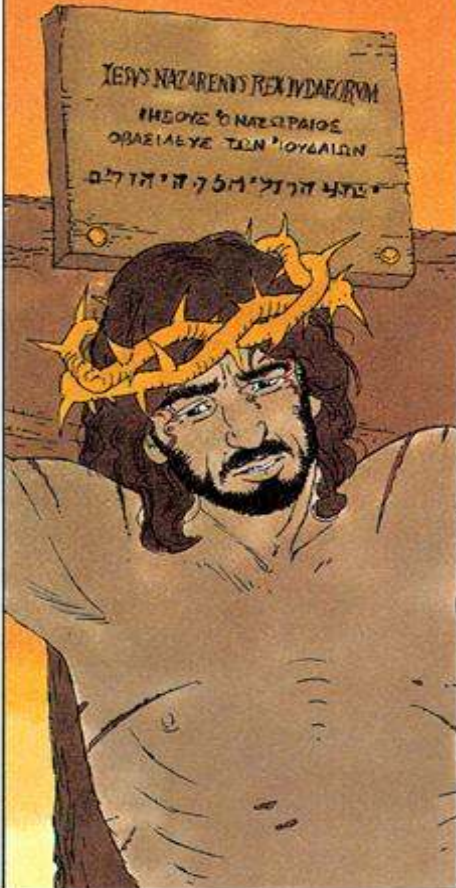


We, den be koloisi Masaa Jesesi a mindii fu tu gaan-fufuu-kiiman, di seefi den be koloisi de tu.

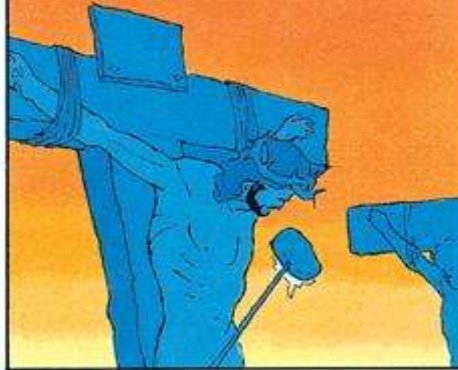
Mi Tata! Ná luku a ogii di den du anga mi ya, baa? Ma gi den paadon. Bika den á sabi san den e du.



Edese fu Masaa Jesesi koloisi, da Pilatesi meke wan pisi paanga sikifii poti de taki: Disi na Jesesi, kownu fu den Dyu.



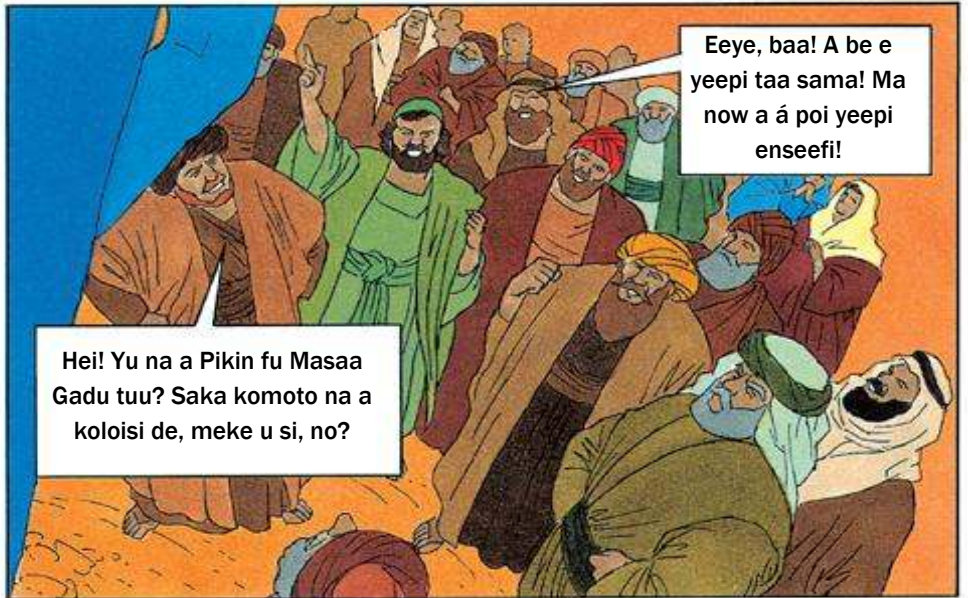
Den gi Masaa Jesesi diingi, fu a diingi koo pen. Ma a á wani diingi.



Namo den suudati iti lowte, luku sama o wini den koosi fi en teke.



Eeye, baa! A be e yeepi taa sama! Ma now a á poi yeepi enseefi!



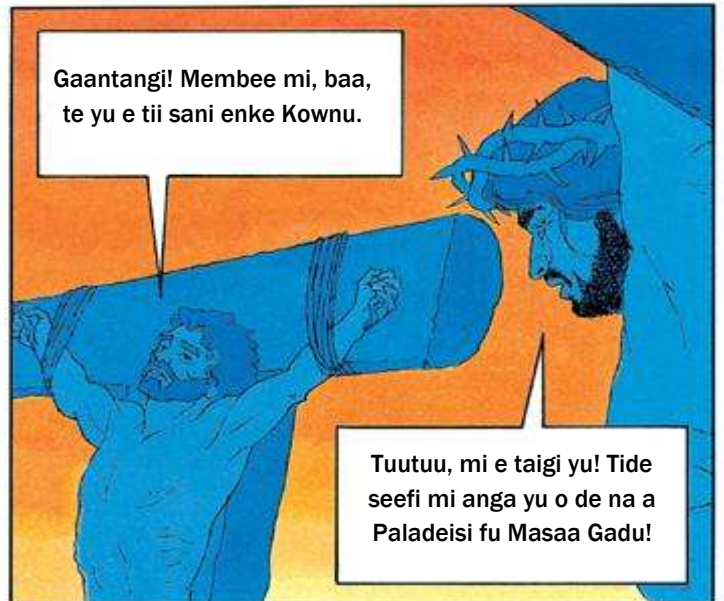
Hei! Yu na a Pikin fu Masaa Gadu tuu? Saka komoto na a koloisi de, meke u si, no?

We, puu iseefi na a koloisi, da i puu wi tu, no?

Man! I nái feele Masaa Gadu, no? Mi anga yu e kisi sitaafu, fu ogii di u du. Ma a man ya á du wan enkii ogii, fu kisi a sitaafu ya. Da kaba anga a taki de!



Gaantangi! Membee mi, baa, te yu e tii sani enke Kownu.



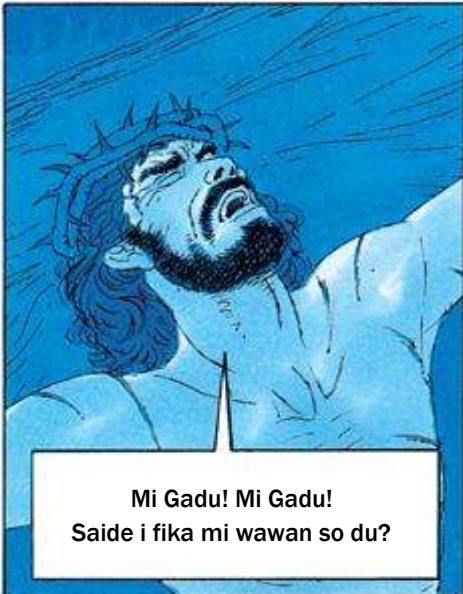
Tuutuu, mi e taigi yu! Tide seefi mi anga yu o de na a Paladeisi fu Masaa Gadu!



We, da fanafu 12 yuu, te go miti  
3 yuu so, ne a hii kondee dunguu  
“pii”.

Masaa Jesesi mma anga en bakaman  
Johanisi be taampu koosube fu a koloisi de.

Uman! Luku i manpikin  
de, ye! Pikin! Luku i  
mma de, ye!



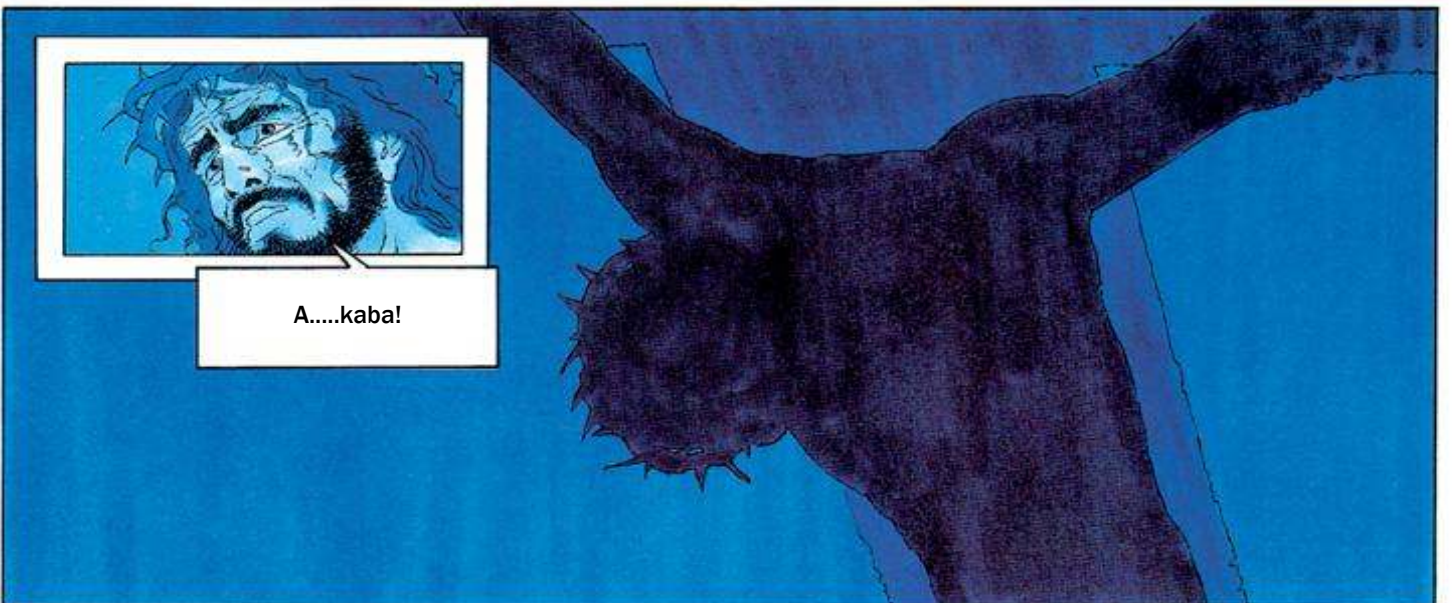
Mi Gadu! Mi Gadu!  
Saide i fika mi wawan so du?



Wataa.....moo mi!



Mi Tata! Mi poti mi jeje a ini yu  
ana, ye!



A.....kaba!



We, na 3 yuu bakadina, di Masaa Jesesi dede de so. Namo wan suudati go sutu en bansa-bee anga wan lansi. Ne buulu anga wataa lon “yoo” komoto a ini en sikin de. Dati na wan maiki fu soi taki, a dede tuutuu.



We, Masaa Gadu Buku be sikiifi a fesi taki: ‘Den e tyai en go kii, ma “pii” ai teke dati enke sama e tyai pikin sikapu go kii.....’



‘Den sutu-sutu en sikin “bulu bulu” doo, gi en sikin mankei, fu wi takuudu anga ogii ede.....’ We, da a dede kaba.



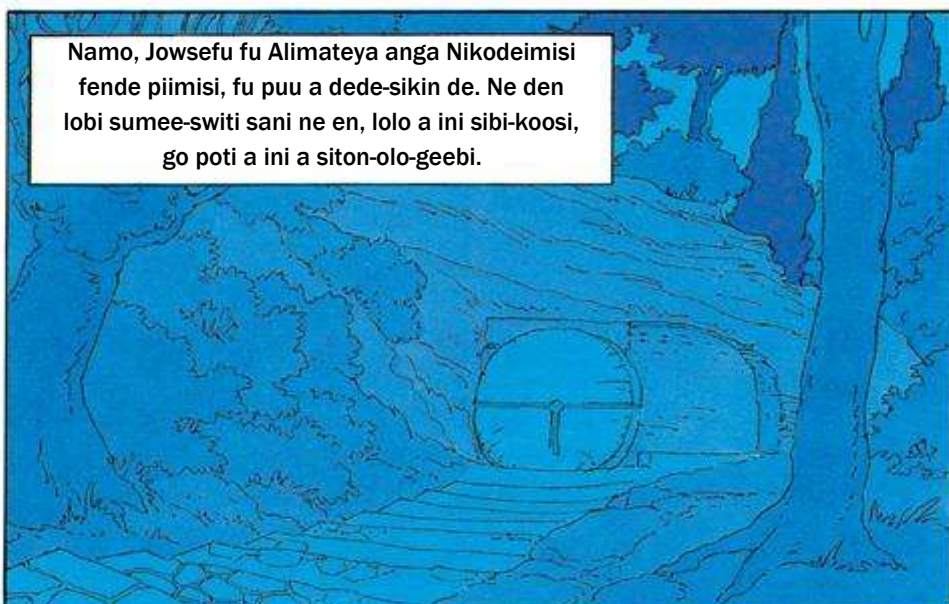
Ma a sa de taki, na a Yeepiman di Masaa Gadu be paamisi, fu sende kon ofu nono?



We, meke u go suku piimisi a gaan-lanti, fu u sa puu en de tyai go beli?



Namo, Jowsefu fu Alimateya anga Nikodeimisi fende piimisi, fu puu a dede-sikin de. Ne den lobi sumee-switi sani ne en, lolo a ini sibi-koosi, go poti a ini a siton-olo-geebi.

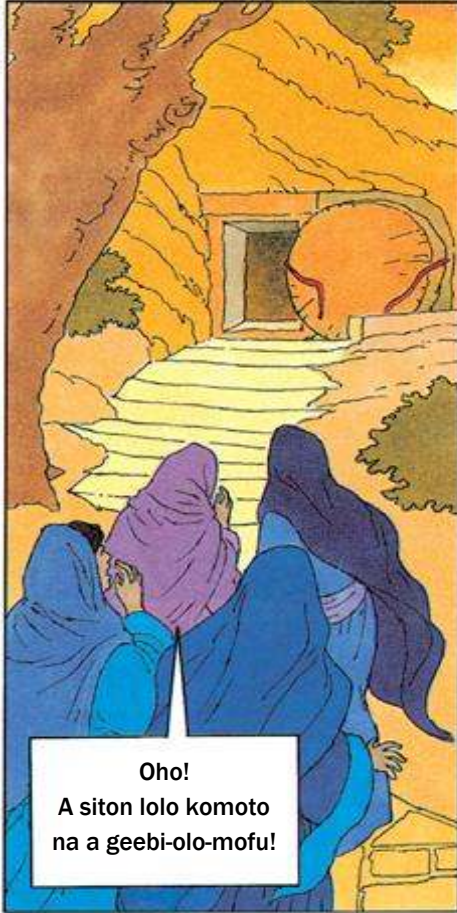




We, fa i si a Kina-dei fu a Pasikafesa kai pasa, ne wantu uman e go luku a geebi fu Masaa Jesesi.



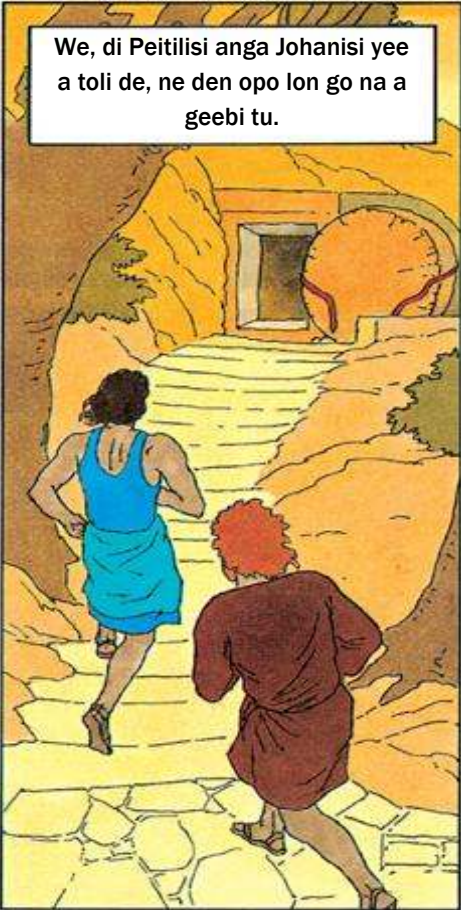
Oho!  
A siton lolo komoto na a geebi-olo-mofu!



Uman! Sama sende u fu kon suku a libi-libiwan a mindii fu den dedewan?



We, di Peitilisi anga Johanisi yee a toli de, ne den opo lon go na a geebi tu.



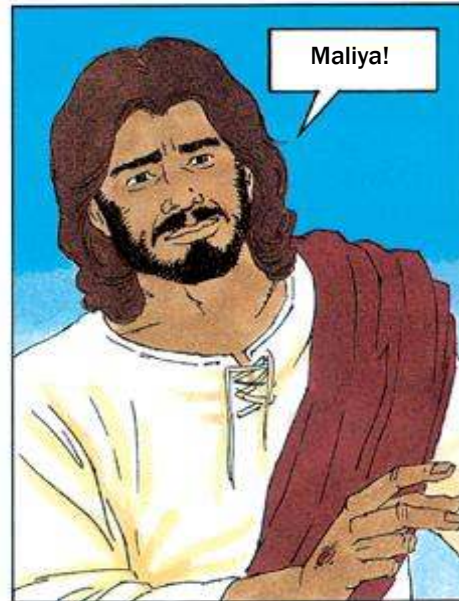
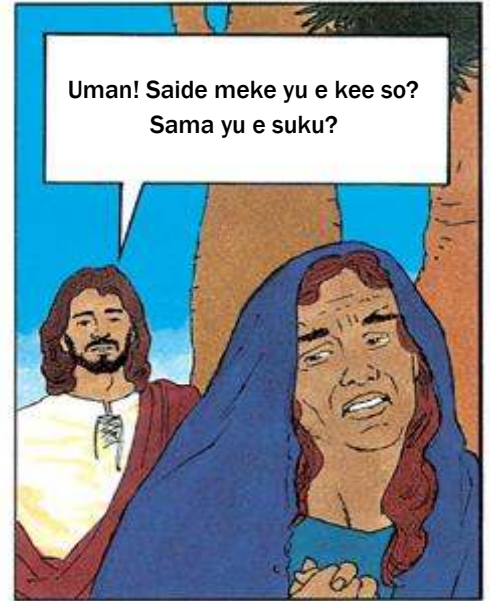
San pasa ya seefi?



Uhu! Yaaso de leigileigi sondee sama!



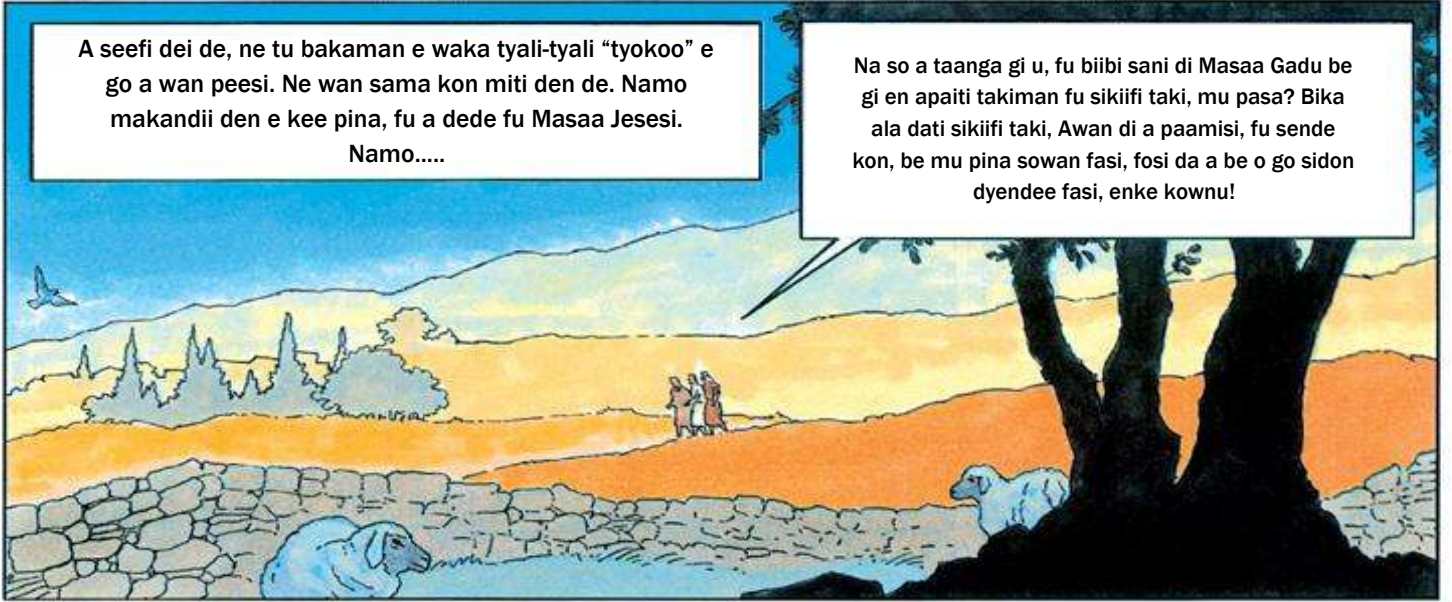






A seefi dei de, ne tu bakaman e waka tyali-tyali "tyokoo" e go a wan peesi. Ne wan sama kon miti den de. Namo makandii den e kee pina, fu a dede fu Masaa Jesesi. Namo.....

Na so a taanga gi u, fu biibi sani di Masaa Gadu be gi en apaiti takiman fu sikiifi taki, mu pasa? Bika ala dati sikiifi taki, Awan di a paamisi, fu sende kon, be mu pina sowan fasi, fosi da a be o go sidon dyendee fasi, enke kownu!



Namo, den anga a sama go sidon e nyan, ma te fu den denki, ne "woo", a gwe fika den de.....

Awan di be e taki anga u ya na Masaa Jesesi seefi, ooo.....!



Namo, den opo wanten, waka gwe a den taa bakaman, a pe den be de.....

U fende Masaa si libilibi anga u eigi ain!

Maliya anga Peitilisi seefi si en tu!

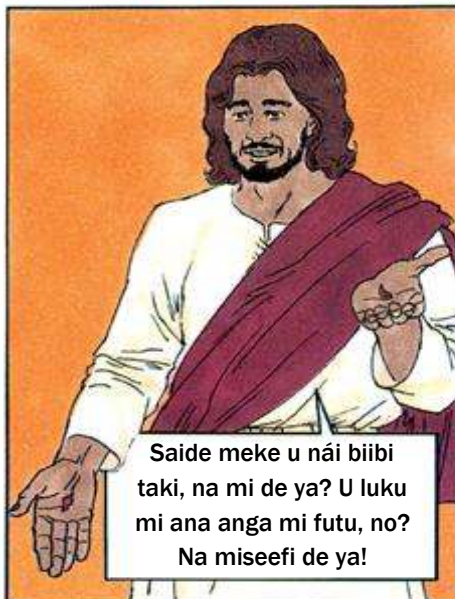


Te fu den denki.....

Masaa Gadu mu de anga u, ye!



Saide meke u nai biibi taki, na mi de ya? U luku mi ana anga mi futu, no? Na miseefi de ya!

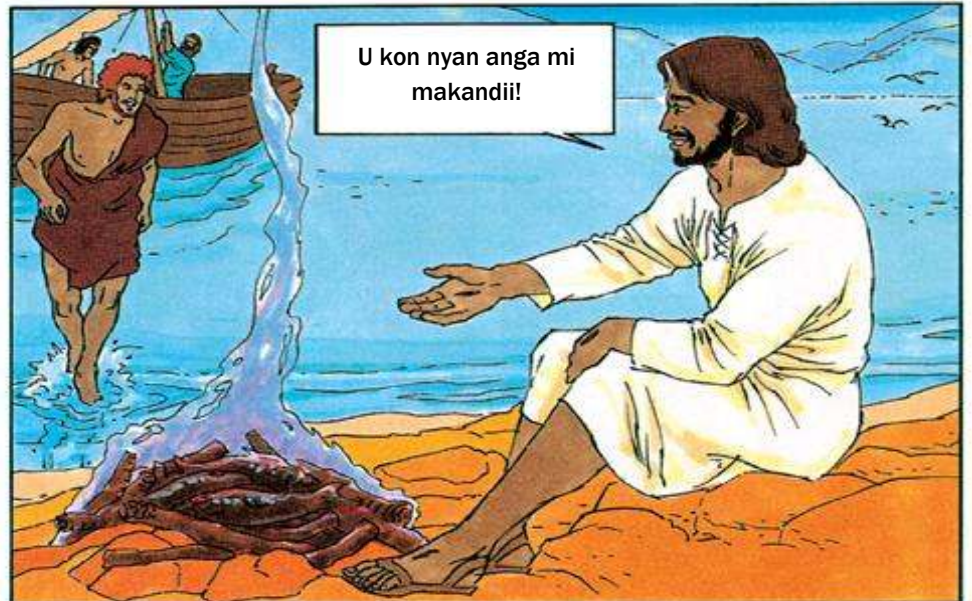
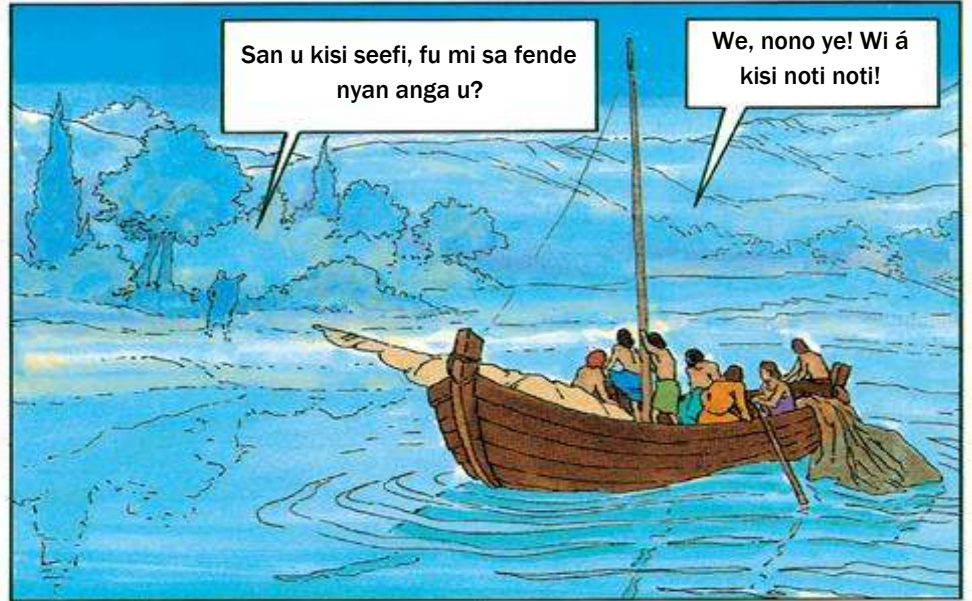


Oho, Masaa, mi Masaa! Yu na mi Gadu ye!

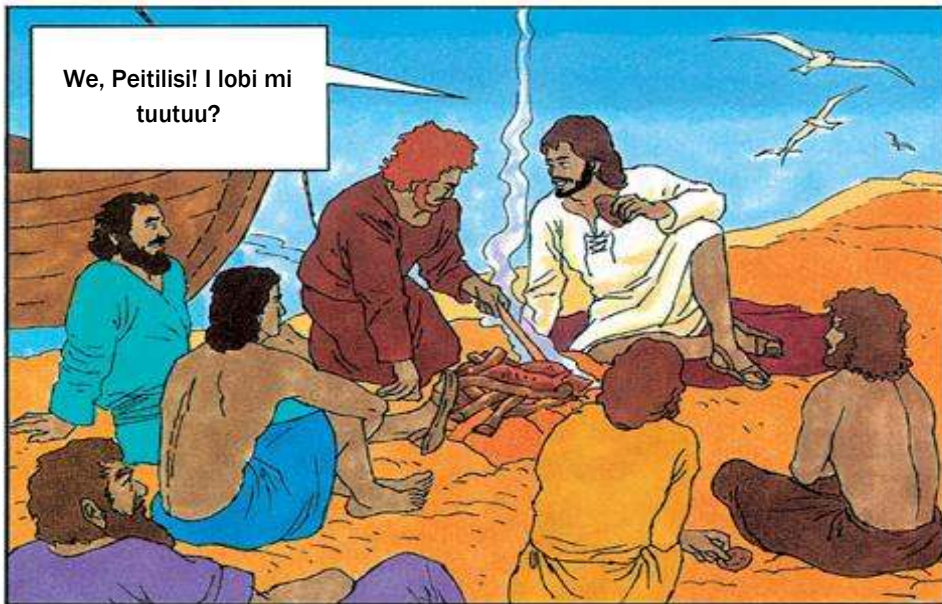




Di Masaa Jesesi dede weki baka so,  
da na hii fotenti dei langa, di ai soi  
enseefi libilibi a den bakaman fi en,  
somen somen leisi. Wan leisi, a soi  
enseefi a 500 sama dyunta  
makandii a wan peesi seefi.  
Namo, wan dei, wantu bakaman  
be e sete seepi.....



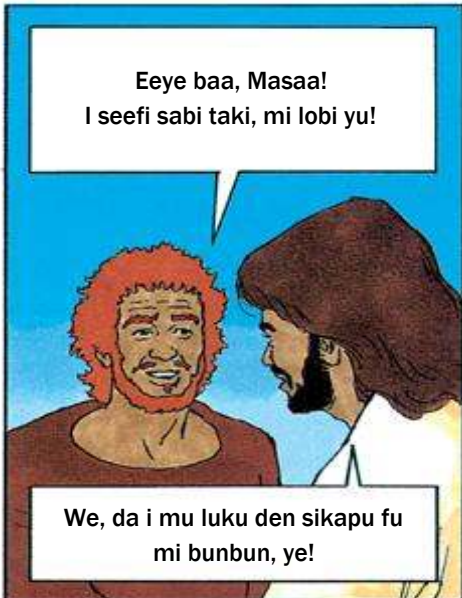




We, Peitilisi! I lobi mi tuutuu?

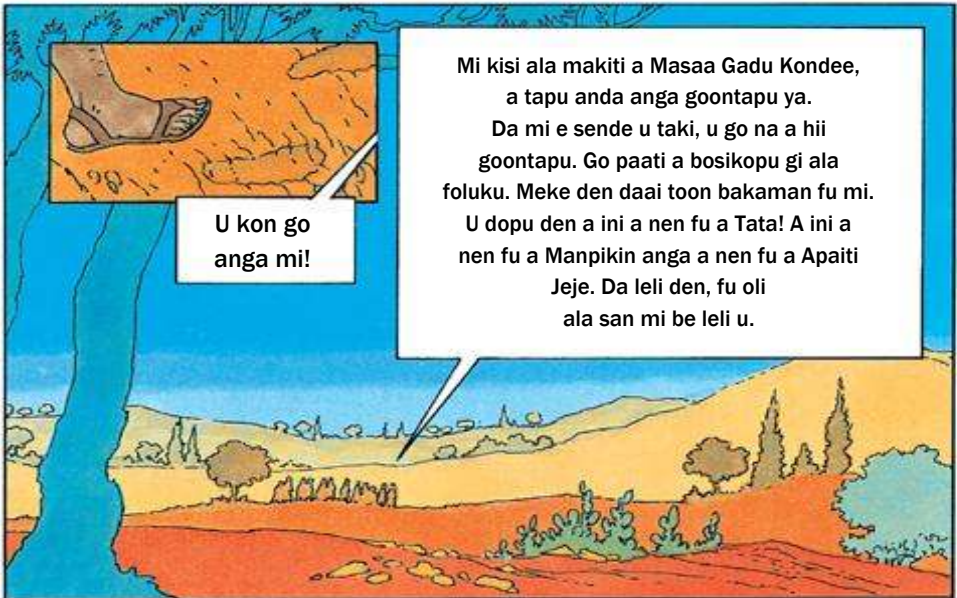


Na hii dii toon seefi, di Masaa Jesesi akisi Peitilisi a seefi akisi de.....



Eeye baa, Masaa!  
I seefi sabi taki, mi lobi yu!

We, da i mu luku den sikapu fu mi bunbun, ye!



U kon go anga mi!

Mi kisi ala makiti a Masaa Gadu Kondee, a tapu anda anga goontapu ya. Da mi e sende u taki, u go na a hii goontapu. Go paati a bosikopu gi ala foluku. Meke den daai toon bakaman fu mi. U dopu den a ini a nen fu a Tata! A ini a nen fu a Manpikin anga a nen fu a Apaiti Jeje. Da leli den, fu oli ala san mi be leli u.



Da pakisei a sani ya bun:  
Mi de anga u alaten, fu te doo kaba fu goontapu!

Baka di a kaba taki anga den bakaman fi en so, ne a opo gwe a Masaa Gadu Kondee a tapu. Masaa Gadu teke en puu ya, tyai gwe anda. Ma fosi a opo gwe, da a taigi den bakaman fi en taki, wan dei, a o daai kon baka a goontapu, fu kon kuutu ibii sama.



Ne den bakaman fu Masaa Jesesi fika a Jelusalem foto de, e begi. Namo, a Apaiti Jeje kon teke peesi a ini den. Disi na a Jeje fu Masaa Gadu, di de a ini Masaa Jesesi seefi. Na dati kon tan a ini den bakaman fi en seefi de so, meke den toon nyun sowtu libi sama, di poi kotoigi taanga taanga fu Masaa Jesesi.

We, dede á poi banda Masaa Jesesi oli, enke fa ai kwinsi ala taa sani. Bika Masaa Gadu weki en, kon a libi ya baka. Ne a opo en tyai gwe a tapu anda enke fosiwan di fende a dyendee fasi fu Masaa Gadu de.



We, den bakaman fu Masaa Jesesi e lontu paati a Bun Nyunsu, winsi ala sowtu feti e miti den.

Masaa Jesesi na a Manpikin fu Masaa Gadu, ye!



Soseefi den e sikiifi a Bun Nyunsu poti a biifi e sende lontu gi taawan.

Syen fu tyai a Bun Nyunsu ya á de a mi. Bika na a Bun Nyunsu ya, Masaa Gadu e teke wooko kaakiti fasi, fu puu sama di biibi, na a pasi fu takuudu anga ogii, fu seeka poti fa a wani.



We, a bosikopu fu Masaa Jesesi ya paati lontu hii goontapu kaba. Na dati meke nownow, da na ala-se sama e kon makandaa a peesi, enke sama di e waka a Masaa Jesesi baka. Den e leisi Beibel, e begi makandii. Den e booko a apaiti-beele e nyan, e diingi a apaiti-win, fu membee a dede fu Masaa Jesesi. Masaa Gadu wani taki, den mu puu a lobi di a poti a ini den ati kon a doo, fu libi anga taawan sowan fasi.



Masaa Jesesi libi na a fasi, di meke san Masaa Gadu wani fu libisama, kon a kiin gi ibiiwan.



Meke u sabi kiyoo, fu a lobi di Masaa Jesesi soi wi, da u saka useefi begi en!



Bika Masaa Gadu lobi goontapu te, ne a gi wi en wankodo Manpikin. Da ibiiwan di e biibi ne en á sa go lasi, ma den sa fende a libi tego.

WILLEM DE VINK



## MOO TOLI FU MASAA JESESI.

Fo fu den sama di kotoigi fu fa Masaa Jesesi libi a goontapu, ibiiwan sikiifi wan buku fu dati. Den fo buku di e gi a Bun Nyunsu fi en, a ini a Beibel.

**MATEYESI** enke wan fu den twalufu Apaiti Bakaman fu Masaa Jesesi, dati be toon bakaman, na a yuu di a be e teke lantimoni na a bulasiten-kantoo fu Kapelna-yemu. Sama be e foondoo taki, Masaa Jesesi e mosoo anga den sowtu polinen-sama ya. Somen fu den toli di en dati sikiifi na sani di enseefi eigi ain si fu Masaa Jesesi.

**MAAKUSU** sikiifi wan deni buku fu a Bun Nyunsu. A man ya be nyoni ete, na a ten di Masaa Jesesi be e waka e lontu Islayeli kondee. Ma bakaten, da a waka ipi-ipi leisi lontu anga Peitilisi, te di Peitilisi sikiifi wan fu den biifi fi en, ai kai a Maakusi ya “Mi manpikin”. Moo bakaten, Maakusi waka lontu wooko anga Pawlesi tu. “A Pawlesi ya, na a sama di tyai Masaa Gadu bosikopu doo na a pisi goontapu, den e kai Elowpu.”

**LUKASI** seefi sikiifi wan Bun Nyunsu buku tu, winsi fa enseefi dugudugu á be waka lontu anga Masaa Jesesi. Ma a waka lontu wooko tyaipei leisi anga Pawlesi tu. Soseefi a teke en ten, sidon taki anga somen sama di be si Masaa Jesesi libi a goontapu, anga ain. Na so a fende wan hii toli fu Masaa Jesesi sikiifi. Boiti a Bun Nyunsu buku, da a sikiifi ete wan buku ete, fu baka di Masaa Jeses gwe a tapu anda, fa sani waka moo faawe anga a kulu fu biibisama, di Masaa Jesesi fika a baka, a goontapu ya. A buku de na di den e kai “Apaiti Bosikopuman”.

**JOHANISI** na wan bakaman, di tan wooko fitoow fasi anga Masaa Jesesi, langa-langa doo di den e sipiiki en a koloisi seefi. A sikiifi a ini en buku di a sikiifi seefi taki, tyaipei moo sani de ete, di Masaa Jesesi du, ma ala á poi sikiifi a buku. Soseefi a taki, a sikiifi den sani ya, fu meke sama mu biibi taki, Masaa Jesesi na a Kownu di Masaa Gadu be paamisi, fu sende kon a goontapu. Da sama di biibi a ini en nen, dati sa fende libi tego. We, fu ala den bakaman fu Masaa, da Johanisi na awan di gei enke a libi langa moo ala den taawan. Moo gaandi yuu fi en, da Masaa Jesesi soi enseefi na a Johanisi ya baka. Namo a si Masaa Jesesi na gaan dyendee fasi di a de nownow enke Manpikin fu Masaa Gadu, a tapu anda. A sikiifi ala a toli de a ini a buku fu Beibel di den e kai “A KON A KIIN. A buku de e soi fa sani o waka te doo kaba fu goontapu.

**WE, GI YU ENKE SAMA FU NOWNOW** , da a toli fu Masaa Jesesi ya e go anga langa ete, oo! Kaba fi en á de! Den ondoo-ondoo yali di pasa kon doo wi ya, da ai waka a ini a libi fu sama (di teke biibi). Da a sa waka doo a ini yu de libi seefi tu. Bika Masaa Jesesi wani fu soi yu a lobi di a abi gi yu, soseefi meke i fende kansa sabi en Dda, Masaa Gadu. Na a seefi fasi, fa a be wooko anga den fosi bakaman fi en, na so ai wooko go doo tide ete anga sama: a o sende en Apaiti Jeje kon teke peesi a ini yu libi, meke i fende wan nyun sowtu libi, pe inise fi yu sa faandi. Dunggu-manii sa daai toon kiin-manii. Pe i libi be e gwe go sutu a dede kondee, sa kengi daai gwe a ini libi te go doo. Gaantangi fu Masaa Jesesi taki, a denki di Masaa Gadu be abi fi yu libi, sa poi kon fende peesi.







Disi na a toli fu Masaa Jesesi, enke tuutuu sani di pasa 2000 yali pasa kaba, di a be e libi a goontapu ya. Ala sama di be miti en be abi fu foondoo fi en ede. Sama á de wanten di poi du san a du, noiti poi taki den sowtu taki di a taki. Ala pe a doo, foondoo sani e pasa de. Ibiwan sama di poti yesi, teke en taki e fende gaan piisii anga ala poolo. Ma anga ala dati, toku wanboo wanboo so, wan dei, wan kaba-pisi fu ala dati be doo. Feyanti fi en be kisi en kii a koloisi. Ma i denki taki, dati na a kaba fu a toli fi en? Kweti! Teke ten leisi a buku ya, da yu o si baka-pisi, fu a toli fu Masaa Jesesi, enke Yeepiman di Masaa Gadu sende kon yeepi libisama, go doo.

Language: Aukaans  
ISBN: 978-90-73150-18-8